

# Bestway.

## #58386

Hmin 0.19m IPX7



[www.bestway-global.com](http://www.bestway-global.com)  
[www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)





# **FLOWCLEAR™ Filter Pump OWNER'S MANUAL**

## **WARNING**

### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

#### **READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS**

**WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK** - The pump is to be supplied by an isolating transformer or supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.

The power source on the wall of building should keep more than 4m away from pool and at a height of 1.2m at least.

The appliance must be supplied by earthed power source.

Extension cords can't be used.

**WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK** - The pump cannot be using while people are inside the pool. Forbid the access of the pool in case of damage of the filter pump.

**DO NOT BURY CORD.** Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers, and other equipment.

**WARNING** - The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.

**CAUTION** - This pump is for use with storable pools only. Do not use with permanently-installed pools. A storable pool is constructed so that it is capable of being readily disassembled for storage and reassembled to its original integrity. A permanently-installed pool is constructed in or on the ground or in a building such that it cannot be readily disassembled for storage.

**IMPORTANT** - Using the pump with an unmatched electrical supply is dangerous and will result in catastrophic failure of pump.

**RISK OF ELECTRICAL SHOCK** - When working with electricity, turn the electrical power off at the circuit breaker and lock breaker door. Failure to do so will result in increased risk of shock, injury and possibly death.

**DO NOT REMOVE THE GROUNDING PRONG OR MODIFY THE PLUG IN ANY WAY. DO NOT USE ADAPTOR PLUGS.** Consult a qualified electrician for any questions related to the validity of your plugs grounding.

Handle the pump with care. Do not pull or carry the pump by the power cord. Never pull a plug from the outlet by yanking the power cord. Keep cord free from abrasions. Sharp objects, oil, moving parts, and heat should never be exposed to the filter pump.

**WARNING** - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or

lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (For EU market)

**WARNING** - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. (For market other than EU)

Cleaning and user maintenance must be performed by an adult above 18 years old who is familiar with the risk of electric shock. When the appliance will be not used for a long time, such as in the winter, the pool set should be disassembled and stored indoor.

**CAUTION** - Read the instruction before using the appliance and installation/reassembly every time.

The appliance must be placed more than 2m away from the pool. Electric installations should follow national wiring rules. Consult a qualified electrician for any questions.

Only the media provided or specified by the manufacturer is to be used with product installation.

It is essential to check that the suction openings are not obstructed.

It is advisable to stop the filtration during maintenance operations on the filtration system.

Regularly monitor the filter clogging level.

A weekly check is recommended for cleaning.

Minimum daily filtration operating time of 8 hours is recommended to ensure clear pool water.

It is essential to change any damaged element or set of elements as soon as possible. Use only parts approved by person responsible for placing the product on the market.

All filters and filter media shall be inspected regularly to ensure that there is not a build-up of detritus thus preventing good filtration. The disposal of any used filter media should also be in accordance with applicable regulations/legislation.

In case of doubt on the pump or any circulation devices, contact a qualified installer, or the manufacturer/importer/distributor.

The water circulation installation shall comply with the European as well as national/local regulations, especially when dealing with electrical issues.

Any change of valve position, pump size, grille size can cause a change of the



flow and the suction velocity can be increased.

Mind all the safety requirements and recommendations described in the manual.

**NOTE:**

Please examine equipment before use. Notify Bestway at the customer service address listed on this manual for any manufacturing defect or missing parts at the time of purchase. Verify that the equipment components represent the filter pump model that you had intended to purchase.

**NOTE:**

Place pump on a solid and level ground. Pay attention to position of pool and pump so adequate ventilation, drainage, and access for cleaning is available. Never place pump in an area that may accumulate water, or in an area where foot traffic will flow around the pool.

It is necessary to have the plug accessible after installation of the pool.

**NOTE:**

Atmospheric conditions may affect the performance and life span of your filter pump. Unnecessary wear and tear may occur during periods of cold, heat and exposure to sun. Whenever possible shelter pump from these conditions.

It is important to ensure the factory equipped stopper plugs for the inlet and outlet ports replace the screens before removal or maintenance on the pump is attempted.

**NOTE:**

Do not add chemicals in the filter pump.

Don't plug or unplug the appliance if hand is wet.

Always unplug the appliance:

- On raining days
- Before cleaning or other maintenance
- Leave it unattended on holidays

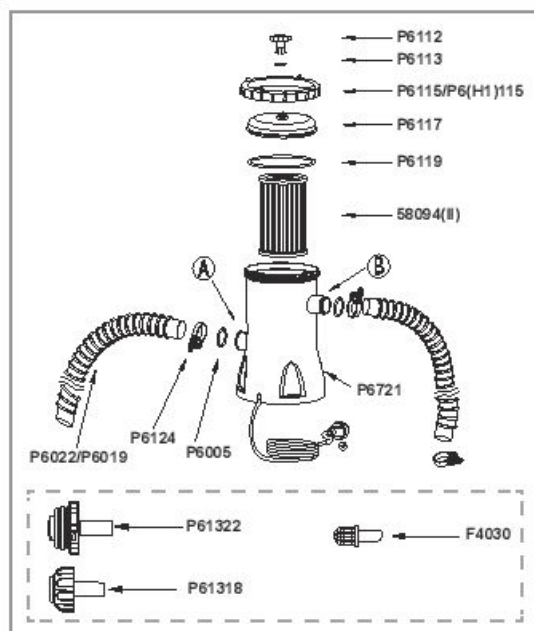
Safekeeping the instruction. For reconstruction the pool set every time, please always refer to the instructions.

- If instruction is missed, please contact with Bestway or search it in website:  
[www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**NOTE:** This product is not intended for commercial use.

Please read the instruction manual carefully and keep it for future reference.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**



#### PARTS REFERENCE

| NAME                        | No.       | QTY. |
|-----------------------------|-----------|------|
| Air purge valve             | P6112     | 1    |
| Purge valve seal            | P6113     | 1    |
| Filter cap retainer (blue)  | P6115     | 1    |
| Filter cap retainer (black) | P6(H1)15  | 1    |
| Filter cap                  | P6117     | 1    |
| Filter cap seal             | P6119     | 1    |
| Filter cartridge            | 58094(II) | 1    |
| Hose seal ring              | P6005     | 2    |
| Hose clamps                 | P6124     | 2    |
| Filter housing              | P6721     | 1    |

#### Optional Parts

| NAME           | No.    | QTY. |
|----------------|--------|------|
| Debris screens | F4030  | 2    |
| Debris screens | P61322 | 1    |
| Debris screens | P61318 | 1    |
| Hose (1.5m)    | P6019  | 2    |
| Hose (3m)      | P6022  | 2    |
| Hose clamps    | P6124  | 2    |

**NOTE:** The quantity of optional parts may vary depending on if the pump was sold individually or as part of a set.

#### PEDESTAL FIXING

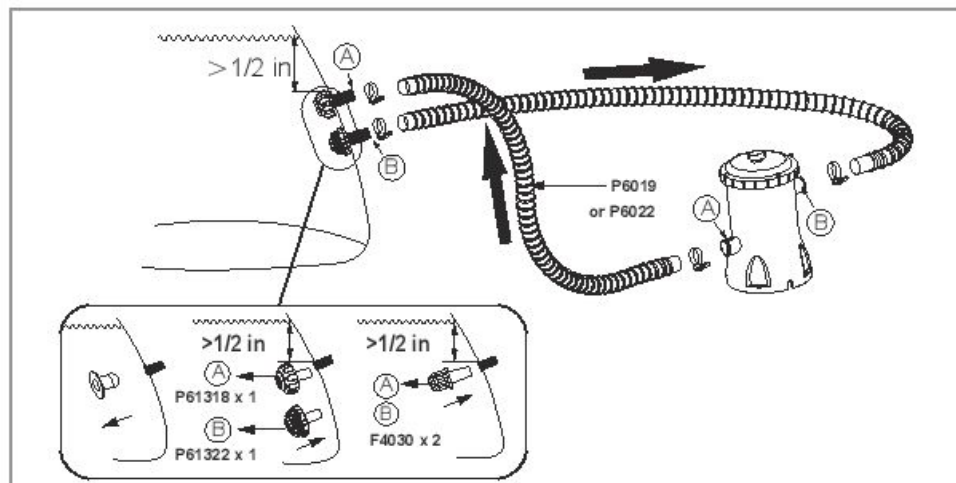
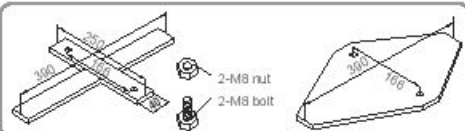
The filter pump must be vertically fixed on ground or a certain pedestal made of wood or concrete before use. There should be two holes 9mm in diameter on the pedestal, the space between which should be 168mm. Put filter pump on the pedestal and fix them together by fasten the bolts and nuts. All the pedestal parts should weigh over 18lbs at least to prevent the pump from accidental falling.

#### Installation

Please take a few minutes to check the contents and see if they are all in place.

#### Pool with two valves

- 1) Place the loose Hose Clamps (P6124) on both the ends of the Hoses (P6019 or P6022).
- 2) Attach the Hoses (P6019 or P6022) to the corresponding letters on both the pool and the Filter Pump (A to A, B to B).
- 3) Tighten the Hose Clamps (P6124) on the pump.
- 4) Remove the Stopper Plugs from the pool's Inlet and Outlet Valves and insert the Debris Screens (P61322 and P61318) or F4030.
- 5) With the Hoses (P6019 or P6022) and the Debris Screens (P61322 and P61318) or F4030 in position, tighten the Hose Clamps (P6124) on the pool.



**NOTE: It is imperative to check that the hydraulic connectors are not obturated.**

#### Operation

- 1) Open/unscrew the Air Purge Valve (P6112) on the top of the Filter Pump; air is released as water fills the Filter Pump.
- 2) When water comes out of the Air Purge Valve (P6112) screw it closed and wipe away any water.
- 3) To start the Filter Pump, insert the plug into a residual current device (RCD).

**IMPORTANT: DO NOT DRY RUN THE FILTER PUMP – Make sure both the pool's Inlet and Outlet valves are fully covered by water before operating the Filter Pump.**

#### PUMP MAINTENANCE

**CAUTION: YOU MUST ENSURE THE FILTER PUMP IS UNPLUGGED BEFORE ANY MAINTENANCE BEGINS OR SEVERE RISK OF INJURY OR DEATH EXISTS.**

- 1) Unplug the Filter Pump.
- 2) Loosen the Hose Clamps on the pool's Inlet and Outlet Hoses by unscrewing the Tynut counter-clockwise.
- 3) Remove Debris Screens from inside of pool.
- 4) Replace the Debris Screens with the Stopper Plugs in the pool's Inlet and Outlet Valves.
- 5) Unscrew the Filter Cap Retainer and remove the Filter Cap.
- 6) Clean the Filter Cartridge with a garden hose, if filter cartridge remains soiled or discolored, it is necessary to replace it with a new one.
- 7) Insert the cleaned (or new) Filter Cartridge, ensure it is centered in the Filter Pump.
- 8) Check that the Filter Cap Seal is in place.
- 9) Replace the Filter Cap and screw the Filter Cap Retainer into position.
- 10) Replace the Stopper Plugs with the Debris Screens in the pool's Inlet and Outlet Valves. Tighten the Hose Clamps. Water will now flow to the pump.
- 11) Follow the PUMP INSTALLATION DIRECTIONS section to prepare the system for use.

**IMPORTANT: For sanitary reasons we suggest replacing the Filter Cartridge with a new one every two weeks.**

#### Winterization and long-term storage

- 1) Unplug the Filter Pump.
- 2) Follow the instructions as previously outlined to stop water flowing to the Filter Pump and to remove the Filter Cartridge.
- 3) Discard the Filter Cartridge.
- 4) Detach all Hoses.
- 5) Dry all components thoroughly.
- 6) Store the filter pump in a dry indoor location out of the reach of children. Storage temperature: 4-40°C (39.2-104°F)

#### PUMP WARRANTY

For information concerning pump warranty please visit our website at: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

#### PUMP DISPOSAL



Meaning of crossed-out wheeled dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal at least free of charge.

## Limited BESTWAY® Manufacturer's Warranty

The product you have purchased comes with a limited warranty. Bestway® stands behind our quality guarantee and assures, through a replacement warranty, your product will be free from manufacturer's defects that result in leaks.

The following provision is only valid within the European member states countries: The legal regulation of Directive 1999/44/EC will not be effected by this BESTWAY limited warranty.

The limited warranty is valid: 1 year warranty for the filter pump from the date of purchase.

To enact a warranty claim, this form must be completed and submitted with a copy of your purchase receipt to your local Bestway After Sales Center. Please contact your local Bestway After sales Center before sending any documents, they will provide full instructions of what is needed for your claim. Bestway® will not replace any products deemed to be damaged due to negligence or having been used outside of the owner's manual guidelines.

Bestway's warranty covers manufacturing defects discovered while unpacking the product or during use as recommended within the user manual. This warranty applies only to product which have not been modified by any 3<sup>rd</sup> parties. The product must be stored and handled in accordance with the technical recommendations.

The warranty does not cover damages caused by misuse, abuse, neglect, including, but not limited to collision, fire, use of incorrect voltage, excessive heat exposure, improper installation, improper wiring or testing, or improper storage.

Replacements and repairs don't extend the duration of the warranty. The Limited Warranty is valid from the period indicated above and the date to be considered as the start of the warranty is only the one shown in the original receipt/purchase invoice.

**Please copy the Batch Number located on the body of the filter pump.**



Batch Number: \_\_\_\_\_ Date of purchase receipt: \_\_\_\_\_

TO: Bestway® Service Department \_\_\_\_\_ DATE: \_\_\_\_\_

Customer Code Number: \_\_\_\_\_

FAX/EMAIL/TEL: Please refer to your country according to the information you find on the back cover or on our website: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

Please provide your address details in full. **Note:** Incomplete address details will result in delayed shipments.

Bestway reserves the right to charge for redelivery of undelivered packages where the recipient is at fault.

### REQUIRED INFORMATION - PLEASE WRITE THE DELIVERY ADDRESS

Name: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_

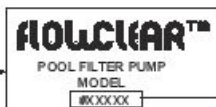
Zip code: \_\_\_\_\_ Retailer: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_

Mobile: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Please Clearly Write Your Item Code: \_\_\_\_\_



Item Code

All drawings for illustration purpose only. Not to scale.

### Description of problem

- ☐ Water leaking ☐ Stopped working
- ☐ Item is incomplete, Which part is missing - Please put the code you find on the instruction manual
- ☐ Others, please describe \_\_\_\_\_

**IMPORTANT: ONLY THE DAMAGED PART WILL BE REPLACED, NOT THE COMPLETE SET.**

Bestway reserves the right to request photographic evidence of defective parts, or to require the sending of the item for additional testing. In order to best assist you, we request all information you provide is complete.

FOR FAQ, MANUALS, VIDEOS OR SPARE PARTS, PLEASE VISIT OUR WEBSITE [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM).  
VIDEOS ARE ALSO AVAILABLE ON OUR BESTWAY CHANNEL ON YOUTUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

**Bestway**



# **BOMBA DE FILTRAGEM FLOWCLEAR™**

## **MANUAL DO USUÁRIO**

### **ATENÇÃO**

**INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA A SEGURANÇA  
LER E OBSERVAR TODAS AS INSTRUÇÕES**

**ATENÇÃO – RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO** – A bomba deve ser equipada com um transformador isolante ou alimentada através de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma tensão de funcionamento residual classificada que não exceda 30 mA.

A fonte de alimentação de parede do edifício deve estar a mais de 4m afastada da piscina e a uma altura de pelo menos 1.2m.

O equipamento deve ser equipado com uma fonte de alimentação com ligação a terra.

É proibido o uso de extensões de alimentação.

**ATENÇÃO – RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO** – A bomba não pode ser usada enquanto houver pessoas dentro da piscina.

**NÃO ENTERRAR O FIO.** Colocar o fio de modo a não estar próximo de cortadores de grama, aparadores de cercas e outros equipamentos.

**ATENÇÃO** - O cabo de alimentação não pode ser substituído. Caso o cabo esteja danificado o equipamento deve ser eliminado.

**CUIDADO** – Esta bomba deve ser usada somente para piscinas que podem ser armazenadas. Não usar com piscinas de instalação permanente. Uma piscina armazenável é fabricada de modo que pode ser rapidamente desmontada para armazenagem e remontada para manter a sua integridade original. Uma piscina instalada permanentemente é construída no chão ou numa estrutura que não permite a desmontagem para armazenagem.

**IMPORTANTE** – É perigoso usar a bomba com alimentação elétrica sem correspondência porque poderá provocar uma falha irreparável da bomba.

**RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO** – Quanto estiver trabalhando com eletricidade, desligar a potência elétrica do disjuntor e fechar a tampa do disjuntor. Se isto não for feito poderá provocar risco de choque, acidente e até morte.

**NÃO REMOVER DE MANEIRA NENHUMA O FIO DE TERRA OU MODIFICAR O PLUGUE . NÃO USAR ADAPTADORES DE TOMADA.**

Consultar um eletricitista especializado para qualquer questão relativa à validade das próprias ligações de terra.

Segurar a bomba com cuidado. Não puxar ou arrastar a bomba pelo fio de potência. Nunca deve ser puxado o plugue da tomada pelo fio. Manter o fio sem abrasões. Objetos pontiagudos, óleo, partes em movimento, e quentes nunca devem ser expostos à bomba de filtro.

**CUIDADO** – Este equipamento pode ser usado por crianças de 8 anos de idade e superior e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento caso estes recebam supervisão ou instrução sobre o uso do equipamento de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deve ser realizada por crianças sem supervisão. (Para o mercado UE)

**ATENÇÃO** - Este aparelho não está concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, salvo se providos de supervisão ou instrução referente ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho. (Para o mercado externo à UE)

A limpeza e manutenção devem ser realizadas por um adulto com idade superior a 18 anos e que tenha consciência do risco de choque eléctrico. Quando o aparelho não for utilizado por um longo período de tempo, como no Inverno, o conjunto de piscina deve ser desmontado e armazenado no interior.

**CUIDADO** - Leia as instruções antes de utilizar o aparelho e a cada instalação/montagem.

O aparelho deve ser colocado a mais de 2m de distância da piscina. As instalações eléctricas devem seguir as regras nacionais de cablagem.

Consulte um electricista qualificado para quaisquer dúvidas.

Apenas os meios fornecidos ou especificados pelo fabricante devem ser utilizados na instalação do produto.

É fundamental verificar se as aberturas de sucção não estão obstruídas.

É aconselhável parar a filtração durante as operações de manutenção no sistema de filtração.

Verifique regularmente o nível de entupimento do filtro.

Recomenda-se uma verificação semanal para efectuar a limpeza.

Recomenda-se um período mínimo diário de filtração de 8 horas, para garantir água limpa na piscina.

É fundamental substituir qualquer elemento ou conjunto de elementos danificados assim que possível. Utilize apenas componentes aprovados pela pessoa responsável pela colocação do produto no mercado.

Todos os filtros e meios filtrantes devem ser verificados regularmente para garantir que não existe acumulação de detritos que possam impedir uma boa filtração. A eliminação de qualquer meio filtrante usado deve estar também em conformidade com os regulamentos/legislação aplicáveis.

Em caso de dúvida relativamente à bomba ou a qualquer dispositivo de circulação, contacte um instalador qualificado ou o fabricante/importador/distribuidor.

A instalação da circulação de água deve respeitar os regulamentos Europeus,

assim como os locais/nacionais, especialmente quando se lida com questões eléctricas.

Qualquer alteração na posição da válvula, no tamanho da bomba e no tamanho da grelha pode provocar uma mudança do fluxo, e a velocidade de sucção pode aumentar.

Preste atenção a todos os requisitos e recomendações de segurança descritos no manual.

**NOTA:**

Recomenda-se para examinar o equipamento antes do uso. Comunicar à Bestway através do endereço do serviço de assistência constante neste manual, sobre qualquer dano ou partes faltantes no ato da compra. Verificar que os componentes do equipamento representem o modelo que se teve a intenção de comprar.

**NOTA:**

Colocar a bomba sobre um piso sólido ou numa superfície nivelada. A bomba nunca deve ser colocada numa área que pode acumular água, ou numa área onde houver passagem de pessoas ao redor da piscina.

É necessário que o plugue esteja acessível depois da instalação da piscina.

**NOTA:**

As condições atmosféricas podem afetar o desempenho e a durabilidade de sua bomba de filtro. Poderá haver desgaste desnecessário durante períodos de frio, calor e exposição ao sol. Na medida do possível evitar expor a bomba a tais condições.

É importante fixar os plugues azuis fornecidos de fábrica para substituir os orifícios de entrada e saída da rede antes de remover ou por ocasião da manutenção da bomba.

**NOTA:**

Não acrescentar produtos químicos na bomba de filtro.

Não ligue ou desligue o equipamento com as mãos molhadas.

Desligue sempre o equipamento:

- Em dias chuvosos
- Antes de limpar ou realizar outro tipo de manutenção
- Deixe-o sem supervisão durante as férias

Instruções de armazenamento. Para reconstrução do conjunto de piscina em cada situação consulte sempre as instruções.

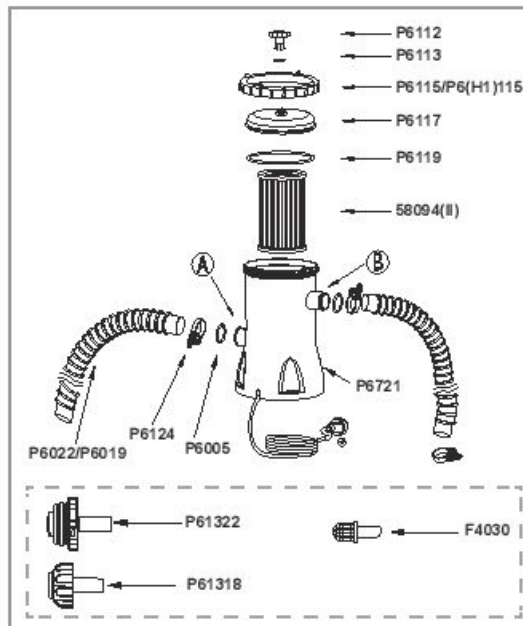
Caso as instruções estejam em falta, por favor contacte a Bestway ou procure-o no website: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**NOTA:** Este produto não é destinado para uso comercial.

Por favor leia cuidadosamente o manual de instruções e guarde-o para referência futura.

**GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES**





#### REFERÊNCIA DE PEÇAS

| NOME                                | Nº        | QTD. |
|-------------------------------------|-----------|------|
| Válvula de purga de ar              | P6112     | 1    |
| Vedante da válvula de purga         | P6113     | 1    |
| Retentor da tampa do filtro (azul)  | P6115     | 1    |
| Retentor da tampa do filtro (preto) | P6(H1)115 | 1    |
| Tampa do filtro                     | P6117     | 1    |
| Vedante da tampa do filtro          | P6119     | 1    |
| Cartucho do filtro                  | 58094(II) | 1    |
| Anel vedante de mangueira           | P6005     | 2    |
| Braçadeiras de mangueira            | P6124     | 2    |
| Revestimento do filtro              | P6721     | 1    |

#### Peças Opcionais

| NOME                     | Nº     | QTD. |
|--------------------------|--------|------|
| Filtro de detritos       | F4030  | 2    |
| Filtro de detritos       | P61322 | 1    |
| Filtro de detritos       | P61318 | 1    |
| Manguera (1,5m)          | P6019  | 2    |
| Manguera (3m)            | P6022  | 2    |
| Braçadeiras de mangueira | P6124  | 2    |

**NOTA:** A quantidade de peças opcionais pode variar caso a bomba tenha sido vendida separadamente ou como parte integrante do conjunto.

#### PEDESTAL FIXING

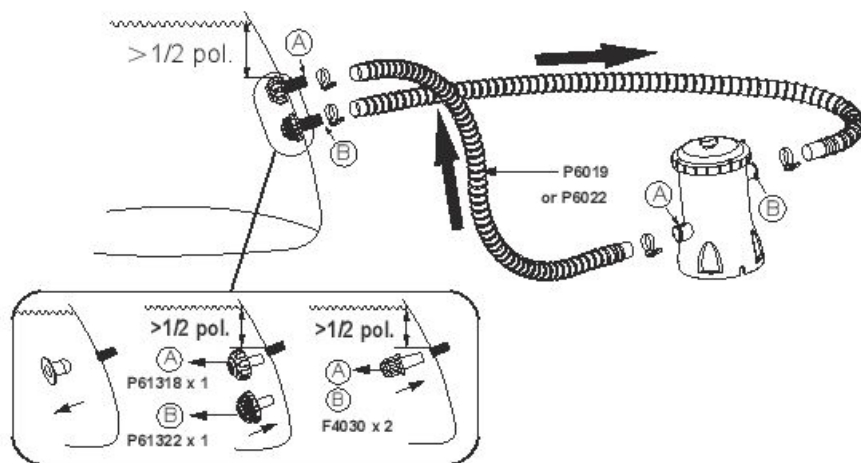
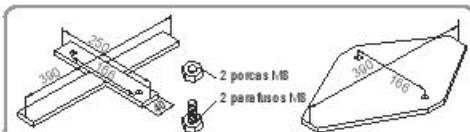
A bomba de filtro deve ser fixada verticalmente ao solo ou a um pedestal específico em madeira ou cimento, antes da utilização. O pedestal deve conter dois orifícios de 9mm de diâmetro, e o espaço entre eles deve ser de 168mm. Coloque a bomba de filtro sobre o pedestal e fixe-a apertando os parafusos e as porcas. Todas as peças do pedestal devem pesar, no mínimo, mais de 18kgs, para impedir a queda acidental da bomba.

#### Instalação

Por favor, dedique alguns minutos para verificar se os conteúdos estão no local correcto.

#### Piscina com duas válvulas

- 1) Coloque as Braçadeiras de Mangueira soltas (P6124) em ambas as extremidades das Mangueiras (P6019 ou P6022).
- 2) Prenda as Mangueiras (P6019 ou P6022) às letras correspondentes tanto na piscina como na Bomba de Filtro (A para A, B para B).
- 3) Aperte as Braçadeiras de Mangueira (P6124) na bomba.
- 4) Remova os Tampões das Válvulas de Entrada e Saída da piscina e insira os Filtros de Detritos (P61322 e P61318) ou F4030.
- 5) Com as Mangueiras (P6019 ou P6022) e os Filtros de Detritos (P61322 e P61318) ou F4030 em posição, aperte as Braçadeiras de Mangueira (P6124) na piscina.





**NOTA: É fundamental verificar se os conectores hidráulicos não estão obstruídos.**

#### Funcionamento

- 1) Abra/Desapare a Válvula de Purga de Ar (P6112) no topo da Bomba de Filtro; o ar é libertado consoante a água preenche a Bomba de Filtro.
- 2) Quando a água sair da Válvula de Purga de Ar (P6112), aparate-se a na posição fechada e limpe qualquer água restante.
- 3) Para iniciar a Bomba de Filtro, insira a tomada num dispositivo de corrente residual (RCD).

**IMPORTANTE: NÃO COLOQUE A BOMBA EM FUNCIONAMENTO SEM ÁGUA** – Certifique-se que as válvulas de entrada e de saída da piscina estão cobertas de água antes de colocar a bomba em funcionamento.

#### MANUTENÇÃO DA BOMBA

**PRECAUÇÃO: CERTIFIQUE-SE QUE A BOMBA DE FILTRAGEM ESTÁ DESACOPLADA ANTES QUE QUALQUER MANUTENÇÃO INICIE OU SE HOUVER RISCO ELEVADO DE ACIDENTE OU MORTE.**

- 1) Desligue a Bomba de Filtro.
- 2) Desaperte as Braçadeiras de Mangueira nas Mangueiras de Entrada e Saída da piscina, desaparafusando a porca borboleta no sentido anti-horário.
- 3) Retire os Filtros de Debritos do interior da piscina.
- 4) Substitua os Filtros de Debritos pelos Tampões nas Válvulas de Entrada e Saída da piscina.
- 5) Desapare a Retentor da Tampa do Filtro e remova a Tampa do Filtro.
- 6) Limpe o Cartucho do Filtro com uma mangueira de jardim, caso o cartucho de filtro continue sujo ou descolorado, é necessário substituí-lo por um novo.
- 7) Insira o Cartucho do Filtro limpo (ou novo); certifique-se que está centrado na Bomba de Filtro.
- 8) Verifique se o Vedante da Tampa do Filtro está no local correto.
- 9) Volte a colocar a Tampa do Filtro e aparate o Retentor da Tampa do Filtro na sua posição.
- 10) Substitua os Tampões pelos Filtros de Debritos nas Válvulas de Entrada e Saída da piscina. Aperte as Braçadeiras de Mangueira. Agora a água irá fluir para a bomba.
- 11) Siga a secção de INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO DA BOMBA para preparar o sistema para utilização.

**IMPORTANTE: Por motivos sanitários, sugerimos que substitua o Cartucho do Filtro por um novo a cada duas semanas.**

#### Protecção para o Inverno e armazenamento prolongado

- 1) Desligue a Bomba de Filtro.
- 2) Siga as instruções delineadas previamente para impedir que a água flua para a Bomba de Filtro e para remover o Cartucho do Filtro.
- 3) Elimine o Cartucho de Filtro.
- 4) Desprenda todas as Mangueiras.
- 5) Seque todos os componentes cuidadosamente.
- 6) Armazene a bomba de filtro num local seco e no interior, e fora do alcance das crianças. Temperatura de armazenamento: 4-40 °C (39-104 °F).

#### GARANTIA DA BOMBA

Para informações no que concerne a garantia da bomba, por favor visite o site em: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

#### DESCARTE DA BOMBA



Significado do cesto de lixo marcado com uma cruz:

Não jogue as aparelhagens elétricas no lixo normal que é recolhido, mas jogue-o em cestas de coleta apropriadas.

Contate o órgão governamental local para informações apropriadas no que diz respeito aos sistemas de coleta disponíveis.

Se as aparelhagens elétricas forem jogadas em um depósito ou descargas, substâncias perigosas podem vaziar para os lençóis freáticos e entrar na cadeia alimentar, causando problemas à sua saúde e bem-estar.

Ao substituir artigos aparelhagens com novas, o revendedor é legalmente obrigado a retirar a velha aparelhagem para eliminação sem custo adicional.

## Garantia Limitada do Fabricante BESTWAY®

O produto que adquiriu inclui uma garantia limitada. A Bestway® suporta a nossa garantia de qualidade e assegura, através de uma garantia de substituição, que o seu produto não possuirá defeitos de fabricante que resultem em fugas.

O fornecimento seguinte é válido apenas nos países membros da União Europeia: O regulamento geral da Directiva 1999/44/CE não será afectado por esta garantia limitada BESTWAY.

A garantia limitada é válida: 1 ano de garantia para a bomba do filtro a partir da data de compra.

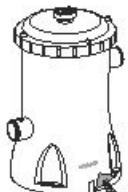
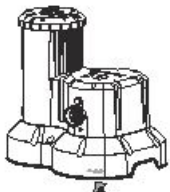
Para interpor um pedido de garantia, deve preencher este formulário, anexar uma cópia da sua factura de compra e enviá-los para o seu Centro de Pós-Vendas Bestway local. Por favor contate o seu Centro de Pós-Vendas Bestway local antes de enviar quaisquer documentos, para que lhe sejam fornecidas instruções completas sobre o que é necessário para o seu pedido. A Bestway® não irá substituir quaisquer produtos que sejam considerados negligenciados ou que tenham sido utilizados sem respeitar as orientações do manual do proprietário.

A garantia Bestway abrange defeitos de fabrico descobertos durante a desembalagem do produto ou durante a utilização, como recomendado pelo manual do utilizador. Esta garantia aplica-se apenas a produtos que não tenham sido modificados por terceiros. O produto deve ser armazenado e manuseado de acordo com as recomendações técnicas.

A garantia não abrange danos causados por utilização indevida, abuso, negligência, incluindo, mas não limitado a colisão, fogo, utilização de voltagens incorrectas, exposição excessiva ao calor, instalação indevida, cablagem ou testes inapropriados, ou armazenamento indevido.

As substituições e reparações não prolongam a duração da garantia. A Garantia Limitada é válida a partir do período indicado acima e a data a considerar como o início da garantia é apenas a indicada no recibo/factura de compra original.

**Por favor copie o Número de Lote colocado no corpo da bomba de filtro.**

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Número de Lote                                                                    | Número de Lote                                                                    | Número de Lote                                                                    |

Número de Lote: \_\_\_\_\_ Data do recibo de compra: \_\_\_\_\_

TO: Departamento de Serviço Bestway® DATE: \_\_\_\_\_

Código Numérico de Cliente: \_\_\_\_\_

FAXE-MAIL/TEL: Consulte a informação do seu país de acordo com os dados que poderá encontrar no verso ou no nosso website: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com). Forneça os dados da sua morada completa. **Nota:** Dados relativos à morada incompletos resultarão em atrasos nos envios. A Bestway reserva-se o direito de cobrar o reembolso de embalagens não entregues por responsabilidade do destinatário.

### INFORMAÇÃO NECESSÁRIA - POR FAVOR PREENCHA A SUA MORADA DE ENTREGA

Nome: \_\_\_\_\_ Morada: \_\_\_\_\_

Código postal: \_\_\_\_\_ Retalhista: \_\_\_\_\_

País: \_\_\_\_\_ Cidade: \_\_\_\_\_

Telemóvel: \_\_\_\_\_ Telefone: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Por Favor Escreva de Forma Clara o Código do Seu Artigo: \_\_\_\_\_



Todos os desenhos servem apenas para fins ilustrativos. Não está à escala.

### Descrição do problema

- ☐ Fuga de água ☐ Deixou de funcionar
- ☐ O item está incompleto, Que parte está em falta - Por favor insira o código que se encontra no manual de instruções
- ☐ Outros, por favor descreva \_\_\_\_\_

**IMPORTANTE: APENAS A PEÇA DANIFICADA SERÁ SUBSTITUÍDA, NÃO O CONJUNTO COMPLETO.**

A Bestway reserva-se o direito de solicitar provas fotográficas das peças defeituosas, ou solicitar o envio do item para testes adicionais. De forma a poder ajudá-lo melhor, pedimos que toda a informação que forneça esteja completa.

PARA TER ACESSO ÀS PERGUNTAS FREQUENTES, MANUAIS, VÍDEOS OU PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO, POR FAVOR VISITE A NOSSA PÁGINA [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM). OS VÍDEOS ESTÃO TAMBÉM DISPONÍVEIS NO NOSSO CANAL BESTWAY NO YOU TUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

**Bestway**

# **BOMBA FILTRANTE FLOWCLEAR™**

## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

### **ADVERTENCIA**

#### **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

#### **LEER Y SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES**

**ADVERTENCIA – RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA** – La bomba debe estar equipada con un transformador aislante o recibir alimentación eléctrica a través de un dispositivo diferencial residual (RCD) con una intensidad de corriente de régimen nominal no superior a 30 mA.

La toma de alimentación en la pared del edificio deberá estar situada a más de 4 m de la piscina y a una altura mínima de 1,2 m.

El aparato debe estar equipado con una fuente de alimentación con toma de tierra.

Prohibido el uso de cables de prolongación.

**AVISO – RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA** – La bomba no puede ser usada cuando hayan personas dentro de la piscina.

**NO ENTERRAR EL CABLE.** Colocar el cable para minimizar los daños por parte del cortacésped, la segadora y otros aparatos.

**ADVERTENCIA** - El cable de alimentación no se puede sustituir. Si el cable presenta daños, el aparato debe desecharse.

**PRECAUCIÓN** – Esta bomba ha de utilizarse sólo con piscinas que se pueden guardar. No utilizar con piscinas instaladas de modo permanente. Una piscina que se puede guardar es una piscina que se puede desmontar a la hora de almacenarla y volver a montar igual que antes. Una piscina permanente está construida en o sobre el terreno o en un edificio y no puede ser desmontada rápidamente para ser guardada.

**IMPORTANTE** – El uso de la bomba con una toma eléctrica inadecuada es peligroso y causaría la rotura catastrófica de la bomba.

**RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA** – Cuando se trabaja con la electricidad, apagar la energía eléctrica en el disyuntor y bloquear la puerta. Si no se hace esto, aumenta el riesgo de sacudidas, heridas y posible muerte.

**NO QUITAR EL DIENTE DE PUESTA A TIERRA Y NO MODIFICAR LA CLAVIJA DE NINGÚN MODO. NO UTILIZAR CLAVIJAS DE ADAPTACIÓN.**

Consultar un electricista cualificado para cualquier pregunta relativa a la validez de la puesta a tierra de sus tomas.

Manipular la bomba con cuidado. Nunca tirar o llevar la bomba a través del cable de alimentación. Nunca sacar una clavija de la toma dando un tirón. No dejar que el cable sufra abrasiones. La bomba de filtro no tiene que ser expuesta a objetos cortantes, aceite, partes móviles y calor.

**ADVERTENCIA** – Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años



y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento si cuentan con la supervisión adecuada o reciben instrucciones precisas respecto al uso del aparato de una forma segura y comprenden los riesgos asociados. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión. (Para el mercado de la UE)

**ADVERTENCIA** - Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que sea bajo supervisión o después de recibir instrucciones precisas respecto al uso del aparato de una persona responsable de su seguridad. En presencia de niños, mantenga el aparato bajo control para evitar que jueguen con él. (Solo para mercados distintos de la UE) La limpieza y el mantenimiento son operaciones que deberá realizar un adulto mayor de 18 años familiarizado con el riesgo de descargas eléctricas. Cuando el aparato no se vaya a utilizar durante un tiempo (por ejemplo, en invierno), el kit de piscina debe guardarse en el interior.

**PRECAUCIÓN** - Lea las instrucciones antes de usar el aparato y durante la instalación o un nuevo montaje.

Este producto debe colocarse a una distancia superior a 2 m de la piscina. Las instalaciones eléctricas deben cumplir la normativa nacional en materia de cableado. Consulte con un electricista cualificado para cualquier duda que tenga. Para la instalación del producto solo deben utilizarse los materiales proporcionados o especificados por el fabricante.

Es fundamental comprobar que las aperturas de succión no estén obstruidas. Es aconsejable detener el filtrado durante las operaciones de mantenimiento del sistema de filtrado.

Compruebe regularmente el nivel de obstrucción del filtro.

Se recomienda realizar un control semanal para limpiarlo.

El tiempo de funcionamiento diario mínimo recomendado para garantizar la limpieza del agua de la piscina es de 8 horas.

Es fundamental cambiar cualquier pieza o conjunto de piezas dañadas lo antes posible. Utilice solo piezas aprobadas por la persona responsable de poner este producto en el mercado.

Todos los filtros y medios de filtrado deben ser comprobados regularmente para garantizar que no haya una acumulación de residuos, así como la buena calidad del filtrado. La eliminación de cualquier medio de filtrado debe efectuarse de acuerdo con las normativas/leyes aplicables.

En caso de duda acerca de la bomba o sobre cualquier dispositivo de circulación, póngase en contacto con un instalador cualificado o con el fabricante/importador/distribuidor.

La instalación de circulación del agua debe cumplir con las normativas europeas, nacionales y locales, especialmente por lo que respecta a asuntos eléctricos.



Cualquier cambio de posición de la válvula, del tamaño de la bomba o del tamaño de la rejilla podría causar un cambio en el caudal y la velocidad de succión podría aumentar.

Preste atención a todos los requisitos y recomendaciones del presente manual.

**NOTA:**

Rogamos examinen el equipo antes del uso. Notificar a Bestway en la dirección del servicio de atención al cliente listada en este manual acerca de cualquier parte dañada o que falte. Verificar que los componentes del equipo representen el modelo que deseaba comprar.

**NOTA:**

Colocar la bomba en una cimentación o lugar nivelado. Poner atención a la hora de colocar la piscina y la bomba de modo que esté disponible una ventilación, un drenaje y un acceso para la limpieza adecuados. Nunca colocar la bomba en un área a donde se puede acumular agua, o en un área de paso alrededor de la piscina.

Es necesario que el enchufe sea accesible después de la instalación de la piscina.

**NOTA:**

Las condiciones atmosféricas pueden afectar el rendimiento y la duración de la vida de su bomba de filtro. Desgastes y roturas innecesarias pueden ocurrir durante periodos de frío, calor y exposición al sol. Cuando sea posible proteger la bomba de estas condiciones.

Es importante asegurar las clavijas azules suministradas para los orificios de entrada y salida antes de efectuar sustituciones o mantenimiento en la bomba.

**NOTA:**

No añadir productos químicos en la bomba de filtro.

No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.

Desenchufe siempre el aparato:

- En días lluviosos
- Antes de limpiar o realizar otras operaciones de mantenimiento
- Sin supervisión durante las vacaciones

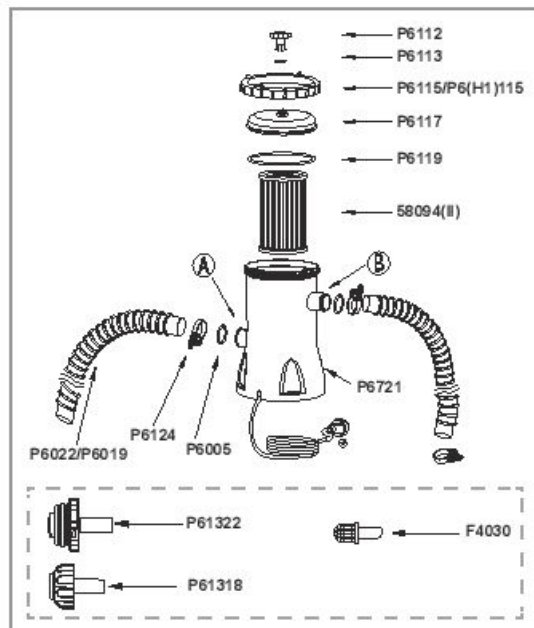
Guarde las instrucciones en un lugar seguro. Consulte siempre las instrucciones cuando deba volver a montar la piscina.

En caso de perder las instrucciones, póngase en contacto con Bestway o realice una búsqueda en la página web: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**NOTA:** Este producto no ha sido diseñado para un uso comercial.

Lea atentamente el manual de instrucciones y guárdelo para futuras consultas.

**GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES.**



#### REFERENCIAS DE PIEZAS

| NOMBRE                                                | N.º       | CANT. |
|-------------------------------------------------------|-----------|-------|
| Valvula de salida del aire                            | P6112     | 1     |
| Junta de la valvula de salida                         | P6113     | 1     |
| Dispositivo de retención del tapón del filtro (azul)  | P6115     | 1     |
| Dispositivo de retención del tapón del filtro (negro) | P6(H1)115 | 1     |
| Tapón del filtro                                      | P6117     | 1     |
| Junta del tapón del filtro                            | P6119     | 1     |
| Cartucho de filtro                                    | 58094(II) | 1     |
| Junta de tubo                                         | P6005     | 2     |
| Abrazaderas de tubo                                   | P6124     | 2     |
| Alojamiento del filtro                                | P6721     | 1     |

#### Partes opcionales

| NOMBRE                | N.º    | CANT. |
|-----------------------|--------|-------|
| Rejilla para residuos | F4030  | 2     |
| Rejilla para residuos | P61322 | 1     |
| Rejilla para residuos | P61318 | 1     |
| Tubo (1,5 m)          | P6019  | 2     |
| Tubo (3 m)            | P6022  | 2     |
| Abrazaderas de tubo   | P6124  | 2     |

NOTA: La cantidad de partes opcionales podría variar dependiendo de si la bomba se vendió individualmente o como parte de un kit.

#### Fijación del pedestal

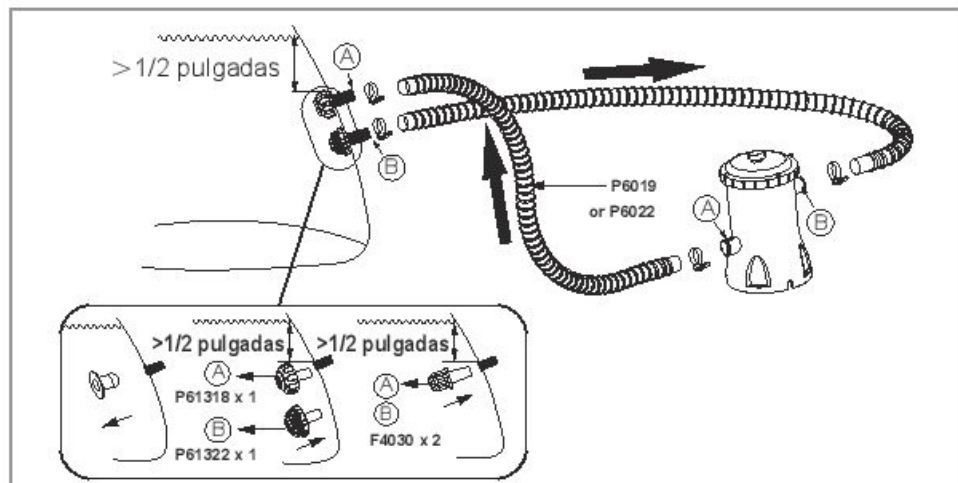
La norma EN 60335-2-41 TEST requiere que la bomba filtrante se fije verticalmente en el suelo o en un pedestal hecho de madera o cemento antes de su uso. Debe haber dos agujeros de 9 mm de diámetro en el pedestal, con un espacio de 166 mm entre ellos. Ponga la bomba de filtrado en el pedestal y fíjelo ajustando los pernos y las tuercas. Todas las partes del pedestal deben pesar más de 18 kgs como mínimo para evitar una caída accidental de la bomba.

#### Instalación

Tómese algunos minutos para comprobar el contenido y verificar que está todo.

#### Piscina con dos válvulas

- 1) Coloque las abrazaderas de tubo flexibles (P6124) en ambos extremos de los tubos (P6019 y P6022).
- 2) Conecte los tubos (P6019 o P6022) a las tomas identificadas con las letras correspondientes en la piscina y en la bomba de filtrado (A con A, B con B).
- 3) Apriete las abrazaderas de tubo (P6124) en la bomba.
- 4) Retire los tapones de tope de las válvulas de entrada y salida de la piscina e inserte las rejillas para residuos (P61322 y P61318) o F4030.
- 5) Con los tubos (P6019 o P6022) y las rejillas para residuos (P61322 y P61318) o F4030 en posición, ajuste las abrazaderas de tubo (P6124) en la piscina.



**NOTA:** Es obligatorio comprobar que los conectores hidráulicos no estén cerrados.

**Funcionamiento**

- 1) Abra/desenrosque la válvula de salida del aire (P6112) en la parte superior de la bomba de filtrado; saldrá aire al tiempo que el agua llena la bomba de filtrado.
- 2) Cuando el agua fluya a través de la válvula de salida del aire (P6112), enrósquela y limpie cualquier resto de agua.
- 3) Para encender la bomba de filtrado, inserte la toma en un dispositivo diferencial residual (RCD).

**IMPORTANTE: NO DEJE QUE LA BOMBA DE FILTRADO FUNCIONE EN SECO** - Asegúrese de que tanto las válvulas de entrada como las de salida de la piscina están totalmente cubiertas por el agua antes de hacer funcionar la bomba de filtrado.

**Mantenimiento de la bomba**

**PRECAUCIÓN: DEBE ASEGURARSE DE QUE LA BOMBA DE FILTRADO ESTÁ DESCONECTADA ANTES DE EFECTUAR CUALQUIER OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO, O SE PUEDE PRODUCIR UN RIESGO GRAVE DE DAÑOS O INCLUSO LA MUERTE.**

- 1) Desenchufe la bomba de filtrado.
- 2) Afloje las abrazaderas de tubo en los tubos de entrada y salida de la piscina desenroscando la tuerca de manopla en sentido antihorario.
- 3) Retire las rejillas para residuos del interior de la piscina.
- 4) Sustituya las rejillas para residuos por tapones de tope en las válvulas de entrada y salida de la piscina.
- 5) Desenrosque el dispositivo de retención del tapón del filtro y retire el tapón.
- 6) Lave el cartucho del filtro con una manguera de jardín. Si el cartucho del filtro está descolorido o sigue presentando suciedad, habrá que cambiarlo por uno nuevo.
- 7) Inserte el cartucho de filtro limpio (o nuevo) asegurando que esté centrado en la bomba de filtrado.
- 8) Compruebe que la junta del tapón del filtro esté en posición.
- 9) Cambie el tapón del filtro y enrósque el dispositivo de retención del tapón del filtro en posición.
- 10) Sustituya los tapones de tope por las rejillas para residuos en las válvulas de entrada y salida de la piscina. Apriete las abrazaderas de tubo. El agua fluirá ahora hacia la bomba.
- 11) Siga las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA BOMBA para preparar el sistema para el uso.

**IMPORTANTE:** Por motivos de higiene, sugerimos sustituir el cartucho de filtro por uno nuevo cada dos semanas.

**Preparación para el invierno y almacenamiento a largo plazo**

- 1) Desenchufe la bomba de filtrado.
- 2) Siga las instrucciones anteriores para detener el caudal de agua hacia la bomba de filtrado y retirar el cartucho del filtro.
- 3) Deseche el cartucho del filtro.
- 4) Desmonte todos los tubos.
- 5) Seque cuidadosamente todos los componentes.
- 6) Guarde la bomba de filtrado en un lugar a cubierto y seco fuera del alcance de los niños. Temperatura de conservación: 4-40 °C (39,2-104 °F)

**GARANTÍA DE LA BOMBA**

Para la información relativa a la garantía de la bomba, por favor visite nuestro sitio web: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**ELIMINACIÓN DE LA BOMBA**



Significado de la papeleta tachada con ruedas:

No tire los aparatos eléctricos con los residuos municipales no clasificados, use los sistemas de recogida separada. Póngase en contacto con las autoridades municipales para conocer los sistemas de recogida disponibles.

Si se tire los aparatos eléctricos en vertederos o en descargas, las sustancias peligrosas pueden llegar a las corrientes de agua e introducirse en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

Cuando sustituya los aparatos antiguos, el vendedor está legalmente obligado a recoger su antiguo aparato para su correcta eliminación sin ningún cargo adicional.

## Garantía de fabricante limitada BESTWAY®

El producto que ha comprado viene acompañado de una garantía limitada. En Bestway® cumplimos nuestra garantía de calidad y le aseguramos, mediante una garantía de sustitución, que su producto estará libre de defectos de fabricación, susceptibles de provocar fugas. La siguiente prestación solo es válida en los países miembros de la Unión Europea: el reglamento legal de la Directiva 1999/44/EC no se llevará a cabo por esta garantía limitada BESTWAY.

La garantía limitada es válida: 1 año desde la fecha de compra original para la bomba de filtrado.

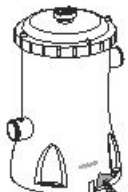
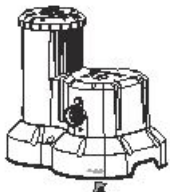
Si desea presentar una reclamación en garantía, cumplimente este impreso y envíelo a su centro de servicios posventa de Bestway local acompañado de una copia del recibo de compra. Por favor, póngase en contacto con su centro de servicios posventa de Bestway local antes de enviar cualquier documento; dicho centro le informará debidamente de lo necesario para tramitar su reclamación. Bestway® no sustituirá aquellos productos dañados por negligencia o que hayan sido utilizados sin respetar las instrucciones de uso aplicables.

La garantía de Bestway cubre los defectos de fabricación descubiertos durante el desembalaje del producto o durante su uso, tal y como se recomienda en el manual del usuario. Esta garantía se aplica solo a aquellos productos que no hayan sido modificados por terceros. El producto debe guardarse y manipularse de acuerdo con las recomendaciones técnicas.

Esta garantía no cubre daños provocados por usos indebidos, abusivos y/o negligentes, incluyendo, aunque no de manera exhaustiva, golpes, fuego, un voltaje incorrecto, una exposición excesiva a fuentes de calor o una instalación, cableado, pruebas y almacenamiento inadecuados.

Las reparaciones y las sustituciones no amplían la duración de la garantía. La garantía limitada es válida desde la fecha indicada arriba y la fecha de entrada en vigor de la garantía será la que figura en la factura o el recibo de compra original.

**Copie el número de lote indicado en el cuerpo de la bomba de filtrado.**

|                                                                                                         |                                                                                                         |                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Número de lote</p> |  <p>Número de lote</p> |  <p>Número de lote</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Número de lote: \_\_\_\_\_ Fecha del recibo de compra: \_\_\_\_\_

PARA: Departamento de atención al cliente Bestway® FECHA: \_\_\_\_\_

Número de código de cliente: \_\_\_\_\_

FAXE-MAIL/TEL: Consulte la información de contacto correspondiente a su país indicada en la contraportada o en la página web: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com). Por favor, proporcione su dirección completa y detallada. **Nota:** Las direcciones incompletas podrían provocar retrasos en los envíos. Bestway se reserva el derecho de cobrar los nuevos envíos de los paquetes devueltos cuando el motivo de dicha devolución sea atribuido al destinatario.

### INFORMACIÓN REQUERIDA - ESCRIBA LA DIRECCIÓN DE ENVÍO

Nombre: \_\_\_\_\_ Dirección: \_\_\_\_\_

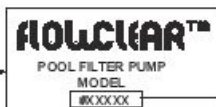
Código postal: \_\_\_\_\_ Distribuidor: \_\_\_\_\_

País: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_

Nº de móvil: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Escriba el código de artículo de forma clara: \_\_\_\_\_



Código de artículo

Las ilustraciones se incluyen únicamente a título indicativo. No a escala.

### Descripción del problema

- ☐ Fuga de agua ☐ No funciona
- ☐ Artículo incompleto, ¿qué parte falta? - Introduzca el código que encontrará en el manual de instrucciones
- ☐ Otros, descripción \_\_\_\_\_

**IMPORTANTE: SOLO SE SUSTITUIRÁ LA PARTE DAÑADA, NO LA TOTALIDAD DEL PRODUCTO.**

Bestway se reserva el derecho de solicitar pruebas fotográficas de las piezas defectuosas o de solicitar el envío del elemento para la realización de pruebas adicionales. Para poder ayudarle lo mejor posible, le rogamos que nos suministre información completa.

PARA CONSULTAR FAQ, MANUALES, VÍDEOS O COMPRAR PIEZAS DE REPUESTO, VISITE NUESTRA PÁGINA WEB

[WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM).

LOS VÍDEOS TAMBIÉN ESTÁN DISPONIBLES EN NUESTRO CANAL BESTWAY EN YOUTUBE:

<http://youtube.com/user/BestwayService>.

**Bestway**



# **FILTERPUMPE FLOWCLEAR™**

## **BENUTZERHANDBUCH**

### **ACHTUNG**

#### **WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN**

##### **LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN**

**ACHTUNG: RISIKO VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN:** Die Pumpe muss über einen Trenntransformator oder über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Ansprechdifferenzstrom von nicht mehr als 30mA versorgt werden.

Die Stromquelle an der Gebäudewand sollte mehr als 4m vom Pool entfernt sein und sich in einer Höhe von mindestens 1,2m befinden.

Das Gerät muss von einer geerdete Stromquelle mit Spannung versorgt werden. Es können keine Verlängerungskabel verwendet werden.

**ACHTUNG:** Die Pumpe darf nicht benutzt werden, wenn sich Personen im Wasser aufhalten.

**STROMKABEL NICHT EINGRABEN.** Verlegen Sie das Kabel so, dass die Gefahr durch Rasenmäher, Heckenscheren und andere Geräte minimiert wird.

**ACHTUNG:** Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Sollte das Kabel beschädigt sein, muss das Gerät entsorgt werden.

**VORSICHT:** Diese Pumpe ist nur für Verwendung in Pools, die abgebaut werden können. Verwenden Sie sie nicht in permanent installierten Pools. Ein Pool, der abgebaut werden kann, ist so konstruiert, dass er zur Lagerung leicht auseinander genommen und wieder ganz aufgebaut werden kann. Ein permanent installierter Pool ist im oder auf dem Boden oder in einem Gebäude aufgebaut, so dass er nicht zur Lagerung auseinander genommen werden kann.

**WICHTIG:** Wenn die Pumpe mit einer unpassenden Stromversorgung benutzt wird, ist das gefährlich und kann zu einem katastrophalen Versagen der Pumpe führen.

**RISIKO VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN:** Wenn Sie an elektrischen Anlagen arbeiten, schalten Sie mit dem Hauptschalter und der Hauptsicherung den Stromkreis ab. Wird das nicht getan, besteht erhöhtes Risiko von elektrischen Schlägen, Verletzung und möglicher Weise Todesgefahr.

**ENTFERNEN SIE AUF KEINEN FALL DEN ERDUNGSSTIFT UND ÄNDERN SIE DEN STECKER AUF KEINE WEISE. BENUTZEN SIE KEINE ADAPTER – STECKDOSEN.** Wenden Sie sich bei Fragen über die Gültigkeit der Erdung ihrer Stecker an einen qualifizierten Fachelektriker.

Behandeln Sie die Pumpe mit Sorgfalt. Ziehen oder tragen Sie die Pumpe nicht am Stromkabel. Ziehen Sie den Stecker nie am Kabel aus der Steckdose. Sorgen Sie dafür, dass das Kabel nicht abgeschabt wird. Scharfe Gegenstände, Öl, bewegliche Teile und Hitze sollten von der Filterpumpe ferngehalten werden.

**ACHTUNG:** Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren oder älter sowie von Personen mit physischen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, sofern sie

entsprechend beaufsichtigt oder mit der Bedienung des Gerätes und den damit verbundenen Gefahren vertraut gemacht wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. (Für den EU-Markt)

**ACHTUNG:** Dieses Gerät darf nicht von Personen (inklusive Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn diese nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person entsprechend beaufsichtigt werden oder mit der Bedienung des Gerätes und den damit verbundenen Gefahren vertraut gemacht wurden. Kinder müssen während der Nutzung beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. (Für Nicht-EU-Märkte)

Reinigung und Wartung durch den Benutzer müssen von einem mindestens 18 Jahre alten Erwachsenen durchgeführt werden, der mit den Gefahren eines elektrischen Schlages vertraut ist. Wird das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzt (z. B. im Winter), muss das Poolset demontiert und in Innenräumen gelagert werden.

**VORSICHT:** Bitte lesen Sie diese Anweisungen jedes Mal durch, bevor Sie das Gerät benutzen oder installieren/montieren.

Der Standort dieses Geräts muss sich mehr als 2 m vom Swimmingpool entfernt befinden. Die Installation von Elektrogeräten muss den lokalen und nationalen Elektrovorschriften entsprechen. Wenden Sie sich wegen jeglicher Fragen an einen Fachelektriker.

Bei der Produktinstallation sind nur die vom Hersteller gelieferten oder angegebenen Medien zu verwenden.

Es ist unbedingt notwendig zu prüfen, dass die Ansaugöffnungen nicht blockiert sind.

Es ist empfehlenswert, die Filterung während der Wartungseingriffe auf dem Filtersystem zu stoppen.

Überprüfen Sie den Filter regelmäßig auf Verstopfungen.

Es wird eine wöchentliche Kontrolle für die Reinigung empfohlen.

Um sauberes Poolwasser zu garantieren, wird eine tägliche Mindestbetriebsdauer von acht Stunden empfohlen.

Es ist unbedingt notwendig, jegliche beschädigte Elemente oder Elementgruppen so schnell wie möglich zu ersetzen. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Teile.

Alle Filter und Filtermedien müssen regelmäßig untersucht werden, um sicherzustellen, dass keine Schmutzansammlungen vorliegen, die eine korrekte Filterung verhindern. Die Entsorgung jeglicher gebrauchter Filtermedien muss in Einklang mit den geltenden Vorschriften/Gesetzen erfolgen.

Im Fall von Zweifeln hinsichtlich der Pumpe oder Umwälzvorrichtungen wenden Sie sich bitten an einen Installationsfachmann oder an den Hersteller/Importeur/Händler.

Die Installation der Wasserzirkulation muss im Einklang mit den europäischen



sowie den nationalen/lokalen Bestimmungen erfolgen, insbesondere wenn es sich um elektrische Fragen handelt.

Jegliche Änderungen der Ventilposition, Pumpen- oder Gittergröße kann zu einer Änderung des Durchflusses und einer Erhöhung der Ansauggeschwindigkeit führen.

Beachten Sie alle im Handbuch beschriebenen Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen.

**ANMERKUNG:**

Bitte untersuchen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme. Benachrichtigen Sie den Kundendienst von Bestway an der Adresse, die in diesem Handbuch angegeben ist, sollten Teile zum Zeitpunkt des Kaufs beschädigt sein oder fehlen.

Vergewissern Sie sich, dass die Gerätkomponenten die Modelle sind, welche Sie zu kaufen beabsichtigt haben.

**ANMERKUNG:**

Stellen Sie die Pumpe auf einem soliden Fundament auf, oder legen Sie ein ebenes Brett unter. Ebenso sollte guter Zugang für die Reinigung vorhanden sein. Stellen Sie die Pumpe nie in einem Bereich auf, in dem sich Wasser ansammeln kann, oder in einem Bereich, wo rund um den Pool ständiger Fußgängerverkehr ist.

Nach dem Aufbau des Pools muss der Stecker notwendigerweise erreichbar sein.

**ANMERKUNG:**

Witterungsbedingungen können die Leistung und die Lebensdauer Ihrer Filterpumpe beeinflussen. Unnötiger Verschleiß kann bei Kälteperioden, besonderer Hitze oder durch Sonneneinstrahlung erfolgen. Schützen Sie die Pumpe so weit wie möglich vor diesen Bedingungen.

Es ist wichtig, sicher zu stellen, dass die werkseitig gelieferten blauen Stöpsel für die Einlass- und Auslassöffnungen die Schmutzsiebe ersetzen, bevor der Pool abgebaut, oder an ihm Wartungsarbeiten vorgenommen werden.

**ANMERKUNG:**

Verwenden Sie keine Chemikalien in der Filterpumpe.

Stecken Sie das Gerät nicht mit nassen Händen ein oder aus.

Stecken Sie das Gerät immer aus:

- An Regentagen
- Bevor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchgeführt werden
- Wenn Sie das Produkt während des Urlaubs unbeaufsichtigt lassen

Bewahren Sie diese Anweisungen sorgfältig auf. Beachten Sie bei jedem erneuten Aufbau des Pools diese Anweisungen.

Sollten diese Anweisungen verloren gehen, kontaktieren Sie Bestway oder suchen Sie das Dokument auf unserer Website: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**ANMERKUNG:** Dieses Produkt darf nicht für kommerzielle Zwecke benutzt werden.

Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es als künftige Referenz auf.

**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.**





**HINWEIS:** Es ist absolut notwendig zu prüfen, dass die Hydraulikanschlüsse nicht verstopft sind.

#### Betrieb

- 1) Öffnen/lösen Sie das Entlüftungsventil (P6112) an der Oberseite der Filterpumpe; die Filterpumpe füllt sich mit Wasser und die Luft entweicht.
- 2) Wenn Wasser aus dem Entlüftungsventil (P6112) fließt, schrauben Sie das Ventil zu und wischen Sie jegliches Wasser auf.
- 3) Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) ein, um die Filterpumpe zu starten.

**WICHTIG: LASSEN SIE DIE FILTERPUMPE NICHT TROCKEN LAUFEN** – Stellen Sie vor dem Einschalten der Filterpumpe sicher, dass Einlass- und Auslassventile des Pools unterhalb des Wasserspiegel liegen.

#### WARTUNG DER PUMPE

**VORSICHT: STELLEN SIE SICHER, DASS DER STECKER DER FILTERPUMPE AUS DER STECKDOSE GEZOGEN IST, BEVOR MIT DER WARTUNG BEGONNEN WIRD, SONST BESTEHT ERNSTE VERLETZUNGS- ODER SOGAR TODESGEFAHR.**

- 1) Ziehen Sie den Netzstecker der Filterpumpe.
- 2) Lösen Sie die Schlauchklappen an den Ein- und Auslassschläuchen des Pools, indem Sie die Flügelmutter gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- 3) Entfernen Sie die Schmutzsiebe von der Innenseite des Pools.
- 4) Ersetzen Sie die Schmutzsiebe in den Einlass- und Auslassventilen des Pools durch Verschlussstopfen.
- 5) Lösen Sie den Überwurf und entfernen Sie die Verschlusskappe des Filters.
- 6) Reinigen Sie die Filterkartusche mit einem Gartenschlauch. Bleibt die Filterkartusche jedoch verschmutzt und verbleibt, muss sie durch eine neue ersetzt werden.
- 7) Setzen Sie die gereinigte (oder neue) Filterkartusche ein; vergewissern Sie sich, dass sie sich mittig in der Filterpumpe befindet.
- 8) Stellen Sie sicher, dass die Verschlussabdichtung des Filters korrekt angebracht ist.
- 9) Ersetzen Sie die Verschlusskappe und verschrauben Sie den Überwurf in seiner Position.
- 10) Ersetzen Sie die Verschlussstopfen in den Einlass- und Auslassventilen des Pools durch die Schmutzsiebe. Ziehen Sie die Schlauchklappe an. Das Wasser fließt nun zur Pumpe.
- 11) Befolgen Sie die ANWEISUNGEN ZUR INSTALLATION DER PUMPE, um das System auf die Benutzung vorzubereiten.

**WICHTIG:** Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, die Filterkartusche alle zwei Wochen durch eine neue zu ersetzen.

#### Überwinterung und längere Lagerung

- 1) Ziehen Sie den Netzstecker der Filterpumpe.
- 2) Befolgen Sie die oben ausgeführten Anweisungen, um den Wasserfluss zur Filterpumpe zu stoppen und die Filterkartusche zu entfernen.
- 3) Entfernen Sie die Filterkartusche.
- 4) Lösen Sie alle Schläuche.
- 5) Trocknen Sie alle Komponenten sorgfältig.
- 6) Legen Sie die Filterpumpe an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern. Lagertemperatur: 4-40 °C (39,2-104 °F)

#### PUMPENGARANTIE

Bitte besuchen Sie unsere Webseite für Informationen zur Pumpengarantie: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

#### ENTSORGUNG DER PUMPE



Die Bedeutung der durchkreuzten Mülltonne:

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll, sondern verwenden Sie getrennte Sammelstellen. Kontaktieren Sie Ihre Behörden vor Ort, um Informationen bezüglich der verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten. Werden elektrische Geräte auf Mülldeponien oder Müllhalden entsorgt, können gefährliche Substanzen in das Grundwasser gelangen und somit in die Nahrungskette und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen. Werden alte Geräte durch neue ersetzt, ist der Händler gesetzlich verpflichtet das alte Gerät kostenlos zur Entsorgung anzunehmen.

# Eingeschränkte BESTWAY® Herstellergewährleistung

Das von Ihnen erworbene Produkt unterliegt einer eingeschränkten Gewährleistung. Bestway® steht hinter seiner Qualitätsgarantie und versichert, durch eine Austausch-Gewährleistung dass Ihr Produkt frei von herstellungsbedingten Defekten ist, die zu Leckagen führen. Die nachstehende Vorschrift ist nur in EU-Mitgliedstaaten gültig. Die gesetzliche Regelung der Richtlinie 1999/44/EG bleibt durch diese eingeschränkte Bestway Gewährleistung unberührt.

Die eingeschränkte Gewährleistung ist gültig: 12 Monate Garantie auf die Filterpumpe ab Kaufdatum.

Um Gewährleistungsansprüche geltend zu machen, muss dieses Formular ausgefüllt und mit einer Kopie Ihres Kaufbelegs versehen an Ihren lokalen Bestway Kundendienst gesendet werden. Bitte kontaktieren Sie vor dem Versand Ihren lokalen Bestway Kundendienst, um detaillierte Auskünfte über die in Ihrem Fall benötigten Dokumente zu erhalten. Bestway® ersetzt keinerlei Produkte, die als nachlässig behandelt oder außerhalb der Richtlinien des Benutzerhandbuchs verwendet angesehen werden.

Die Gewährleistung von Bestway deckt Herstellungsmängel ab, die während des Entpackens oder während der im Benutzerhandbuch empfohlenen Verwendung des Produkts entdeckt werden. Diese Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, welche nicht durch jegliche Drittparteien modifiziert wurden. Die Lagerung und die Handhabung des Produkts müssen entsprechend der technischen Empfehlungen erfolgen. Diese Gewährleistung deckt keine Schäden ab, die durch Fehlgebrauch, Missbrauch oder Fahrlässigkeit verursacht wurden, inklusive, jedoch nicht beschränkt auf: Kollisionen, Feuer, inkorrekte Spannung, starke Hitzeeinwirkung, unsachgemäße Installation, unsachgemäße Verkabelung oder Prüfung, unsachgemäße Lagerung. Austausch und Reparaturen verlängern nicht die Dauer der Gewährleistung. Die eingeschränkte Gewährleistung gilt für den oben angegebenen Zeitraum und als Beginn des Gewährleistungszeitraums gilt ausschließlich das Datum des ursprünglichen Empfangs-Kaufbelegs.

**Bitte kopieren Sie die Seriennummer, die sich auf dem Gehäuse der Filterpumpe befindet.**



Seriennummer: \_\_\_\_\_ Datum des Kaufbelegs: \_\_\_\_\_

AN: Bestway® Kundendienst DATUM: \_\_\_\_\_

Kundennummer: \_\_\_\_\_

FAX/E-MAIL/TEL: Bitte beachten Sie die Hinweise für Ihr Land entsprechend der Informationen auf der Rückseite der Produktverpackung oder auf unserer Website: [www.bestwayservice.com](http://www.bestwayservice.com)

Bitte geben Sie Ihre vollständige Anschrift an. **Hinweis:** Unvollständige Adressdaten führen zu Versandverzögerungen.

Bestway behält sich das Recht vor, die Kosten für unberechtigte Rücklieferungen in Rechnung zu stellen.

## ERFORDERLICHE INFORMATIONEN - BITTE GEBEN SIE DIE LIEFERADRESSE AN

Name: \_\_\_\_\_ Adresse: \_\_\_\_\_

Postleitzahl: \_\_\_\_\_ Händler: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_ Stadt: \_\_\_\_\_

Mobil: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Bitte tragen Sie Ihre Artikelnummer deutlich lesbar ein: \_\_\_\_\_



Sämtliche Zeichnungen dienen lediglich Illustrationszwecken. Nicht maßstabsgetreu.

## Problembeschreibung

- ☐ Wasserleckage ☐ Funktionsstörung
- ☐ Artikel ist unvollständig: Welches Teil fehlt? – Bitte tragen Sie die Artikelnummer ein, die in der Bedienungsanleitung angegeben ist.
- ☐ Sonstiges, bitte beschreiben \_\_\_\_\_

**WICHTIG: ES WIRD LEDIGLICH DAS BESCHÄDIGTE TEIL AUSGETAUSCHT, NICHT DAS GESAMTE SET.**

Bestway behält sich das Recht vor, fotografische Nachweise für defekte Teile oder die Zusage des Artikels für weitere Prüfungen anzufordern. Um Ihnen bestmögliche Hilfestellung bieten zu können, bitten wir Sie um vollständige Angaben.

FÜR FAQ, HANDBÜCHER, VIDEOS ODER ERSATZTEILE BESUCHEN SIE BITTE UNSERE WEBSITE

[WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM)

VIDEOS SIND AUCH AUF UNSEREM BESTWAY CHANNEL BEI YOUTUBE ERHÄLTlich: <http://youtube.com/user/BestwayService>

**Bestway**

# FLOWCLEAR™-SUODATINPUMPPU KÄYTTÖOPAS

## VAROITUS

### TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

#### LUE JA NOUDATA KAIKKIA OHJEITA

**VAROITUS – SÄHKÖISKUN VAARA.** Pumppu tulee suojata suojaerotusmuuntajalla tai vikavirtasuojalla (RCD), jonka toimintavirta ei ylitä 30 mA.

Virtalähde rakennuksen seinässä on pidettävä yli 4 m päässä altaasta ja vähintään 1,2 m korkeudella.

Laite on kytkettävä maadoitettuun virtalähteeseen.

Jatkojohtoja ei saa käyttää.

**VAROITUS – SÄHKÖISKUVAARA.** Pumppua ei saa käyttää, kun altaassa on ihmisiä.

**ÄLÄ PIILOTA JOHTOA.** Sijoita johto niin, etteivät ruohonleikkurit, pensasleikkurit tai muut laitteet pääse vahingoittamaan sitä.

**VAROITUS - Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto vaurioituu, laite on hävitettävä.**

**HUOMIO –** Tätä pumppua käytetään vain varastoitaviin altaisiin. Älä käytä kiinteästi asennettuihin altaisiin. Varastoitava allas on valmistettu siten, että se voidaan nopeasti purkaa varastointia varten ja koota uudelleen.

Kiinteästi asennettu allas on rakennettu joko maahan tai rakennukseen niin, ettei sitä voi helposti purkaa varastointia varten.

**TÄRKEÄÄ –** Pumpun käyttäminen väärällä virralla on vaarallista ja rikkoo pumpun.

**SÄHKÖISKUN VAARA –** Tehdessäsi sähkötöitä katkaise virta katkaisijasta ja lukitse katkaisijan ovi. Mikäli näin ei toimita, sähköiskun, loukkaantumisen ja mahdollisen kuoleman vaara kasvaa.

**ÄLÄ IRROTA MAADOITETTUA PISTOKETTA TAI MUUTA SITÄ MITENKÄÄN. ÄLÄ KÄYTÄ MAADOITTAMATTOMIA PISTOKKEITA.**

Käänny pätevän sähköasentajan puoleen pistokkeesi maadoitusta koskeissa kysymyksissä.

Käsittele pumppua varovasti. Älä vedä tai kanna pumppua virtajohdosta.

Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta virtajohdosta vetämällä. Varo johtoa hankautumasta. Suodatinpumppu on suojattava teräviltä esineiltä, öljyltä, liikkuvilta osilta ja kuumuudelta.

**VAROITUS –** Tätä laitetta saa käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt,



joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemus ja taidot, mikäli heitä on neuvottu ja ohjeistettu laitteen käyttöön turvallisella tavalla ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistusta ja käyttäjän tekemää huoltoa ei saa jättää lasten tehtäväksi ilman valvontaa. (EU:ta varten)

**VAROITUS** - Tämä tuote ei ole tarkoitettu seuraavien ryhmien käyttöön: lapset ja fyysisistä, henkisistä tai aistirajoitteista kärsivät tai kokemattomat tai tietotasoltaan rajoitetut henkilöt. Kyseiset henkilöt voivat kuitenkin käyttää tuotetta, jos he ovat saaneet opastusta tai ohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön henkilöltä, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan. Lapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, että he eivät leiki tällä laitteella. (EU:n ulkopuoliset markkinat)

Tuotteen saa huoltaa ja puhdistaa vain yli 18-vuotias aikuinen, joka ymmärtää sähköiskun vaarat. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, esim. talvella, se tulisi purkaa osiin ja säilyttää sisätiloissa.

**HUOMIO** - Lue ohjeet aina ennen tuotteen käyttöä ja asennusta/uudelleenasennusta.

Laite on sijoitettava yli 2 metrin päähän altaasta. Sähköasennukset tulee tehdä kansallisten säännösten mukaisesti. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan.

Tuotteen asennuksen yhteydessä saa käyttää ainoastaan valmistajan toimittamia tai määrittämiä aineita.

On olennaisen tärkeää tarkistaa, että imuaukot eivät ole suljetut.

On suositeltavaa keskeyttää suodatus suodatusjärjestelmän huoltotoimien ajaksi.

Tarkkaile säännöllisesti suodattimen tukkeutumisastetta.

Puhdistusta varten suositellaan viikottaista tarkistusta.

Jotta altaan vesi pysyy kirkkaana, suositellaan suodatuksen käyttöä vähintään 8 tunnin ajan päivittäin.

Vaurioituneet elementit tai elementtisarjat on olennaisen tärkeää vaihtaa mahdollisimman pian. Käytä ainoastaan osia, jotka tuotteen markkinoille tuomisesta vastaava henkilö on hyväksynyt.

Kaikki suodattimet ja suodatinaines on tarkistettava säännöllisen väliajoin sen varmistamiseksi, ettei niihin ole kertynyt roskaa, joka estäisi kunnollisen suodatuksen. Myös käytettävän suodatinaineksen hävittämisen on tapahduttava voimassa olevien säännösten tai lainsäädännön mukaisesti.

Jos pumpun tai kiertojärjestelmän laitteiden suhteen herää jotain epäilyksiä, ota yhteyttä pätevään asentajaan tai valmistajaan/maahantuojaan/jälleenmyyjään.

Vesikierron asennus on tehtävä eurooppalaisten sekä kansallisten/paikallisten määräysten mukaisesti, etenkin silloin kun on kyse sähköön liittyvistä asioista.

Venttiilin paikkaan, pumpun kokoon tai ritilän kokoon liittyvä muutos voi aiheuttaa muutoksen virtaukseen ja nopeuttaa imua.

Noudata kaikkia käyttöohjeen turvallisuusvaatimuksia ja suosituksia.

#### **HUOMAUTUS:**

Tarkista laite ennen käyttöä. Ilmoita vahingoittuneista tai puuttuvista osista Bestwayn asiakaspalveluun tässä oppaassa mainituissa osoitteissa.

Varmista, että laitteen osat kuuluvat hankkimaasi malliin.

#### **HUOMAUTUS:**

Sijoita pumpppu kiinteälle alustalle tai vaakasuoralle laudalle. Asenna allas ja pumpppu sellaiseen paikkaan, että tuuletus, kuivatus ja puhdistus onnistuvat. Älä sijoita pumpppua paikkaan, johon kertyy vettä, tai jossa kuljetaan.

Pistokkeen tulee olla helposti saatavilla altaan asennuksen jälkeen.

#### **HUOMAUTUS:**

Sääolot voivat vaikuttaa suodatinpumpun suorituskykyyn ja käyttöikään. Kylmyys, kuumuus ja auringolle altistuminen voivat aiheuttaa tarpeetonta kulumista. Suojaa pumpppu näiltä olosuhteilta aina kun mahdollista. Ennen pumpun irrottamista tai huoltamista on tärkeää varmistaa, että suojusten tilalla sisään- ja ulostuloaukoissa on tehtaan asettamat siniset tulpat.

#### **HUOMIO:**

Älä lisää kemikaaleja suodatinpumppuun.

Älä kytke laitetta virtalähteeseen tai irrota sitä virtalähteestä, kun kätesi ovat märät.

Irrota laite virtalähteestä aina:

- Sateella
- Ennen puhdistusta ja muuta kunnossapitoa
- Jätä vartioimatta lomakausien ajaksi

Ohjeiden säilytys. Joka kerta kun kokoat altaan uudestaan, lue aina ohjeet.

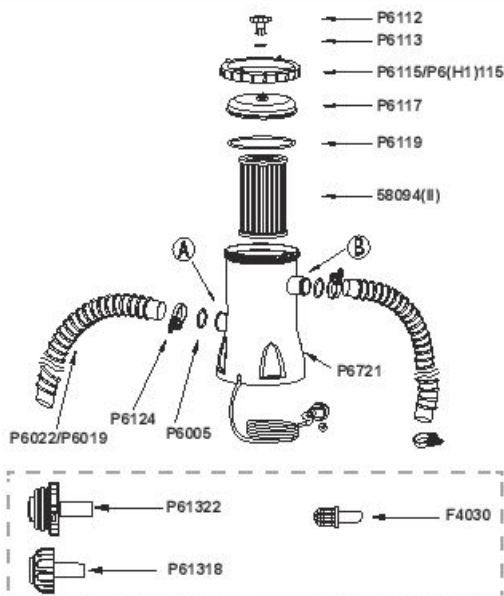
Jos ohjeet puuttuvat, ota yhteyttä Bestwayhin tai hae ne verkkosivustolta:

[www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com).

**MUISTUTUS:** Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

**Lue käyttöohje huolellisesti ja säilytä mahdollista tulevaa tarvetta varten.**

**SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.**



#### OSATIEDOT

| NIMI                                   | Nro       | KPL |
|----------------------------------------|-----------|-----|
| Imanpoistoventtiili                    | P6112     | 1   |
| Tyhjennysventtiilin tiiviste           | P6113     | 1   |
| Suodattimen korkin kiinnitin (sininen) | P6115     | 1   |
| Suodattimen korkin kiinnitin (musta)   | P6(H1)115 | 1   |
| Suodattimen korkki                     | P6117     | 1   |
| Suodattimen korkin tiiviste            | P6119     | 1   |
| Suodatinpatruuna                       | 58094(II) | 1   |
| Lietkuntiivisterengas                  | P6005     | 2   |
| Lietkunkinostimet                      | P6124     | 2   |
| Suodattinkotelo                        | P6721     | 1   |

#### Valinnaiset osat

| NIMI              | Nro    | KPL |
|-------------------|--------|-----|
| Schnutzsieb       | F4030  | 2   |
| Schnutzsieb       | P61322 | 1   |
| Schnutzsieb       | P61318 | 1   |
| Schlauch (1,5 m)  | P6019  | 2   |
| Schlauch (3 m)    | P6022  | 2   |
| Lietkunkinostimet | P6124  | 2   |

**HUOMAA:** Valinnaisten osien määrä voi riippua siitä, myykökö pumppu erikseen vai osana settiä.

#### Jalustan asentaminen

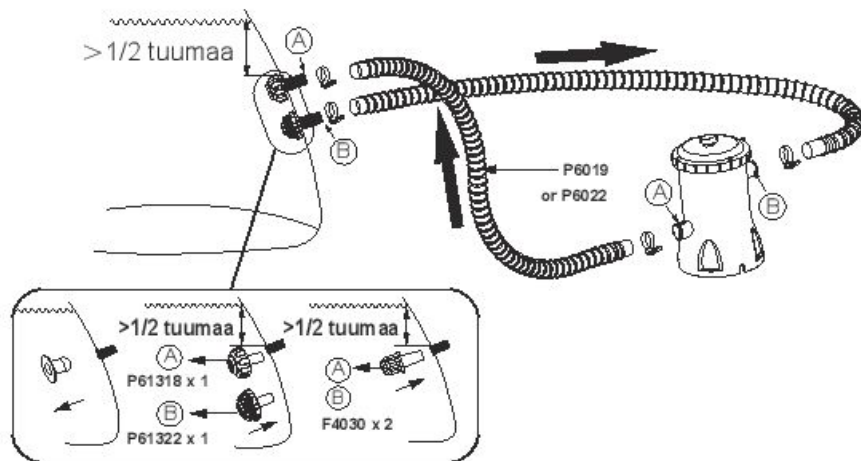
Standardi EN 60335-2-41 edellyttää, että suodatinpumppu asennetaan pystysuoraan maahan tai tietyntyyliseen, puusta tai betonista tehtyyn, alustalle ennen käyttöä. Jalustassa tulisi olla kaksi 9 mm läpimittaista reikää 166 mm etäisyydellä toisistaan. Aseta suodatinpumppu jalustalle ja liitä ne yhteen kiinnittämällä putit ja mutterit. Kaikkien jalustan osien tulisi painaa yhteensä vähintään 18 kg, jotta ne estävät pumppua kaatumasta.

#### Asennus

Tarkista aluksi pakkauksen sisältö ja että kaikki osat ovat saatavilla.

#### Kahdella venttiilillä varustettu alus

- 1) Aseta imalliset lietkunkinostimet (P6124) letkujen molempiin päihin (P6019 tai P6022).
- 2) Liitä letkut (P6019 tai P6022) vastaaviin kirjaimiin sekä uima-altaan että suodatinpumppun päissä (kiinnittä A ja, kiinnittä B ja).
- 3) Kiristä pumpun lietkunkinostimet (P6124).
- 4) Poista pysäytintulpat altaan syöttö- ja lähtöventtiileistä ja laita roskasuodattimet paikalleen (P1322 ja P61318) tai F4030.
- 5) Irrota letkut (P6019 tai P6022) ja roskasuodattimet (P61322 ja P61318) tai F4030 ovat paikallaan, kiristä altaan lietkunkinostimet (P6124).





**HUOMAA:** On erittäin tärkeää tarkistaa, että hydrauliliittimet eivät ole tukossa.

#### Käyttö

- 1) Avaa imrota ilmanpoistiventtiilin (P6112) ruuvi suodatinpumpun päältä, ilma poistuu veden täyttyessä suodatinpumpun.
- 2) Ruuvaa ilmanpoistiventtiili (P6112) kiinni, kun sieltä alkaa tulla vettä ja kuivaa vesi pois.
- 3) Käynnistä suodatinpumppu asettamalla tulpaa vikavirtasuojaan (RCD).

**TÄRKEÄÄ: ÄLÄ KUIVAKÄYTÄ PUMPPUA** – Varmista ennen suodatinpumpun käyttöä, että sekä altaan tuloventtiili että lähtöventtiili on täysin veden peitossa.

#### PUMPUN HUOLTO

**HUOMIO: VARMISTA ENNEN MITÄÄN HUOLTOTOIMENPITEITÄ, ETTEI SUODATINPUMPPUA OLE KYTKETTY SÄHKÖVERKKOON VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN JA KUOLEMAN VAARAN VÄLTÄMISEKSI.**

- 1) Irrota pumppu sähkövirrasta.
- 2) Löysää tulo- ja poistotietojen kiinnittimet kääntämällä sipimutetta vastapäivään.
- 3) Poista umma-altaan roskasuodattimet.
- 4) Korvaa tulo- ja poistotietojen roskasuodattimet pysäytintulilla.
- 5) Ruuvaa suodattimen korkin kiinnitin auki ja poista suodattimen korki.
- 6) Puhdista suodatinpatruuna puutarhakelkulla. Jos suodatinpatruuna ei puhdistu vaan on yhä likainen ja värjähtänyt, se on vaihdettava uuteen.
- 7) Tarkista, että puhdistettu (tai uusi) suodatinpatruuna on suodatinpumppuun nähden keskellä.
- 8) Tarkista, että suodattimen korkin tiiviste on paikallaan.
- 9) Paine suodattimen korki takasin paikalleen ja kiristä suodattimen korkin kiinnitin paikalleen.
- 10) Korvaa tulo- ja poistotietojen pysäytintulpat roskasuodattimilla, kiinnitä letkukiinnittimet. Vesi virtaa nyt pumppuun.
- 11) Noudata PUMPUN ASENNUSOHJEET -kohtaa järjestelmän valmisteleminen käyttöösi varten.

**TÄRKEÄÄ:** Suodatinpatruuna suositellaan hygieenisyyssyistä vaihdettavaksi uuteen kahden viikon välein. Huuhtelee suodatin päivittäin.

#### Talvisäilytys ja pitkäaikainen säilytys

- 1) Irrota pumppu sähkövirrasta.
- 2) Noudata edellä olevia ohjeita siitä, miten veden pääsy estetään suodatinpumppuun ja miten suodatinpatruuna poistetaan.
- 3) Hävitä suodatinpatruuna.
- 4) Irrota kaikki letkut.
- 5) Kuivaa kaikki osat huolellisesti.
- 6) Säilytä suodatinpumppua kuivassa paikassa sisällä poissa lasten ulottuvilta. Varastointilämpötila: 4-40 °C (39,2-104 °F).

#### PUMPUN TAKUU

Tietoja pumpun tsakuusta on web-sivustollamme osoitteessa: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

#### PUMPUN HÄVITTÄMINEN



Ylivirastun roskasäiliön merkitys:

Älä hävitä sähkölaitteita sekajätteen mukana. Toimita ne ongelmajätteenä.

Kysy keräysjärjestelmästä paikallisilta viranomaisilta.

Jos sähkölaitteita joutuu kaatopaikalle, myrkyllisiä aineita voi vuotaa pohjaveteen ja joutua ravintoketjuun vahingoittaen ihmisten terveyttä ja hyvinvointia. Vahingossa vanhoja laitteita uusiin, myyjällä on laillisuutensa velvollisuus ottaa vanha laite vähintäänkin ilmaiseksi hävitettäväksi.

## Rajoitettu BESTWAY® valmistajan takuu

Ostamasi tuotteen mukana tulee rajoitettu takuu. Bestway® antaa tuotteille laatu- ja vaihtotakuun. Jos tuotteessa on valmistusvirhe, joka johtaa vuotoihin, vaihdamme sen uuteen.

Seuraava säännös on voimassa vain Euroopan unionin jäsenvaltioissa: Tämä BESTWAY® rajoitettu takuu ei vaikuta direktiivin 1999/44/EY säännöksiin.

Rajoitettu takuu on voimassa: 1 vuoden takuu suodatinpumppule ostopäivästä lukien.

Tee takuuvaihte täyttämällä tämä lomake ja toimittamalla ostoluuttin kopio paikalliseen Bestwayn asiakaspalveluun. Ota yhteyttä paikalliseen Bestwayn asiakaspalveluun, ennen kuin lähetät mitään asiakirjoja. Saat asiakaspalvelusta täydelliset ohjeet vaatettasi varten. Bestway® ei korvaa tuotetta, joiden katsotaan vahingoittuneen laiminlyönnin seurauksena tai joita on käytetty omistajan käsikirjan ohjeiden vastaisesti.

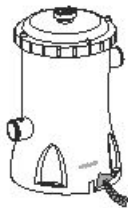
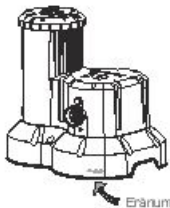
Bestway takuu kattaa valmistusvirheet, jotka havaitaan kun tuotetta puretaan pakkauksesta, tai jotka huomataan omistajan käsikirjan mukaisen käytön aikana.

Tämä takuu kattaa vain tuotteet joita ei ole muokattu ulkopuolisten toimista. Tuote pitää varastoida ja sitä pitää käsitellä teknisten suositusten mukaisesti.

Takuu ei kata vaurioita, jotka ovat aiheutuneet virheellisestä käytöstä, väärinkäytöstä tai laiminlyönnistä mukaan lukien rajoittumatta seuraavat: törmäys, tulipalo, virheellisen jännitteen käyttö, liiallinen lämpöaltistus, virheellinen asennus, virheellinen johdotus tai testaus, virheellinen säilytys.

Tuotteiden vaihdot ja korjaukset eivät pidennä takuuaikaa. Rajoitettu takuu on voimassa yllä ilmaistun ajanjakson ja takuun alkamispäivästä katsotaan ainoastaan alkuperäisessä kuitissa/ostolaskussa näkyvää päivämäärää.

Kopioi suodatinpumpun runkoon kirjoitettu eränumero.

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|

Eränumero: \_\_\_\_\_ Ostokulun päivämäärä: \_\_\_\_\_

VASTAANOTTAJA: Bestway® Service Department

PÄIVÄMÄÄRÄ: \_\_\_\_\_

Asiakaskoodin numero: \_\_\_\_\_

FAKSIPOSTIPIIH: Katso oman maasi bedot takakannesta tai sivustotamme löytyvien tietojen mukaisesti: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com).

Anna täydelliset osotietosi. **Huomaa:** Epätäydelliset osotiedot viivästyvät/ät lähetysä.

Bestway varaa oikeuden velottaa toimittamattomien pakettien uudelleentoimituksesta, jos vika on vastaanottajan.

### VAADITUT TIEDOT - KIRJOITA TOIMITUSOSOITE

Nimi: \_\_\_\_\_ Osoite: \_\_\_\_\_

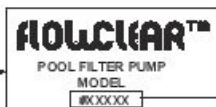
Postinnumero: \_\_\_\_\_ Jälleenmyyjä: \_\_\_\_\_

Maa: \_\_\_\_\_ Kaupunki: \_\_\_\_\_

Matkapuhelin: \_\_\_\_\_ Puhelin: \_\_\_\_\_

Faksi: \_\_\_\_\_ Sähköposti: \_\_\_\_\_

Kirjoita selvästi tuotekoodisi: \_\_\_\_\_



Yksikökköcode

Kaikki kuvat ovat vain havainnollistamistarkoituksessa. Eivät ole mittakaavassa.

### Ongelman kuvaus

- ☐ Vedenvuoto ☐ Ei toimi
- ☐ Tuote ei ole täydellinen. Mitä osia puuttuu - Laita käyttöoppaasta löytyvä koodi \_\_\_\_\_
- ☐ Muu, mikä \_\_\_\_\_

**TÄRKEÄÄ:** VAIN VALRIOITUNUT OSA KORVATAAN, EI KOKO TUOTETTA.

Bestway varaa oikeuden pyytää valokuvatoimitusta virallisista osista tai pyytää tuotteen lähettämistä lähetystajalle varten. Voimme auttaa sinua parhaalla mahdollisella tavalla edellyttäen, että täytät kaikki tiedot.

INTERNET-SIVUSTOSTA [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) LÖYTYY USEIN KYSYTYÄ KYSYMYKSIÄ JA NIIDEN VASTUKSIA.

KÄYTTÖOPPAITA, VIDEOITA JA Tietoja VARAOSISTA.

VIDEOITA ON MYÖS NÄHTÄVISSÄ BESTWAY-KANAVALLAMME YOUTUBESSA: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

**Bestway**

# **FLOWCLEAR™ FILTERPOMP**

## **HANDLEIDING**

### **WAARSCHUWING**

#### **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES**

#### **LEES ALLE INSTRUCTIES EN VOLG ZE OP**

**WAARSCHUWING – RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK** – De pomp moet gevoed worden door een scheidingstransformator of via een aardlekschakelaar (RCD) met een aardlekstroom van maximaal 30 mA. De voedingsbron moet meer dan 4 meter van het zwembad verwijderd zijn en op een hoogte van tenminste 1,2 m.

Het apparaat moet voorzien zijn van een geaarde voedingsbron.

Verlengsnoeren mogen niet worden gebruikt.

**WAARSCHUWING – RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK** – De pomp mag niet worden gebruikt als er mensen in het zwembad zijn.

**GRAAF HET SNOER NIET IN.** Zorg ervoor dat het snoer niet kan worden beschadigd door grasmaaiers, heggenscharen of andere machines.

**WAARSCHUWING** - De stroomkabel kan niet worden vervangen. Als de kabel beschadigd is, moet het toestel afgevoerd worden.

**LET OP** – Deze pomp mag uitsluitend worden gebruikt voor zwembaden die opgeslagen kunnen worden. Gebruik de pomp niet voor blijvend geïnstalleerde zwembaden. Een zwembad dat opgeslagen kan worden, is zo gebouwd dat het snel kan worden ontmanteld voor opslag en ook weer snel kan worden opgebouwd. Een blijvend geïnstalleerd zwembad staat zodanig in of op de grond of in een structuur dat het niet snel kan worden ontmanteld voor opslag.

**BELANGRIJK** – Het gebruik van de pomp met een niet-bijpassende stroombron is gevaarlijk en brengt onherstelbare schade aan de pomp toe. Als u dat verzuimt, loopt u het risico een schok of een verwonding op te lopen, die zelfs de dood tot gevolg kunnen hebben.

**VERWIJDER NOOIT DE AARDE-PIN EN VERANDER NIETS AAN DE STEKKER. GEBRUIK GEEN VERLOOPSTEEKERS.** Raadpleeg een bevoegde elektricien voor al uw vragen met betrekking tot de aarding van de stekker. Voorzichtig, de pomp is breekbaar. Sleep en draag de pomp niet aan het snoer. Trek nooit de stekker aan het snoer uit het stopcontact. Zorg ervoor dat het snoer niet beschadigt. De filterpomp mag niet in aanraking komen met scherpe voorwerpen, olie, bewegende delen en hitte.

**WAARSCHUWING** – Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder supervisie staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en



de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigen en gebruiksonderhoud mag niet door kinderen worden verricht zonder supervisie. (Voor EU-markt)

**WAARSCHUWING** - Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht hebben of geïnstrueerd zijn over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Er moet toezicht worden gehouden op kinderen, zodat ze niet met het apparaat kunnen spelen. (Voor markt anders dan EU)

Reiniging en gebruikersonderhoud moeten worden uitgevoerd door een volwassene die ouder is dan 18 jaar en bekend is met het risico op een elektrische schok. Wanneer het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt zal worden, zoals in de winter, moet de zwembadset gedemonteerd en binnenshuis opgeborgen worden.

**LET OP** - Lees de instructies vóór het gebruik van het toestel en vóór de installatie of het telkens opnieuw monteren.

Het apparaat moet op meer dan 2m van het zwembad geplaatst worden. Elektrische installaties moeten voldoen aan nationale regels voor bedrading. Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien indien u vragen hebt.

Alleen de bijgeleverde media of deze aangegeven door de fabrikant mogen bij de installatie van het product gebruikt worden.

Het is essentieel te controleren of de zuigopeningen niet geblokkeerd zijn. Het is raadzaam de filtratie te stoppen tijdens onderhoudswerkzaamheden aan het filtersysteem.

Controleer regelmatig het verstoppingsniveau van de filter.

Een wekelijkse controle wordt aanbevolen voor het reinigen.

Een minimum dagelijkse filterbedrijfstijd van 8 uur is aanbevolen om te zorgen voor helder zwembadwater.

Het is essentieel om elk beschadigd element of set van elementen zo snel mogelijk te vervangen. Gebruik alleen onderdelen goedgekeurd door de persoon verantwoordelijk voor de introductie van het product op de markt. Alle filters en filtermedia zullen regelmatig geïnspecteerd worden om ervoor te zorgen dat er geen opeenhoping van vuil is wat een goede filtratie verhindert. Het verwijderen van gebruikte filtermedia moet gebeuren volgens de toepasselijke regelgevingen/wetgeving.

In het geval van twijfel over de pomp of circulatie-apparaten, neem contact op met een bevoegde installateur, of de fabrikant/importeur/distributeur.

De watercirculatie-installatie moet voldoen aan de Europese maar ook aan nationale/lokale regelgevingen, vooral voor wat betreft elektrische kwesties. Elke wijziging van de kleppositie, pompgrootte, roostermaat kan een wijziging

van de stroming veroorzaken en de zuigsnelheid kan verhogen.  
Volg alle veiligheidseisen en aanbevelingen beschreven in de handleiding.

**OPMERKING:**

Controleer de uitrusting voor gebruik. Meld beschadigingen of missende onderdelen bij aankoop aan de klantenservice van Bestways (de gegevens staan in deze handleiding). Controleer of de onderdelen van de installatie overeenkomen met het model dat u wilde aanschaffen.

**OPMERKING:**

Plaats de pomp op een stevige ondergrond of op een vlakke plaat. Let erop dat de filterpomp minstens een meter van de wand van het zwembad af staat. Zorg ervoor dat het zwembad en de pomp zo zijn opgesteld dat er voldoende ventilatie, afvoer en mogelijkheid tot schoonmaken zijn. Plaats de pomp nooit op een plek waar zich water kan verzamelen of in de loopzone rond het zwembad.

De stekker moet ook toegankelijk blijven als het zwembad is geïnstalleerd.

**OPMERKING:**

De weersomstandigheden kunnen de werking en de levensduur van uw filterpomp negatief beïnvloeden. Blootstelling van de pomp aan kou, hitte of zonlicht kan onnodige slijtage veroorzaken. Waar mogelijk dient u de pomp tegen deze omstandigheden te beschermen.

Het is belangrijk dat u met de bijgeleverde blauwe stoppen de vuilopvangschermen in de aanvoer-en afvoeropeningen vervangt voordat u onderhoudswerkzaamheden aan de pomp uitvoert of de pomp verwijdt.

**LET OP:**

Doe geen chemicaliën in de filterpomp.

Steek de stekker nooit in het stopcontact of haal de stekker nooit uit het stopcontact met een natte hand.

Haal de stekker altijd uit het apparaat:

- Op regenachtige dagen
- Voorafgaand aan reiniging of ander onderhoud
- Laat het onbeheerd tijdens vakanties

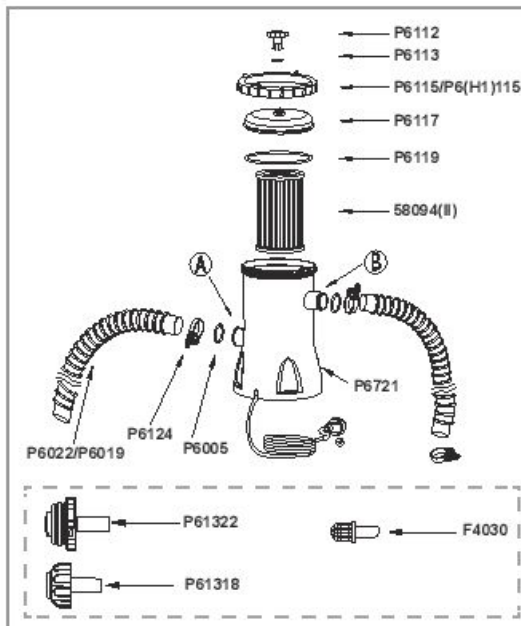
Goed bewaren van de instructies. Iedere keer wanneer u het zwembad opzet, dient u de instructies te raadplegen.

Als u de instructies kwijt bent, neem dan contact op met Bestway of zoek het op, op website: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com).

**OPM.:** Dit product is niet bestemd voor een commercieel gebruik.

Lees de handleiding zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstige referentie.

**BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING.**



#### De basis vastzetten

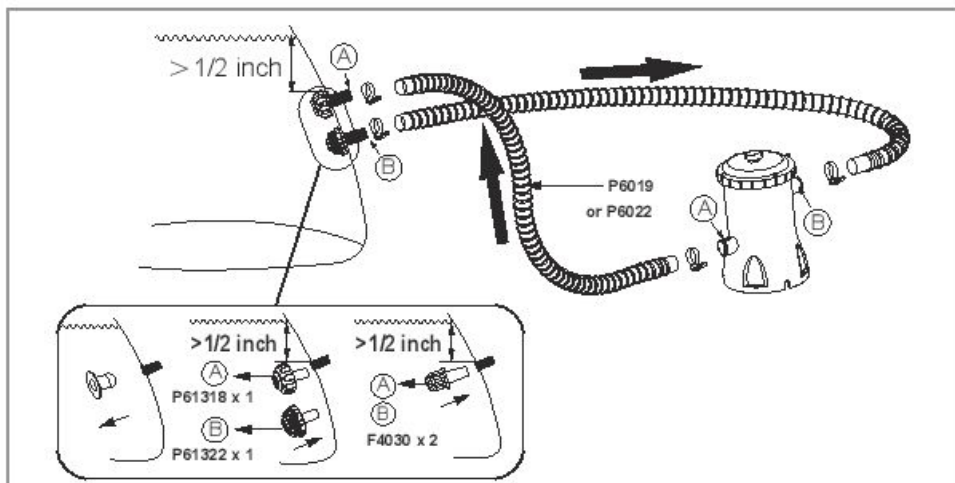
De filterpomp moet volgens de richtlijn EN60335-2-41 TEST in verticale positie op de grond of op een houten of betonnen basis worden bevestigd voor gebruik. Er moeten twee gaten met een diameter van 9 mm op de basis zitten met een afstand van 166 mm ertussen. Zet de filterpomp op de basis en draai de bouten en moeren aan om de pomp vast te maken. De basis moet minstens 18 kilo wegen zodat de pomp niet zomaar om kan vallen.

#### Installatie

Neem even de tijd om de inhoud te controleren en te zien of alles op zijn plaats is.

#### Bad met twee kleppen

- 1) Plaats de losse slangklemmen (P6124) op beide uiteinden van de slangen (P6019 of P6022).
- 2) Bevestig de slangen (P6019 of P6022) op de overeenkomstige letters op het zwembad en op de filterpomp (A op A, B op B).
- 3) Draai de slangklemmen (P6124) goed vast op de pomp.
- 4) Verwijder de stopplugs uit de invoer- en afvoerleppen van het zwembad en plaats de vuilschermen (P61322 en P61318) of F4030.
- 5) Met de slangen (P6019 of P6022) en de vuilschermen (P61322 en P61318) of F4030 in positie, draai de slangklemmen (P6124) vast op het bad.



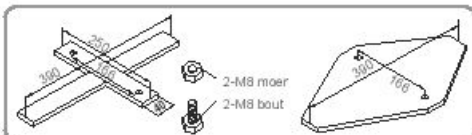
#### ONDERDELENREFERENTIE

| NAAM                    | Nr.       | HOEEVEELHEID |
|-------------------------|-----------|--------------|
| Luchtzuigklep           | P6112     | 1            |
| Afdichting zuigklep     | P6113     | 1            |
| Filterdophouder (blauw) | P6115     | 1            |
| Filterdophouder (zwart) | P6(H1)115 | 1            |
| Filterdop               | P6117     | 1            |
| Afdichting filterdop    | P6119     | 1            |
| Filterpatroon           | 58094(II) | 1            |
| Slangdichtring          | P6005     | 2            |
| Slangklemmen            | P6124     | 2            |
| Filterbehuizing         | P6721     | 1            |

#### Optionele onderdelen

| NAAM           | Nnr.   | HOEEVEELHEID |
|----------------|--------|--------------|
| Debris screens | F4030  | 2            |
| Debris screens | P61322 | 1            |
| Debris screens | P61318 | 1            |
| Hose (1.5m)    | P6019  | 2            |
| Hose (3m)      | P6022  | 2            |
| Slangklemmen   | P6124  | 2            |

**OPMERKING:** Het aantal optionele onderdelen kan verschillen afhankelijk van of de pomp individueel of als een onderdeel van een set verkocht werd.





## OPMERKING: Het is noodzakelijk te controleren of de hydraulische connectors niet afgesloten zijn.

### Werking

- 1) Open/schroef de luchtzuigklep (P6112) los op de bovenkant van de filterpomp; er wordt lucht vrijgegeven naarmate water de filterpomp vult.
- 2) Wanneer water uit de luchtzuigklep (P6112) stroomt, schroef deze dicht en wrijf alle water weg.
- 3) Om de filterpomp te starten, steek de stekker in een aardlekschakelaar (RCD).

## BELANGRIJK: LAAT DE FILTERPOMP NIET DROOG WERKEN

– Zorg ervoor dat het aanvoer- en het afvoerventiel van het zwembad helemaal onder water staan voordat u de filterpomp aanzet.

### HET ONDERHOUD VAN DE POMP

## LET OP: CONTROLEER GOED OF DE FILTERPOMP NIET IS AANGESLOTEN VOORDAT U MET ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN BEGINT, ANDERS VERKEERT U IN LEVENSGEVAAR.

- 1) Koppel de filterpomp los van het stopcontact.
- 2) Draai de slangklemmen op de in- en uitgangsslangen van het bad los door de vliegmoer linksom los te draaien.
- 3) Verwijder de vuilschermen van de binnenzijde van het bad.
- 4) Vervang de vuilschermen door de afdichtstoppen in de in- en uitgangskleppen van het bad.
- 5) Draai de filterdophouder los en verwijder de filterdop.
- 6) Reinig de filtercassette met een tuinslang, als de filtercassette vuil of verkleurd blijft, is het nodig deze door een nieuwe te vervangen.
- 7) Plaats de gereinigde (of nieuwe) filtercassette, controleer of deze geïntreerd is in de filterpomp.
- 8) Controleer of de filterdopafdichting geplaatst is.
- 9) Vervang de filterdop en schroef de filterdophouder op zijn plek.
- 10) Vervang de afdichtstoppen door de vuilschermen in de in- en uitgangskleppen van het bad. Draai de slangklemmen aan. Water stroomt nu naar de pomp.
- 11) Volg het hoofdstuk AANWIJZEN POMP INSTALLATIE om het systeem voor te bereiden voor gebruik.

## BELANGRIJK: Voor sanitaire redenen, raden we aan om de filtercassettes om de twee weken te vervangen.

### Winteriseren en langetermijnopslag

- 1) Koppel de filterpomp los van het stopcontact.
- 2) Volg de eerder vermelde instructies om te zorgen dat er geen water meer stroomt door de filterpomp en om de filtercassette te verwijderen.
- 3) Gooi de filtercassette weg.
- 4) Verwijder alle slangen.
- 5) Droog alle componenten grondig.
- 6) Bewaar de filterpomp binnen op een droge plaats, buiten het bereik van kinderen. Bewaartemperatuur: 4-40 °C (39,2-104 °F)

### GARANTIE POMP

Bezoek onze website voor informatie over de garantie van de pomp: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

### DE POMP WEGGOOIEN



Betekenis van de doorkruiste vuilnisbak op wielen:

Elektrische apparatuur dient niet afgedankt te worden samen met het gewoon huishoudelijk afval.

Contacteer uw plaatselijke overheid om meer informatie te krijgen over de beschikbare manieren van afvalophaling.

Wanneer elektrische apparatuur gedumpt wordt in de natuur, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater sijpelen en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.

Wanneer u uw oude apparatuur wilt vervangen door nieuwe, is de verkoper wettelijk verplicht uw oude apparatuur gratis terug te nemen voor afdanking.

## Limited BESTWAY® Fabrieksgarantie

Het product dat u hebt aangekocht heeft een beperkte garantie. Bestway® staat achter onze kwaliteitsgarantie en verzekert, via een vervangingsgarantie, dat uw product vrij zal zijn van fabricagefouten die resulteren in lekken.

De volgende bepaling is uitsluitend geldig binnen de lidstaten van de Europese Unie. De wettelijke regeling van richtlijn 1999/44/EG wordt niet aangetast door deze beperkte garantie van BESTWAY.

De beperkte garantie is geldig: 1 jaar garantie voor de filterpomp vanaf de datum van aankoop.

Om een garantieclaim in te dienen, moet dit formulier ingevuld worden en samen met een kopie van uw aankoopbewijs bezorgd worden aan uw lokale Bestway Dienst Naverkoop. Neem contact op met uw lokale Bestway Dienst Naverkoop vooraleer u enige documenten zendt - ze zullen u volledige instructies bezorgen m.b.t. wat nodig is voor uw claim. Bestway® zal geen producten vervangen die geacht worden vervaarlost te zijn of die gebruikt werden buiten de richtlijnen in de gebruikershandleiding.

De garantie van Bestway dekt fabricagefouten ontdekt terwijl het product uitgepakt werd of tijdens gebruik zoals aanbevolen in de gebruikershandleiding. Deze garantie is enkel van toepassing op het product dat niet gewijzigd mag zijn door enige derde. Het product moet opgeborgen en gehanteerd worden overeenkomstig de technische aanbevelingen.

Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik, verzuim, inclusief maar niet beperkt tot botsing, brand, gebruik van incorrecte spanning, buitensporige blootstelling aan hitte, incorrecte installatie, incorrecte bedrading of testen, of incorrecte opberging.

Vervangingen en reparaties verlengen de duur van de garantie niet. De beperkte garantie is geldig vanaf de periode die hierboven is aangegeven en de datum die beschouwd wordt als de start van de garantie is de enige die getoond wordt in het originele ontvangstbewijs/aankoopfactuur.

**Kopieer a.u.b. het Batchnummer dat op de behuizing van de filterpomp staat.**



Batchnummer: \_\_\_\_\_ Bewijs van Datum van aankoop: \_\_\_\_\_

AAN: Bestway® Service Department DATUM: \_\_\_\_\_

Klantencodenummer: \_\_\_\_\_

FAX/E-MAIL/TEL: Raadpleeg uw land volgens de informatie op de achteromslag of op onze website: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

Geef uw volledige adres op. **Opmerking:** Onvolledige adressen resulteren in vertraagde verzendingen. Bestway behoudt zich het recht voor om onafgeleverde pakketten terug te leveren wanneer de ontvanger in fout is.

### VEREISTE INFORMATIE - NOTEER HET LEVERINGSADRES

Naam: \_\_\_\_\_ Adres: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_ Detailhandelaar: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_ Stad: \_\_\_\_\_

GSM: \_\_\_\_\_ Telefoon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Schrijf duidelijk uw itemcode neer: \_\_\_\_\_



Tekeningen enkel voor illustratiedoeleinden. Niet op schaal.

### Beschrijving van het probleem

- ☐ Water lekt ☐ Gestopt met werken
- ☐ Item is onvolledig, welk onderdeel ontbreekt - Noteer de code die u aantreft in de instructiehandleiding
- ☐ Andere, omschrijven a.u.b. \_\_\_\_\_

**BELANGRIJK: ALLEEN HET BESCHADIGDE ONDERDEEL ZAL VERVANGEN WORDEN, NIET DE VOLLEDIGE SET.**

Bestway behoudt zich het recht voor om fotografische bewijzen van de defecte onderdelen te vragen of om het item te verzenden voor extra testen. Om u het beste te kunnen helpen vragen we u om complete informatie te bezorgen.

VOOR FAQ, HANDLEIDINGEN, VIDEO'S OF RESERVEONDERDELEN, GA NAAR ONZE WEBSITE

[WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM)

VIDEO'S ZIJN OOK BESCHIKBAAR OP ONS BESTWAY CHANNEL OP YOUTUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

**Bestway**

# **POMPA A FILTRO FLOWCLEAR™**

## **MANUALE D'USO**

### **AVVERTENZE**

#### **IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

**LEGGERE ATTENTAMENTE E RISPETTARE LE SEGUENTI ISTRUZIONI**

**AVVERTENZA – RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA:** la pompa deve essere alimentata da un trasformatore di isolamento o tramite un interruttore differenziale con corrente residua nominale non superiore a 30 mA.

L'alimentatore sulla parete dell'edificio deve essere mantenuto ad una distanza superiore a 4 m dalla piscina e ad un'altezza minima di 1,2 m.

L'apparecchio deve essere alimentato da un alimentatore provvisto di messa a terra.

Non è possibile utilizzare prolunghes.

**AVVERTENZA – RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA:** La pompa non può essere utilizzata in presenza di persone all'interno della piscina.

**NON SOTTERRARE IL CAVO** ma disporlo in modo da limitare al minimo l'intralcio per la falciatrice da giardino, tosasepi o attrezzi simili.

**AVVERTENZA -** Il cavo di alimentazione fornito non può essere sostituito.

Non utilizzare l'apparecchiatura se il cavo è danneggiato.

**ATTENZIONE –** Questa pompa è adatta esclusivamente all'uso con piscine smontabili, ossia costruite in modo tale da essere facilmente smontate e rimontate integralmente. Una piscina fissa invece è costruita sul o nel terreno o all'interno di un edificio e non può essere smontata per essere riposta in deposito.

**IMPORTANTE –** Utilizzare la pompa con un'alimentazione elettrica non adatta è pericoloso e può comportare guasti irreparabili alla pompa stessa.

**PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA –** Quando ci si appresta a lavorare con dispositivi elettrici, staccare la corrente in corrispondenza degli interruttori di circuito e tenerli bloccati. In caso contrario, si aumenta il pericolo di scossa elettrica con conseguente rischio di danni e di morte.

**NON RIMUOVERE IL FILO DI TERRA E NON APPORTARE NESSUNA MODIFICA ALLA SPINA. NON UTILIZZARE ADATTATORI.** Per qualunque domanda inerente la validità della messa a terra delle spine rivolgersi a un elettricista esperto.

Maneggiare la pompa con estrema attenzione. Non tirare o sollevare la pompa per il cavo elettrico. Non sfilare mai la spina dalla presa strattoneando il cavo di alimentazione. Assicurarsi che il cavo non presenti abrasioni. Tenere lontano dalla pompa filtro tutti gli oggetti appuntiti, oli, parti mobili e fonti di calore.



**AVVERTENZA** – Questa apparecchiatura non è destinata all'uso da parte di persone (bambini di età inferiore a 8 anni inclusi) con capacità fisiche, mentali e sensoriali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenze adeguate, a meno che non siano supervisionate e istruite ad un uso sicuro dell'apparecchio e se sono stati compresi i rischi connessi. I bambini devono sempre essere controllati per evitare che giochino con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza la supervisione di un adulto. (Per il mercato UE)

**AVVERTENZA:** Questa apparecchiatura non è progettata per essere utilizzata da persone (bambini inclusi) con ridotte funzionalità fisiche, sensoriali o mentali o da persone inesperte, a meno che non vengano controllate o che una persona responsabile della loro sicurezza non abbia spiegato loro il funzionamento dell'apparecchiatura. I bambini devono essere controllati per evitare che giochino con l'apparecchiatura. (Per un mercato diverso da UE) La pulizia e manutenzione devono essere eseguite da un adulto maggiorenne e totalmente consapevole del pericolo di scosse elettriche. Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi, ad esempio in inverno, la piscina deve essere smontata e conservata al chiuso.

**ATTENZIONE** - Leggere sempre le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchiatura e prima di procedere con l'installazione e le operazioni di montaggio/smontaggio.

L'apparecchiatura deve essere collocata ad almeno 2 metri di distanza dalla piscina. Gli impianti elettrici devono rispettare le norme nazionali di cablaggio. Consultare un elettricista qualificato per qualsiasi domanda.

Solo il supporto fornito o specificato dal produttore deve essere utilizzato con l'installazione del prodotto.

È obbligatorio accertarsi che le aperture per l'aspirazione non siano ostruite. È consigliabile interrompere il filtraggio durante le operazioni di manutenzione sul sistema di filtraggio.

Monitorare regolarmente il livello di ostruzione del filtro.

Si raccomanda un controllo settimanale per la pulizia.

Per garantire la pulizia dell'acqua della piscina si consiglia un tempo minimo giornaliero di funzionamento del sistema di filtraggio di 8 ore.

È fondamentale sostituire i componenti danneggiati il prima possibile.

Utilizzare esclusivamente componenti approvati dal responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato.

Tutti i filtri e dispositivi di filtraggio devono essere ispezionati regolarmente per evitare che un accumulo di detriti impedisca un buon filtraggio. Lo smaltimento dei dispositivi di filtraggio deve avvenire nel rispetto delle normative vigenti.

In caso di dubbio sulla pompa o su qualsiasi dispositivo di circolazione,

contattare un installatore qualificato, o il produttore/importatore/distributore. L'impianto di circolazione dell'acqua deve essere conforme alle normative europee, nazionali e locali, soprattutto per quanto concerne i problemi elettrici. Qualsiasi cambiamento nella posizione della valvola, nelle dimensioni della pompa o nelle dimensioni della griglia può causare una variazione del flusso e la velocità di aspirazione può essere aumentata.

Prestare attenzione ai requisiti di sicurezza e alle raccomandazioni descritte nel manuale.

**NOTA:**

Prima dell'uso, esaminare con cura tutta la dotazione. Comunicare tempestivamente a Bestway, rivolgendosi a uno degli indirizzi dell'assistenza per i clienti indicati in questo manuale, di eventuali parti danneggiate o mancanti riscontrate al momento dell'acquisto.

**NOTA:**

Disporre la pompa su un fondo solido o su una tavola piana. Fare attenzione a posizionare piscina e pompa in modo da garantire adeguata ventilazione e possibilità di drenaggio, nonché facilità di accesso per le operazioni di pulizia. È necessario che ci sia una spina disponibile dopo l'installazione della pompa.

**NOTA:**

Le condizioni atmosferiche possono incidere sulle prestazioni e sulla durata della pompa filtro. Freddo, caldo ed esposizione al sole possono provocare lacerazioni e deterioramento. Proteggere il più possibile la pompa da questi agenti. Prima di rimuovere la pompa o effettuare operazioni di manutenzione, è importante sostituire le griglie con gli tappi blu per gli attacchi di mandata/scarico forniti.

**NOTA:**

Non aggiungete prodotti chimici nella pompa del filtro.

Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.

Scollegare sempre l'apparecchio:

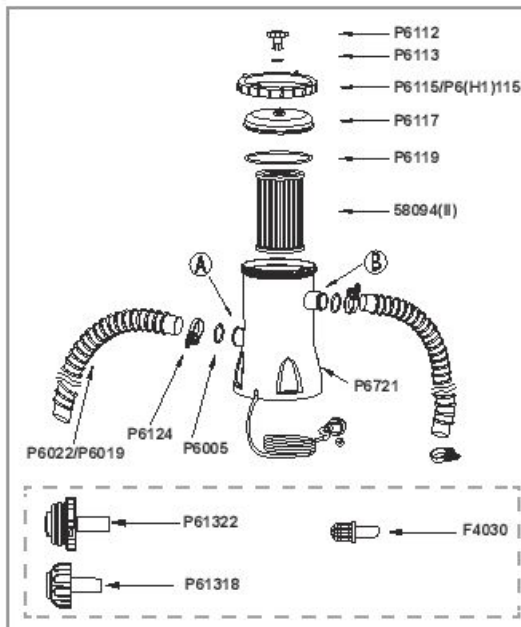
- Nei giorni di pioggia
- Prima di eseguire operazioni di pulizia o manutenzione
- Lasciare incustodito durante le vacanze

Custodire le istruzioni. Per riassemblare il set piscina, consultare le istruzioni. Se le istruzioni sono andate perse, contattare Bestway o consultare il sito Internet: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**NOTA:** Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale.

Leggere attentamente il manuale di istruzioni e conservarlo per futuri riferimenti.

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**



#### RIFERIMENTO DEI COMPONENTI

| NOME                                             | N.        | QTÀ |
|--------------------------------------------------|-----------|-----|
| Valvola di stato dell'aria                       | P6112     | 1   |
| Guarnizione della valvola di sfogo               | P6113     | 1   |
| Dispositivo di sfogo del tappo del filtro (blu)  | P6115     | 1   |
| Dispositivo di sfogo del tappo del filtro (nero) | P6(H1)115 | 1   |
| Tappo del filtro                                 | P6117     | 1   |
| Guarnizione del tappo del filtro                 | P6119     | 1   |
| Cartuccia del filtro                             | 58094(II) | 1   |
| Guarnizione circolare del tubo                   | P6005     | 2   |
| Morsetti del tubo                                | P6124     | 2   |
| Involucro del filtro                             | P6721     | 1   |

#### Componenti opzionali

| NOME               | N.     | QTÀ |
|--------------------|--------|-----|
| Filtro per detriti | F4030  | 2   |
| Filtro per detriti | P61322 | 1   |
| Filtro per detriti | P61318 | 1   |
| Tubo (1,5 m)       | P6019  | 2   |
| Tubo (3 m)         | P6022  | 2   |
| Morsetti del tubo  | P6124  | 2   |

**NOTA:** La quantità di componenti opzionali può variare a seconda che la pompa sia stata venduta separatamente oppure all'interno di un kit.

#### Fissaggio del basamento

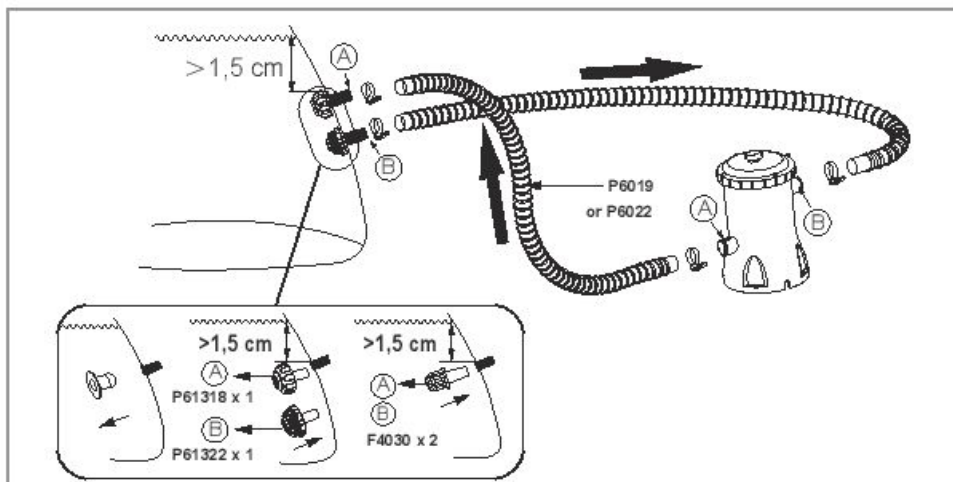
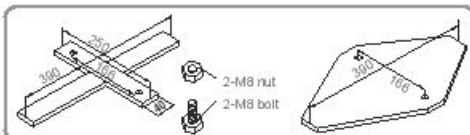
In base allo standard EN60335-2-41 TEST, la pompa a filtro deve essere fissata verticalmente a terra o ad un basamento in legno o cemento prima dell'utilizzo. Sul basamento devono essere presenti due fori con diametro di 9 mm, distanziati l'uno dall'altro di 166 mm. Posizionare la pompa a filtro sul basamento e fissarla con bulloni e dadi. L'intero basamento deve pesare almeno 18 kg in modo da impedire la caduta accidentale della pompa.

#### Installazione

Dedicare qualche minuto a controllare i contenuti e verificare che tutto sia a posto.

#### Piscina con due valvole

- 1) Collocare i morsetti dei manicotti allentati (P6124) su entrambe le estremità dei manicotti (P6019 o P6022).
- 2) Collegare i manicotti (P6019 o P6022) alle lettere corrispondenti sulla piscina e sulla pompa filtrante (A con A e B con B).
- 3) Stringere i morsetti del tubo (P6124) sulla pompa.
- 4) Rimuovere gli spinotti di arresto dalle valvole di ingresso e di uscita della piscina e inserire i filtri per i detriti (P61322 e P61318) o F4030.
- 5) Con i manicotti (P6019 e P6022) e i filtri per i detriti (P61322 e P61318) o F4030 in posizione, stringere i morsetti dei manicotti (P6124) sulla piscina.





**NOTA:** È obbligatorio accertarsi che i connettori idraulici non siano otturati.

**Uso**

- 1) Aprire/svitare la valvola di sfogo dell'aria (P6112) collocata sulla pompa filtrante per evacuare l'aria mentre la pompa filtrante si riempie d'acqua.
- 2) Quando esce acqua dalla valvola di sfogo dell'aria (P6112), avvertirla per chiuderla e asciugare l'acqua.
- 3) Per avviare la pompa filtrante, collegare la spina a un interruttore differenziale.

**IMPORTANTE: NON UTILIZZARE LA POMPA A FILTRO SENZ'ACQUA** – Assicurarsi che le valvole di entrata e uscita della piscina siano completamente coperte dall'acqua prima di azionare la pompa a filtro.

**MANUTENZIONE DELLA POMPA**

**ATTENZIONE: PER EVITARE IL VERIFICARSI DI SITUAZIONI PERICOLOSE, INFORTUNI O DECESSO, PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI INTERVENTO DI MANUTENZIONE, ACCERTARSI CHE LA SPINA DELLA POMPA FILTRO SIA DISINSERITA.**

- 1) Scollegare la pompa filtrante.
- 2) Allentare i morsetti dei tubi di ingresso e di uscita della piscina svitando il dado a tartarola in senso antiorario.
- 3) Rimuovere i filtri dei detriti dall'interno della piscina.
- 4) Sostituire i filtri dei detriti con i tappi nelle valvole di ingresso e di uscita della piscina.
- 5) Svitare il fermo del tappo del filtro e rimuovere il tappo del filtro.
- 6) Pulire la cartuccia del filtro con una manichetta da giardino, se la cartuccia è scolorita o non si pulisce, è necessario sostituirla con una nuova.
- 7) Inserire una cartuccia del filtro pulita (o nuova), accertandosi che sia centrata nella pompa filtrante.
- 8) Accertarsi che la guarnizione del tappo del filtro sia in posizione.
- 9) Rimontare il tappo del filtro e avvitare il fermo del tappo del filtro in posizione.
- 10) Sostituire i tappi con i filtri per i detriti nelle valvole di ingresso e di uscita della piscina. Stringere i morsetti dei tubi. A questo punto l'acqua fluisce nella pompa.
- 11) Per preparare il sistema all'uso, attenersi alla sezione ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DELLA POMPA.

**IMPORTANTE:** Per motivi di igiene si consiglia di sostituire la cartuccia del filtro ogni due settimane.

**Preparazione per l'inverno e stoccaggio a lungo termine**

- 1) Scollegare la pompa filtrante.
- 2) Seguire le istruzioni precedenti per arrestare il flusso d'acqua nella pompa filtrante e rimuovere la cartuccia del filtro.
- 3) Gettare via la cartuccia del filtro.
- 4) Staccare tutti i tubi.
- 5) Asciugare perfettamente tutti i componenti.
- 6) Conservare la pompa filtrante in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini. Temperatura di stoccaggio: 4-40 °C (39,2-104 °F).

**CERTIFICATO DI GARANZIA DELLA POMPA**

Per ulteriori informazioni relative alla garanzia della pompa per il gonfiaggio, visitare il sito Internet: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**SMALTIMENTO DELLA POMPA**



Significato del bidone a rotelle con una croce sopra:

Non smaltire le apparecchiature elettriche con i normali rifiuti solidi urbani, ma raccoglietli separatamente. Per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili, contattare le autorità locali.

In caso di smaltimento delle apparecchiature elettriche in discariche, eventuali perdite di sostanze pericolose potrebbero inquinare la falda acquifera ed entrare nella catena alimentare, danneggiando così la salute e il benessere delle persone.

Come previsto dalla legge, in caso di sostituzione delle apparecchiature il venditore è obbligato a ritirare il vecchio dispositivo per il suo smaltimento gratuito.

## Garanzia limitata del produttore BESTWAY®

Il prodotto acquistato è coperto da una garanzia limitata. Bestway® garantisce che il prodotto è privo di difetti di fabbrica che possono causare perdite; in caso di difetti, il prodotto verrà sostituito.

La seguente disposizione è valida solo all'interno degli Stati membri dell'Unione europea: la garanzia limitata BESTWAY non avrà alcun effetto sulle disposizioni di legge della Direttiva 1999/44/CE.

La garanzia limitata è valida 1 anno per il filtro cartuccia dalla data di acquisto.

Per utilizzare la garanzia, compilare questo modulo e inviarlo assieme a una copia della ricevuta d'acquisto al centro post-vendita Bestway locale. Prima di inviare i documenti, rivolgersi al centro post-vendita Bestway per ricevere le istruzioni dettagliate sugli elementi da fornire per l'applicazione della garanzia. Bestway® non sostituisce i prodotti se ritiene che siano stati utilizzati in maniera non corretta o non conforme alle istruzioni riportate nel manuale d'uso.

La garanzia Bestway copre i difetti di fabbrica rilevati quando si toglie il prodotto dalla confezione o durante l'uso, come prescritto nel manuale d'uso. La presente garanzia è valida solo se i prodotti non hanno subito modifiche. Conservare e utilizzare il prodotto in conformità alle raccomandazioni tecniche.

La garanzia non copre danni causati da errato/cattivo utilizzo o negligenza, inclusi, ad esempio, urti, incendi, tensioni errate, esposizione a calore eccessivo, installazione non corretta, errori di cablaggio o di controllo e stoccaggio inadeguato.

Le riparazioni e le sostituzioni non implicano un prolungamento della durata della garanzia. La garanzia limitata è valida a partire dal periodo indicato sopra e la data da considerare come inizio è quella riportata sulla fattura o sulla ricevuta di acquisto originale.

**Copiare il numero di lotto indicato sul corpo della pompa del filtro.**



Numero di lotto: \_\_\_\_\_ Data della ricevuta di acquisto: \_\_\_\_\_

A: Assistenza Bestway® \_\_\_\_\_ DATA: \_\_\_\_\_

Codice cliente: \_\_\_\_\_

FAX/EMAIL/TEL.: Fare riferimento ai dati relativi al proprio paese, riportati sul retrocopertina o reperibili sul sito Web Bestway: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

Fornire il proprio indirizzo completo. **Nota:** Se si fornisce un indirizzo incompleto, la spedizione potrebbe subire ritardi.

Bestway si riserva il diritto di addebitare i costi di riconsegna di merce non recapitata per cause imputabili al destinatario.

### INFORMAZIONI INDISPENSABILI – INDICARE L'INDIRIZZO DI CONSEGNA

Nome: \_\_\_\_\_ Indirizzo: \_\_\_\_\_

Codice postale: \_\_\_\_\_ Rivenditore: \_\_\_\_\_

Paese: \_\_\_\_\_ Città: \_\_\_\_\_

Numero telefonico (cellulare): \_\_\_\_\_ Telefono: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Scrivere chiaramente il codice dell'articolo:



I disegni sono riportati solo a scopo illustrativo. I disegni non sono in scala.

### Descrizione del problema

- ☐ Perde acqua ☐ Non funziona più
- ☐ Prodotto incompleto, indicare la parte mancante – Inserire il codice indicato nel manuale di istruzioni
- ☐ Altro (specificare): \_\_\_\_\_

**IMPORTANTE:** VERRANNO SOSTITUITI SOLO I COMPONENTI DANNEGGIATI, NON TUTTO IL PRODOTTO.

Bestway si riserva il diritto di richiedere prove fotografiche o l'invio dei componenti difettosi per ulteriori verifiche.

Per ottenere la migliore assistenza possibile, occorre fornire tutte le informazioni.

PER CONSULTARE LE DOMANDE FREQUENTI, SCARICARE IL MANUALE, VISUALIZZARE I VIDEO O REPERIRE I RICAMBI,

VISITATE IL NOSTRO SITO WEB [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM).

I VIDEO SONO DISPONIBILI ANCHE SUL NOSTRO CANALE BESTWAY SU YOUTUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

**Bestway.**

# **POMPE DE FILTRATION FLOWCLEAR™**

## **MANUEL DE L'UTILISATEUR**

### **ATTENTION**

#### **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

#### **LIRE ET RESPECTER TOUTES CES INSTRUCTIONS**

**ATTENTION: RISQUE D'ÉLECTROCUTION** – La pompe doit être munie d'un transformateur de séparation ou d'un dispositif à courant résiduel (RCD) qui répond avec une intensité de courant ne dépassant pas 30 mA. La source d'alimentation sur la paroi du bâtiment devrait rester à plus de 4 m de la piscine et à une hauteur d'au moins 1,2 m.

L'appareil doit être alimenté par une source électrique mise à la terre.

Il est impossible d'utiliser des rallonges.

**ATTENTION:** N'utilisez pas la pompe lorsque des personnes se trouvent dans la piscine.

**N'ENFOUISSEZ PAS LE CORDON:** Placez le cordon à l'abri des tondeuses à gazon, des débroussailleuses et des autres outils de jardinage.

**ATTENTION: Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.**

**PRUDENCE:** Cette pompe ne doit servir qu'avec une piscine démontable. Ne l'utilisez pas sur une piscine fixe. Une piscine est construite de façon à être rapidement démontée pour être rangée et remontée. Une piscine fixe est construite sur ou dans le sol ou dans un immeuble et ne peut donc pas être démontée rapidement pour être rangée.

**IMPORTANT:** Si vous n'utilisez pas la pompe avec une alimentation électrique vous risquez de détruire la pompe ou de provoquer un accident.

**RISQUE D'ÉLECTROCUTION:** Lorsque vous opérez sur le circuit électrique, disjonctez-le et verrouillez la porte du disjoncteur. En cas contraire vous vous exposez à un risque d'électrocution, de blessure grave ou même létale.

**NE DÉMONTÉZ PAS LA BROCHE DE MISE À LA TERRE, NE MODIFIEZ PAS LA PRISE, N'UTILISEZ PAS D'ADAPTATEUR:** Adressez-vous à un électricien qualifié pour tous les problèmes liés à la mise à la terre de vos prises.

Manipulez la pompe avec prudence. Évitez de traîner ou de transporter la pompe par son cordon électrique. Ne débranchez jamais la prise en tirant sur le cordon électrique. Le cordon électrique doit être intact. N'exposez jamais le filtre de la pompe à des objets tranchants, de l'huile, des parties en mouvement ou à la chaleur.

**ATTENTION:** Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou



mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance. (Pour le marché européen)

**ATTENTION:** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous surveillance ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil (pour le marché hors Union Européenne).

Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par un adulte ayant plus de 18 ans ayant conscience du risque d'électrocution. Quand l'appareil ne sera pas utilisé pendant longtemps, comme par exemple pendant l'hiver, la piscine doit être démontée et rangée à l'intérieur.

**MISE EN GARDE:** Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et de l'installer / de le remonter à chaque fois.

L'appareil doit être placé à plus de 2 m de la piscine. Les installations électriques doivent suivre les règles nationales de câblage. Consultez un électricien qualifié si vous avez des questions.

Seuls les agents fournis ou spécifiés par le fabricant doivent être utilisés avec l'installation du produit.

Il est essentiel de contrôler que les ouvertures d'aspiration ne sont pas obstruées.

Il est conseillé d'interrompre la filtration durant les opérations d'entretien sur le système de filtration.

Supervisez régulièrement le niveau d'obstruction du filtre.

Il est recommandé de contrôler une fois par semaine s'il faut le nettoyer.

Le temps de fonctionnement minimal de la filtration quotidienne de 8 heures est recommandé pour garantir une eau de piscine limpide.

Il est essentiel de remplacer tout élément ou groupe d'éléments endommagé dès que possible. N'utilisez que des pièces agréées par la personne responsable de la mise sur le marché du produit.

Tous les filtres et les agents de filtration doivent être inspectés régulièrement pour garantir que les débris ne s'accumulent pas car cela empêcherait une bonne filtration. L'élimination de tout agent de filtration utilisé doit être effectuée conformément aux règlements/lois applicables.

En cas de doute sur la pompe ou tout dispositif de circulation, veuillez contacter un installateur qualifié ou bien le fabricant/l'importateur/le distributeur.

L'installation de la circulation de l'eau doit être conforme aux directives

européennes ainsi qu'aux règlements nationaux/locaux, en particulier en ce qui concerne les problèmes électriques.

Tout changement de position d'une vanne, taille de pompe, taille de grille peut provoquer un changement de débit et la vitesse d'aspiration peut donc augmenter.

Respectez toutes les recommandations et consignes de sécurité figurant dans la notice.

**REMARQUE:**

Examinez l'appareil avant de l'utiliser. Signalez à l'un des services après-vente Bestway indiqués ci-après les parties manquantes ou endommagées au moment de l'achat. Vérifiez si les composants de l'appareil sont ceux du modèle que vous entendiez acheter.

**REMARQUE:**

Placez la pompe sur un socle robuste et baignée à niveau. si l'eau peut être évacuée correctement et s'il est possible d'y accéder pour effectuer le nettoyage. Ne placez jamais la pompe dans un endroit où l'eau risque de stagner ou dans un endroit inondable par le passage des personnes. La prise après de l'installation de la piscine doit être facilement accessible.

**REMARQUE:**

Les agents atmosphériques risquent de compromettre les performances et la durée de votre pompe de filtrage. Si elle est exposée au froid, au soleil ou à la chaleur elle risque de s'user inutilement. Abritez-la si possible. Avant d'effectuer l'entretien ou le démontage de la pompe n'oubliez pas de remplacer les filtres à débris par les protections bleues des bouches d'aspiration et de refoulement, placées en usine.

**REMARQUE:**

N'ajoutez pas de produits chimiques dans la pompe de filtrage.  
Ne pas brancher ou débrancher l'appareil avec les mains humides.  
Toujours débrancher l'appareil.

- Les jours de pluie
- Avant le nettoyage ou une autre opération de maintenance
- Vous partez en vacances

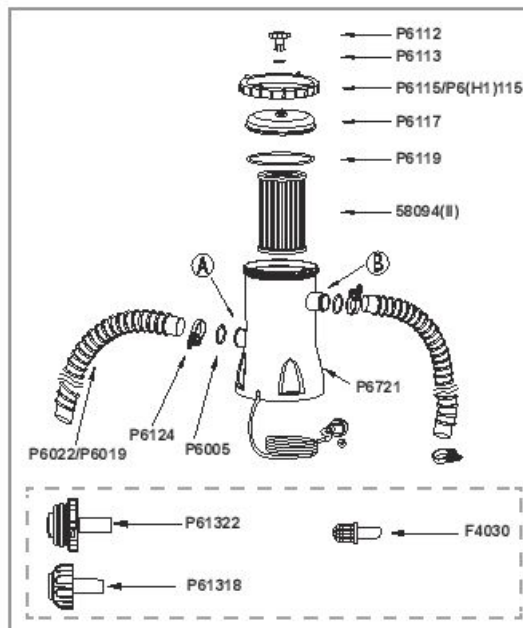
Conservez les instructions. Pour la reconstruction de la piscine, à tout moment, consultez également les instructions.

Si les instructions sont manquantes, contactez Bestway ou recherchez sur le site web: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**REMARQUE:** Ce produit n'est pas destiné pour utilisation commerciale.

**Veuillez lire attentivement la notice d'instructions et conservez-la pour pouvoir la consulter en cas de besoin.**

**CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI**



#### RÉFÉRENCE DES PIÈCES

| NOM                                       | N°        | Q.TÉ |
|-------------------------------------------|-----------|------|
| Vanne de vidange d'air                    | P6112     | 1    |
| Joint de la vanne de vidange              | P6113     | 1    |
| Bague d'arrêt du bouchon du filtre (bleu) | P6115     | 1    |
| Bague d'arrêt du bouchon du filtre (noir) | P6(H1)115 | 1    |
| Bouchon du filtre                         | P6117     | 1    |
| Joint du bouchon du filtre                | P6119     | 1    |
| Cartouche du filtre                       | 58094(II) | 1    |
| Joint d'étanchéité pour tuyau             | P6005     | 2    |
| Colliers de serrage                       | P6124     | 2    |
| Boîtier du filtre                         | P6721     | 1    |

#### Pièces facultatives

| NOM                 | N°     | Q.TÉ |
|---------------------|--------|------|
| Grille              | F4030  | 2    |
| Grille              | P61322 | 1    |
| Grille              | P61318 | 1    |
| Tuyau (1,5 m)       | P6019  | 2    |
| Tuyau (3 m)         | P6022  | 2    |
| Colliers de serrage | P6124  | 2    |

**REMARQUE :** la quantité de pièces facultatives peut varier, cela dépend si la pompe a été vendue individuellement ou si elle faisait partie d'un ensemble.

#### Fixation du support

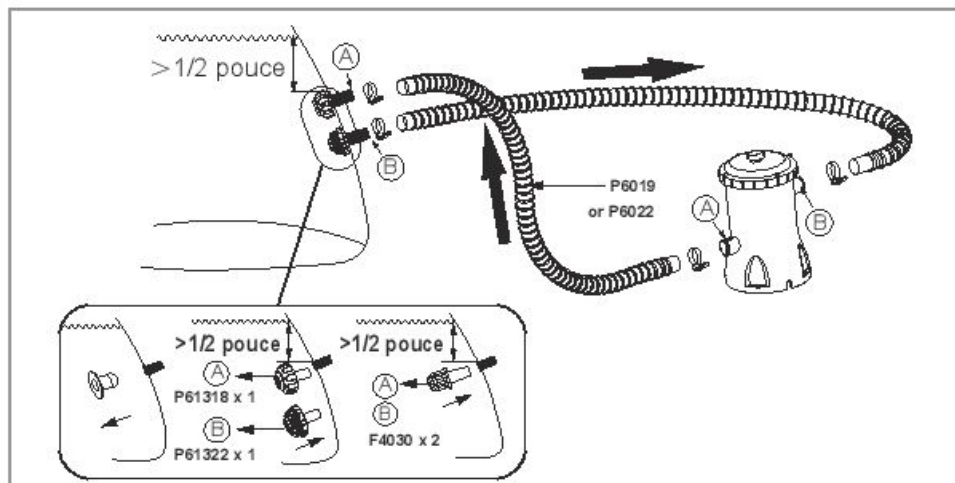
Le standard TEST EN60335-2-41 demande que la pompe de filtration doit être fixée en position verticale sur le sol ou sur un support en bois ou en béton avant son utilisation. Il doit y avoir deux trous de 9 mm de diamètre sur le support, l'espace entre eux doit être de 166 mm. Posez la pompe de filtration sur le support et fixez-l'ensemble en serrant les boulons et les écrous. Toutes les parties du support doivent dépasser au moins 18 kg pour éviter des chutes accidentelles de la pompe.

#### Installation

Veillez prendre quelques minutes pour contrôler le contenu et vérifier que tout est bien à sa place.

#### Piscine avec deux vannes

- 1) Placez les colliers de serrage desserrés (P6124) sur les deux extrémités des tuyaux (P6019 ou P6022).
- 2) Fixez les tuyaux (P6019 ou P6022) aux lettres correspondantes sur la piscine et sur la pompe de filtration (A avec A, B avec B).
- 3) Serrez les colliers de serrage (P6124) sur la pompe.
- 4) Enlevez les bouchons d'obturation des vannes d'entrée et de sortie de la piscine et placez les grilles (P61322 et P61318) ou F4030.
- 5) Quand les tuyaux (P6019 ou P6022) et les grilles (P61322 et P61318) ou F4030 sont à leur emplacement, serrez les colliers de serrage (P6124) sur la piscine.





**REMARQUE:** Il est impératif de contrôler que les raccords hydrauliques ne sont pas obstrués.

#### Fonctionnement

- 1) Ouvrez/dévissez la vanne de vidange d'air (P6112) sur le dessus de la pompe de filtration ; l'air est libéré au fur et à mesure que l'eau remplit la pompe de filtration.
- 2) Quand de l'eau sort de la vanne de vidange d'air (P6112), vissez-la pour la fermer et essuyez toute trace d'eau.
- 3) Pour démarrer la pompe de filtration, branchez-la sur un dispositif à courant résiduel (DCR).

**IMPORTANT: NE FAITES PAS FONCTIONNER A SEC LA POMPE DE FILTRATION** – Vérifiez que les soupapes d'entrée et de sortie de la piscines soient bien recouvertes d'eau avant de faire fonctionner la pompe de filtration.

#### Entretien de la pompe

**PRUDENCE: VÉRIFIEZ SI LA POMPE DE FILTRAGE EST DÉBRANCHÉE AVANT DE PROCÉDER AUX OPÉRATIONS D'ENTRETIEN POUR ÉVITER LES RISQUES DE BLESSURES GRAVES OU MÊME MORTELLES.**

- 1) Débranchez la pompe de filtration.
- 2) Desserrez les colliers de serrage sur les tuyaux d'entrée et de sortie de la piscine en dévissant l'écrou papillon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 3) Enlevez les grilles de l'intérieur de la piscine.
- 4) Remplacez les grilles par les bouchons d'obturation dans les vannes d'entrée et de sortie de la piscine.
- 5) Dévissez la bague d'arrêt du bouchon du filtre et enlevez le bouchon du filtre.
- 6) Nettoyez la cartouche du filtre avec un tuyau d'arrosage, si la cartouche du filtre est sale ou décolorée, il est nécessaire de la remplacer par une neuve.
- 7) Insérez la cartouche propre (ou neuve) du filtre et vérifiez qu'elle est centrée dans la pompe de filtration.
- 8) Contrôlez que le joint du bouchon du filtre est à sa place.
- 9) Remettez le bouchon du filtre en place et vissez la bague d'arrêt du bouchon du filtre à son emplacement.
- 10) Remplacez les bouchons d'obturation par les grilles dans les vannes d'entrée et de sortie de la piscine. Serrez les colliers de serrage. L'eau s'écoulera maintenant vers la pompe.
- 11) Suivez le paragraphe EXPLICATIONS POUR L'INSTALLATION DE LA POMPE pour préparer le système à l'utilisation.

**IMPORTANT:** Pour des raisons sanitaires, nous suggérons de remplacer la cartouche du filtre par une neuve tous les quinze jours.

#### Remisage et rangement de longue durée

- 1) Débranchez la pompe de filtration.
- 2) Suivez les instructions indiquées auparavant pour arrêter le débit d'eau vers la pompe de filtration et pour enlever la cartouche du filtre.
- 3) Jetez la cartouche du filtre.
- 4) Détachez tous les tuyaux.
- 5) Séchez méticuleusement tous les composants.
- 6) Rangez la pompe de filtration à l'intérieur, dans un endroit sec, hors de portée des enfants. Température de rangement : 4-40°C (39,2-104 F)

#### GARANTIE DE LA POMPE

Pour de plus amples informations concernant la garantie de la pompe, se rendre sur notre site Internet: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

#### ÉVACUATION DE LA POMPE



Signification du symbole d'un poubelle barré :

Ne pas éliminer les appareils électriques comme un déchet habituel, utiliser les systèmes de collecte séparés.

Contactez votre collectivité locale pour les informations concernant les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont éliminés dans une déchèterie publique, des substances dangereuses peuvent s'écouler dans la nappe phréatique et entrer dans la chaîne alimentaire et porter atteinte à votre santé et à votre bien-être.

Quand vous remplacez un ancien appareil par un nouveau, le détaillant a l'obligation légale de reprendre votre ancien appareil pour son élimination sans aucune dépense de votre part.

## Garantie limitée du fabricant BESTWAY®

Le produit que vous avez acheté est accompagné d'une garantie limitée. Bestway® défend sa garantie de qualité et assure, grâce à une garantie de remplacement, que votre produit ne présentera pas de vices de fabrication pouvant porter atteinte à des têtes.

Les dispositions suivantes sont uniquement valables au sein des pays-membres de l'Union Européenne. La réglementation juridique de la directive 1995/44/CE ne sera pas mise en application par cette garantie limitée BESTWAY.

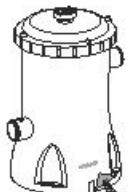
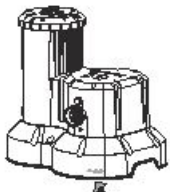
La garantie limitée est valable : 1 an de garantie pour la pompe de filtration à compter de la date d'achat.

Pour présenter une réclamation dans le cadre de la garantie, il faut remplir ce formulaire qui doit être envoyé au service après-vente Bestway® le plus proche, accompagné d'une copie de votre attestation d'achat. Veuillez contacter le service après-vente Bestway® le plus proche avant d'envoyer tout document, le personnel vous fournira toutes les instructions sur les documents nécessaires pour présenter la réclamation. Bestway® ne remplacera aucun produit jugé comme ayant été endommagé par négligence ou comme ayant été utilisé sans respecter les consignes de la notice d'utilisation.

La garantie Bestway couvre les vices de fabrication de composants lors du déballage du produit ou pendant son utilisation, comme cela est recommandé dans la notice d'utilisation. Cette garantie ne s'applique qu'aux produits n'ayant pas été modifiés par des tiers. Le produit doit être stocké et manipulé dans le respect des recommandations techniques.

La garantie ne couvre pas les dégâts provoqués par l'usage inapproprié, l'altération, la négligence, y compris, sans que cette liste soit exhaustive, un choc, un incendie, l'utilisation d'une tension incorrecte, l'exposition à une chaleur excessive, une installation inappropriée, un câblage ou un test inappropriés, ou bien un stockage inapproprié. Les remplacements et les réparations ne prolongent pas la durée de la garantie. La garantie limitée est valable à partir de la période indiquée ci-dessus et la date considérée comme étant la date de début de la garantie ne peut être que celle indiquée sur le reçu la facture d'achat d'origine.

Veuillez copier le numéro du lot indiqué sur le corps de la pompe de filtration.

|                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p style="text-align: center;">Numéro du lot</p> |  <p style="text-align: center;">Numéro du lot</p> |  <p style="text-align: center;">Numéro du lot</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Numéro du lot: \_\_\_\_\_ Date de l'attestation d'achat: \_\_\_\_\_

À L'ATTENTION DE : Bestway® Service Department DATE: \_\_\_\_\_

N° de code client: \_\_\_\_\_

FAX/E-MAIL/TÉL.: Veuillez vous référer à votre pays en ce qui concerne les informations que vous trouverez au dos de la couverture ou sur notre site web : [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

Veuillez fournir votre adresse dans son intégralité. Remarque: Les adresses incomplètes porteront à des retards d'expédition.

Bestway se réserve le droit de facturer le retour des colis non livrés quand la faute est imputable au destinataire.

### INFORMATIONS REQUISES - VEUILLEZ ÉCRIRE L'ADRESSE DE LIVRAISON

Nom: \_\_\_\_\_ Adresse: \_\_\_\_\_

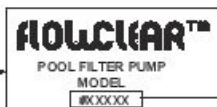
Code postal: \_\_\_\_\_ Distributeur: \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_ Ville: \_\_\_\_\_

Mobile: \_\_\_\_\_ Téléphone: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Veillez écrire clairement le code de votre article: \_\_\_\_\_



Les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Pas à l'échelle.

### Description du problème

- ☐ Fuite d'eau ☐ Ne fonctionne plus
- ☐ L'article est incomplet, partie manquante - Veuillez indiquer le code que vous trouverez sur la notice d'instructions
- ☐ Autres, veuillez décrire \_\_\_\_\_

**IMPORTANT: SEULE LA PIÈCE ENDOMMAGÉE SERA REMPLACÉE, PAS L'ENSEMBLE COMPLET.**

Bestway se réserve le droit de demander des photographies attestant l'état de factuels des pièces ou de demander l'envoi de l'article pour des tests supplémentaires. Pour mieux vous aider, nous demandons à ce que toutes les informations que vous fournissez soient complètes.

POUR LES FAQ, MANUELS, VIDÉOS OU PIÈCES DÉTACHÉES, VEUILLEZ VISITER NOTRE SITE WEB

[WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM)

LES VIDÉOS SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES SUR NOTRE CHAÎNE BESTWAY SUR YOUTUBE:

<http://youtube.com/user/BestwayService>

# Bestway

# ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ FLOWCLEAR™

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣ ΦΑΛΕΙΑΣ

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** – Η ΑΝΤΛΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ ΑΠΟΜΟΝΩΣΗΣ Η ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΜΕΣΩ ΕΝΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΔΙΑΡΡΟΗΣ (ΡΧΔ) ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟ ΡΕΥΜΑ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 30 mA.

Η ΠΗΓΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ ΤΟΥ ΚΤΗΡΙΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΤΩΝ 4 Μ. ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΣΕ ΕΝΑ ΥΨΟΣ ΤΟ ΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 1,2 Μ.

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΜΙΑ ΓΕΙΩΜΕΝΗ ΠΗΓΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ – ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΕΝΟΣΩ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΜΕΣΑ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΑΤΟΜΑ.

ΜΗ ΘΑΨΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΜΕ ΤΡΟΠΟ ΠΟΥ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ Η ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΒΛΑΒΗΣ ΑΠΟ ΜΗΧΑΝΕΣ ΚΟΥΡΕΜΑΤΟΣ ΓΚΑΖΟΝ, ΨΑΛΙΔΕΣ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΑΡΟΧΗΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ. ΕΑΝ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ, Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ.

**ΠΡΟΣΟΧΗ** – ΑΥΤΗ Η ΑΝΤΛΙΑ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΜΕ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΙΜΕΣ ΠΙΣΙΝΕΣ. ΝΑ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΜΕ ΜΟΝΙΜΑ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΕΣ ΠΙΣΙΝΕΣ. ΜΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΙΜΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΗ ΕΤΣΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΜΕ ΕΥΚΟΛΙΑ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΞΑΝΑ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. ΜΙΑ ΜΟΝΙΜΑ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΗ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΕΠΑΝΩ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ Ή ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΚΤΙΡΙΟΥ ΜΕ ΤΡΟΠΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΜΕ ΕΥΚΟΛΙΑ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** – ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΑΚΑΤΑΜΗΛΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ. ΘΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ** – ΟΤΑΝ ΕΚΤΕΛΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ, ΑΠΟΜΝΗΣΤΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΠΕΥΜΑ ΣΤΟ ΣΗΜΕΙΟ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΥΡΑΣ ΘΥΡΑΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΚΛΕΙΔΙΩΜΑΤΟΣ. ΑΝ ΔΕΝ ΤΟ ΚΑΝΕΤΕ ΑΥΤΟ, ΘΑ ΕΧΕΙ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΕΥΣΤΡΑΦΕΝΟ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΩΣ ΘΑΝΑΤΟΥ.

ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟΝ ΑΚΡΟΔΕΝΚΤΗ ΓΕΙΩΣΗΣ, ΟΥΤΕ ΝΑ ΤΡΟΠΟΡΟΙΗΣΕΤΕ ΜΕ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΤΟ ΒΥΣΜΑ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥΣ

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΙΣ. ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΙΩΣΗΣ ΣΑΣ, ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΝΑΝ ΑΡΜΟΔΙΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ.

ΧΕΙΡΙΣΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ. ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΚΑΙ ΜΗ ΜΕΤΑΦΕΡΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ. ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΑΠΟ ΤΗ ΦΘΟΡΑΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟ ΣΕ ΔΙΧΜΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΜΕΝΑ, ΛΑΔΙ, ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** – Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ 8



ΕΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΩ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΙΚΕΣ Η ΝΟΗΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ Η ΕΛΛΕΙΨΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗΣ ΕΑΝ ΤΟΥΣ ΕΧΕΙ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ Η ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΑΣΦΑΛΗ ΤΡΟΠΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΚΑΤΑΝΟΟΥΝ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. Ο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ. (ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΗΣ ΕΕ)

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΩΝ) ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΙΚΕΣ Η ΝΟΗΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ Η ΕΛΛΕΙΨΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗΣ ΕΑΝ ΤΟΥΣ ΕΧΕΙ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ Η ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟ ΑΤΟΜΟ ΥΠΕΥΘΥΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥΣ. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. (ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΕΕ)

Ο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΕΝΗΛΙΚΑ ΗΛΙΚΙΑΣ ΑΝΩ ΤΩΝ 18 ΕΤΩΝ, Ο ΟΠΟΙΟΥΣ ΓΝΩΡΙΖΕΙ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ. ΟΤΑΝ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ, ΟΠΩΣ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ, ΤΟ ΣΕΤ ΠΙΣΙΝΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΕΙ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.

**ΠΡΟΣΟΧΗ** - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / ΕΠΑΝΑΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ.

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 2 ΜΜ ΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΝΑΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ. ΜΟΝΟ ΤΑ ΜΕΣΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ Η ΠΟΥ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΑΝΟΙΓΜΑΤΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΜΠΟΔΙΖΟΝΤΑΙ. ΣΥΝΕΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΚΟΠΤΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ.

ΕΠΙΘΕΩΡΕΙΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗ ΣΤΑΘΜΗ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ.

ΣΥΝΕΙΣΤΑΤΑΙ ΕΝΑΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ.

ΣΥΝΕΙΣΤΑΤΑΙ ΕΛΑΧΙΣΤΟΣ ΗΜΕΡΗΣΙΟΣ ΧΡΟΝΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ 8 ΩΡΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ ΚΑΘΑΡΟ ΝΕΡΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΑΛΛΑΖΕΤΕ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ Η ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΟ ΣΥΝΤΟΜΟΤΕΡΟ ΔΥΝΑΤΟ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΥΠΕΥΘΥΝΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ.

ΟΛΑ ΤΑ ΦΙΛΤΡΑ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΘΕΩΡΟΥΝΤΑΙ ΤΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΥΣΣΩΡΕΥΣΗ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΕΜΠΟΔΙΖΟΝΤΑΣ ΕΤΣΙ ΤΟ ΚΑΛΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ. Η ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΜΕΣΩΝ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΜΦΙΒΟΛΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ Η ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑΝ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗ, Η ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ / ΕΙΣΑΓΩΓΕΑ / ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ.

Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΤΟΣΟ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥΣ ΟΣΟ ΚΑΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΘΝΙΚΟΥΣ/ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ, ΕΙΔΙΚΑ ΣΕ ΟΤΙΑ ΦΟΡΑ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ.

ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ, ΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ, ΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΣΧΑΡΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΜΙΑ ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΚΑΙ Η ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΥΞΗΘΕΙ.

ΤΗΡΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΣΤΕ ΝΑ ΕΞΕΤΑΣΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ ΜΕΡΗ Ή ΜΕΡΗ ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ, ΕΙΔΟΠΟΙΣΤΕ ΤΗΝ Bestway ΣΤΙΣ ΔΙΕΘΥΝΣΕΙΣ ΕΞ ΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΑΡΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥΝ ΣΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΠΟΥ ΘΕΛΑΤΕ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΤΕ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΕ ΣΤΑΘΕΡΗ ΒΑΣΗ Ή ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΗ ΠΛΑΚΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ Η ΑΝΤΛΙΑ-ΦΙΛΤΡΟ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΕΝΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΜΕΤΡΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΤΟΠΟΘΕΤΑΙ ΕΠΑΡΚΗΣ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ, ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΓΙΑ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ. ΜΗΝ ΤΟΠΟΣΕΤΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΕ ΧΩΡΟ ΟΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΕΙ ΝΕΡΟ Ή ΣΕ ΚΑΠΟΙΑ ΠΕΡΙΟΧΗ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΑΝΘΡΩΠΟΙ. ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΒΥΣΜΑ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Ο ΙΑΤΡΟΣ ΦΑΙΟΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΟΥΝ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ-ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΑΣ. ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΑΓΕΤΟΥ, ΚΑΥΣΩΝΑ Ή ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΠΕΡΙΠΤΗ ΦΘΟΡΑ ΚΑΙ ΣΚΙΣΜΑΤΑ. ΟΠΟΤΕ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟ, ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ. ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ Ή ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΣΕ ΑΥΤΗΝ, ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΜΠΛΕ ΤΑΠΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΘΥΡΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΑ, ΜΕ ΤΙΣ ΣΗΤΕΣ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

ΜΗΝ ΠΡΟΣΘΕΤΕΤΕ ΧΗΜΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.

ΜΗ ΣΥΝΔΕΕΤΕ Η ΑΠΟΣΥΝΔΕΑΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕ ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΧΕΡΙΑ.

ΠΑΝΤΟΤΕ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ:

- ΣΕ ΒΡΟΧΕΡΕΣ ΗΜΕΡΕΣ

- ΠΡΙΝ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ Η ΑΠΟ ΑΛΛΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- ΑΦΗΣΤΕ ΤΟ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΚΟΠΩΝ

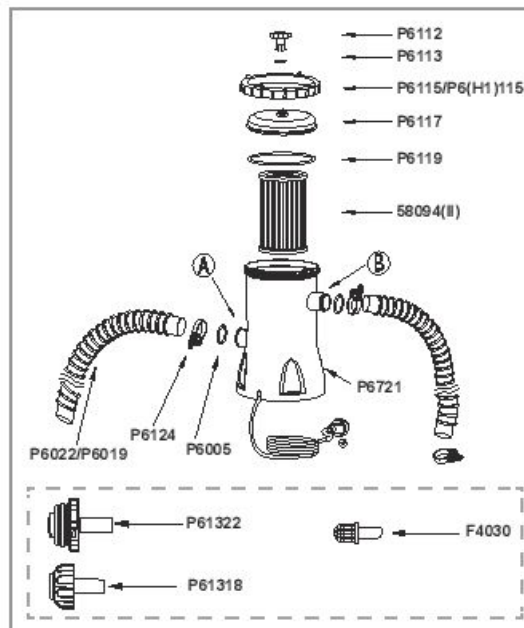
ΑΣΦΑΛΗΣ ΦΥΛΑΞΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΧΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΕΑΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΒΕΣΤΩΨ Η ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ.



#### ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΒΑΣΗΣ

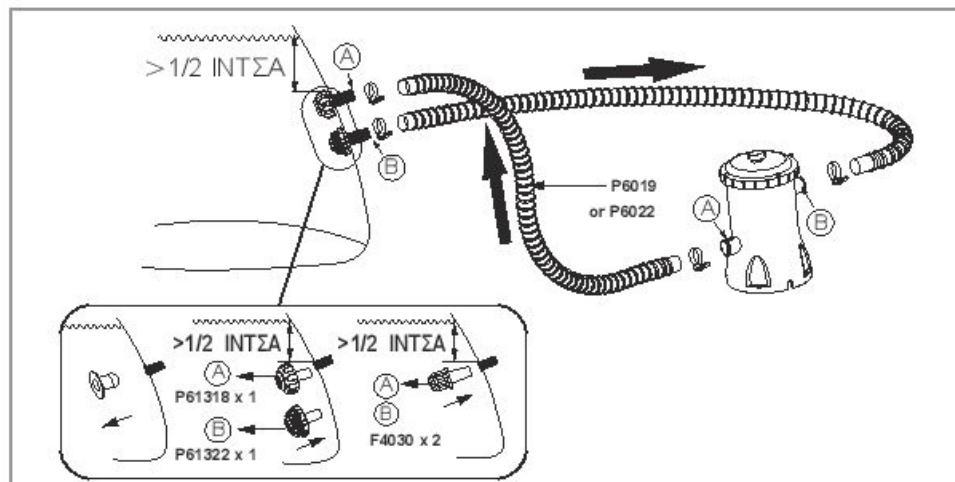
ΚΑΤΑ ΤΗ ΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΔΟΚΙΜΩΝ ΠΡΟ ΔΙΑΡΧΟΝΤΑΙΟ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN60335-2-41, Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟ ΥΠΕΡΕΙΝΑΣΤΕΡΩΝΕΤΑΙ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΑ ΣΤΟ ΕΛΑΦΙΟΝ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΕΥΑΖΕΤΑΙ ΕΝΑΒΛΕΦΟ ΑΠΟ ΕΥΧΟ Η ΣΚΥΡΟΛΕΜΝΗ ΝΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΘΑ ΠΡΕΠΕΙΝΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΔΥΟ ΟΠΕΣ ΜΕ ΔΙΑΜΕΤΡΟ 9mm ΣΤΟ ΒΑΘΡΟ. Η ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΟΠΩΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙΝΑ ΕΙΝΑΙ 190mm. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΤΟ ΒΑΘΡΟ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΑ ΜΑΖΙ. ΣΤΕΡΕΩΝΟΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΚΟΛΛΗΣ ΚΑΤΑΠΛΑΣΜΑ, ΘΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΒΑΘΡΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙΝΑ ΣΥΓΣΩΝ ΠΛΑΝΟΛΟ 18kg ΤΟΥ ΧΑΚΙΣΤΟΝ ΠΑΤΗΝ ΑΠΟ ΦΥΣΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.

#### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΦΗΡΩΣΤΕ ΜΕΡΙΚΑ ΛΕΠΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΚΑΙ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΤΕ ΕΑΝ ΒΝΑΙ ΟΛΑ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ.

#### ΠΙΣΤΑ ΜΕΔΩ ΒΑΛΩΣΕΙΣ

- 1) ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟΥΣ ΧΑΛΑΡΟ ΥΣΦΙΚΤΗΡΕΣ ΕΥΚΛΗΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ (P6124) ΚΑΙ ΣΤΑΛΟΥ ΑΚΡΑΤΟΥ ΕΥΚΛΗΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ (P6019 Η P6022).
- 2) ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΥΣ ΕΥΚΛΗΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΕΣ (P6019 Η P6022) ΣΤΑΝΤΕΤΟ ΚΑΤΑΓΡΑΜΜΑΤΑ ΤΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΤΑ ΟΣΟ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ (ΑΝ Ε Α, Β ΜΕ Β).
- 3) ΣΦΙΞΤΕ ΤΟ ΥΣ ΣΦΙΚΤΗΡΕΣ ΕΥΚΛΗΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ (P6124) ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ.
- 4) ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΙΣ ΤΑΠΕΛΑΠΟΦΡΑΣΕΛΑΠΟ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΤΑΣ ΚΑΙ ΕΣΑΓΕΤΕ ΤΙΣ ΔΙΤΕΣ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ (P61322 ΚΑΙ P61318) Η F4030.
- 5) ΜΕ ΤΟ ΥΣ ΕΥΚΛΗΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΕΣ (P6019 Η P6022) ΚΑΙ ΤΙΣ ΔΙΤΕΣ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ (P61322 ΚΑΙ P61318) Η F4030 ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟ ΥΣ ΣΦΙΚΤΗΡΕΣ ΕΥΚΛΗΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ (P6124) ΣΤΗΝ ΠΙΣΤΑ.



#### ΑΝΑΦΟΡΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

| ΟΝΟΜΑ                                     | ΑΡ.       | ΠΟΣ. |
|-------------------------------------------|-----------|------|
| ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΚΚΕΝΩΣΗΣ ΑΕΡΑ                    | P6112     | 1    |
| ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΚΚΕΝΩΣΗΣ ΑΕΡΑ     | P6113     | 1    |
| ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΣ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ (ΜΠΛΕ)       | P6115     | 1    |
| ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΣ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ (ΜΑΥΡΟ)      | P6(H1)115 | 1    |
| ΚΑΠΑΚΙ ΦΙΛΤΡΟΥ                            | P6117     | 1    |
| ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΤΗ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ            | P6119     | 1    |
| ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ                          | 58094(II) | 1    |
| ΔΙΚΤΥΛΟΣ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΕΥΚΛΗΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ | P6005     | 2    |
| ΣΦΙΚΤΗΡΕΣ ΓΙΑ ΕΥΚΛΗΜΠΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ         | P6124     | 2    |
| ΠΕΡΒΛΗΜΑ ΦΙΛΤΡΟΥ                          | P6721     | 1    |

#### ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

| ΟΝΟΜΑ                             | ΑΡ.    | ΠΟΣ. |
|-----------------------------------|--------|------|
| ΣΗΤΑ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ                 | F4030  | 2    |
| ΣΗΤΑ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ                 | P61322 | 1    |
| ΣΗΤΑ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ                 | P61318 | 1    |
| ΕΥΚΛΗΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ (1.5μ.)        | P6019  | 2    |
| ΕΥΚΛΗΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ (3μ.)          | P6022  | 2    |
| ΣΦΙΚΤΗΡΕΣ ΓΙΑ ΕΥΚΛΗΜΠΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ | P6124  | 2    |

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟ ΑΝ Η ΑΝΤΛΙΑ ΕΧΕΙ ΠΟΥΛΗΘΕΙ ΣΕ ΧΩΡΙΣΤΑ Η ΩΣ ΜΕΡΟΣ ΕΝΟΣ ΣΕΤ.





# ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΥΔΡΑΥΛΙΚΟΙ ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΛΕΙΣΤΟΙ.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- 1) ΑΝΟΙΞΤΕ ΒΕΒΩΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ ΑΕΡΑ (P6112) ΣΤΟ ΕΠΑΝΟΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ. Ο ΑΕΡΑΣ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΟΝΕΤΑΙ ΚΑΘΩΣ ΤΟ ΝΕΡΟ ΓΕΜΙΖΕΙ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
- 2) ΣΤΑΝ ΑΡΧΩΣ ΝΑ ΒΓΑΙΝΕΙ ΝΕΡΟ ΑΠΟ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ ΑΕΡΑ (P6112) ΒΙΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΝΑ ΚΛΕΙΘΕΙ ΚΑΙ ΕΚΟΥΥΠΣΕΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ.
- 3) ΓΙΑ ΝΑ ΕΚΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ, ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΣΕ ΕΝΑΝ ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΔΙΑΡΡΗΣΗΣ (RCD).

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ ΑΔΕΙΑΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΕΝΤΕΛΩΣ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ – ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΚΑΛΥΜΜΕΝΕΣ ΜΕ ΝΕΡΟ ΠΡΙΝ ΘΕΣΕΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.

### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΝΤΛΙΑΣ

## ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΦΙΣ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ-ΦΙΛΤΡΟΥ ΔΕΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ, ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Ή ΘΑΝΑΤΟΥ.

- 1) ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
- 2) ΧΑΛΑΡΩΣΤΕ ΤΟΥΣ ΣΦΙΚΤΗΡΕΣ ΕΥΚΑΜΠΤΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΣΤΟΥΣ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΤΙΑΣ ΒΕΒΙΩΘΗΝΤΑΣ ΤΟ ΠΛΕΙΜΑΔΙ ΠΕΤΑΛΟΥΔΑΡΣΤΕΡΟΣΤΡΟΦΑ.
- 3) ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΙΣ ΔΙΤΕΣ ΥΠΟΛΕΜΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΣΤΙΑΣ.
- 4) ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΔΙΤΕΣ ΥΠΟΛΕΜΜΑΤΩΝ ΜΕ ΤΑΠΕΣ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ ΣΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΤΙΑΣ.
- 5) ΒΕΒΙΩΣΤΕ ΤΟ ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΦΙΛΤΡΟΥ.
- 6) ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟ ΚΙΧΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΜΕ ΕΝΑ ΛΑΣΤΙΧΟ ΚΙΗΤΟΥ, ΕΑΝ ΤΟ ΣΤΟ ΚΙΧΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΒΡΩΜΙΚΟ Η ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΝΕΟ.
- 7) ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΕΝΟ (Η ΝΕΟ) ΣΤΟ ΚΙΧΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΕΙΝΑΙ ΚΕΝΤΡΑΡΙΣΜΕΝΟ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
- 8) ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΟΤΙ Η ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΤΗ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ.
- 9) ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΒΙΔΩΣΤΕ ΤΟ ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ.
- 10) ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΤΑΠΕΣ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΤΕΣ ΥΠΟΛΕΜΜΑΤΩΝ ΣΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΤΙΑΣ. ΣΦΙΞΤΕ ΤΟΥΣ ΣΦΙΚΤΗΡΕΣ ΕΥΚΑΜΠΤΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΘΑ ΡΕΕΙ ΤΟΡΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ.
- 11) ΙΔΡΟΚΟΥΒΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΕΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΟΣΧΡΗΣΗΣ.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΥΓΙΕΙΝΗΣ, ΠΡΟΤΕΙΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΜΕ ΕΝΑ ΝΕΟ ΚΑΘΕ ΔΥΟ ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ.

### ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ ΚΑΙ ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- 1) ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
- 2) ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΟΠΩΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΣ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΚΟΥΨΕΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΝΕΡΟΥ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟ ΚΙΧΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ.
- 3) ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΟ ΣΤΟ ΚΙΧΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ.
- 4) ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ.
- 5) ΣΤΕΠΝΩΣΤΕ ΚΑΛΑ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ.
- 6) ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΕ ΞΗΡΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ ΜΑΚΡΑ ΑΠΟ ΠΑΔΙΑ, ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ: 4-40°C (39,2-104°F).

### ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΝΤΛΙΑΣ

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΝΤΛΙΑΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ ΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ ΜΑΣ: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

### ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΑΝΤΛΙΑΣ



ΣΗΜΑΣΙΑΤΟΥ ΔΙΑΤΡΑΜΕΝΟΥ ΤΡΟΧΟΦΟΡΟΥ ΚΑΔΟΥ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ.  
ΜΗΝ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΣΕ ΜΗ ΤΑΞΙΝΟΜΗΜΕΝΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΕΞΟΧΩΣΤΗΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ.

ΕΠΙΘΗΚΟΝΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΛΛΟΓΗΣ.  
ΕΑΝ ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΣΕ ΧΩΡΟΥΣ ΤΑΞΗΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ Ή ΧΩΜΑΤΕΡΕΣ, ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ ΟΥΣΕΩΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΣΤΑ ΥΠΟΤΕΙΑ ΥΔΑΤΑ ΚΑΙ ΝΑ ΕΙΣΑΧΘΟΥΝ ΣΤΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗ ΚΑΙ ΑΥΣΙΑ ΠΡΟΚΛΩΝΤΑΣ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΥΕΛΙΑΣΙΑ.

# ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ BESTWAY®

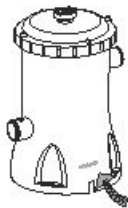
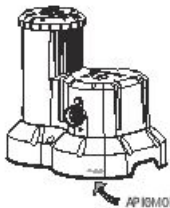
ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΕ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΜΕ ΜΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ. Η BESTWAY® ΥΠΟΧΡΗΣΤΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΕΒΑΙΝΕΙ, ΜΕΣΩ ΜΙΑΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΑΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΛΑΝΑΛΛΑΓΜΕΝΟ ΑΠΟ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΠΟ ΥΠΟΛΟΙΠΙΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΔΙΑΡΡΟΗ. Η ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΔΙΑΣΗ ΙΣΧΥΕΙ ΜΟΝΟ ΕΝΤΟΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ. Ο ΝΟΜΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/44/ΕΚ ΔΕΝ ΘΑ ΕΠΗΡΕΑΣΤΕΙ ΑΠΟ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ BESTWAY.

Η ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΣΧΥΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗ 1 ΕΤΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ. ΓΙΑ ΝΑ ΚΙΝΗΘΕΙ ΜΙΑ ΕΞΙΣΧΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΝΤΥΠΟ ΚΑΙ ΝΑ ΥΠΟΒΑΛΗΣΙ ΣΥΝΟΔΕΥΟΜΕΝΟ ΑΠΟ ΕΝΔΕΛΦΕΡΟ ΤΗΣ ΑΠΟΔΕΙΞΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΣΑΣ ΣΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΗΣ BESTWAY. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΗΣ BESTWAY ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΕΠΙΓΡΑΦΟΝ, ΘΑ ΣΑΣ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΠΛΗΡΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΤΙ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΧΡΗΣΤΗ. Η BESTWAY® ΔΕΝ ΘΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΘΕΩΡΕΙΣΕΙ ΟΤΙ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΙ ΛΟΓΩ ΑΜΕΛΕΙΑΣ Η ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΟΤΙ ΕΧΟΥΝ ΧΡΗΣΙΟΠΟΙΗΘΕΙ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΔΙΟΚΤΗΤΗ. Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ BESTWAY ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΚΑΛΥΦΘΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Η ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΟΠΩΣ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ. Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΥΤΗ ΙΣΧΥΕΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΠΟ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΙΤΟ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΛΟΘΗΚΕΥΕΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΥΠΟΤΕΙ ΧΕΡΙΔΙΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ.

Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΚΑΚΗ ΧΡΗΣΗ, ΚΑΤΑΧΡΗΣΗ, ΑΜΕΛΕΙΑ, ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ/ΑΝΟΜΟΝΟΝ, ΑΛΛΑ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗ, ΦΩΤΙΑ, ΧΡΗΣΗ ΑΝΩΒΟΛΙΜΕΝΗΣ ΤΑΧΗΣ, ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ ΣΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ, ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΕΚΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΚΑΛΩΔΟΣΗ Η ΔΟΚΙΜΕΣ, Η ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.

ΟΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. Η ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΣΧΥΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΠΑΡΑΤΩΝΟΚΑΙ Η ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ Η ΟΠΟΙΑ ΘΑ ΘΕΩΡΗΘΕΙ ΩΣ ΕΜΠΡΟΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΕΚΕΙΝΗ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΗ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΙΝΟΛΟΓΙΟ ΑΓΟΡΑΣ.

**ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΤΙΓΡΑΨΤΕ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΗΣ ΠΑΡΤΙΔΑΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΚΟΡΜΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ.**

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|

ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΑΡΤΙΔΑΣ: \_\_\_\_\_ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΠΟΔΕΙΞΗΣ ΑΓΟΡΑΣ: \_\_\_\_\_

ΠΡΟΣ: ΤΜΗΜΑ ΣΕΡΒΙΣ BESTWAY® \_\_\_\_\_ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: \_\_\_\_\_

ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΙΝΟΛΗ: \_\_\_\_\_

ΦΑΣΕ: ΜΑΙΛ/ΤΗΛ: ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΨΕΤΕ ΣΤΟ ΠΙΝΟΛΟΓΙΟ Η ΣΤΗΝ ΙΣΤΟ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ:

WWW.BESTWAY-SERVICE.COM

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΠΑΡΑΣΧΕΤΕ ΤΑ ΠΛΗΡΗ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΣΑΣ. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΛΛΗΝ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΘΑ ΕΧΟΥΝ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ. Η BESTWAY ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΧΡΕΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚ ΝΕΟΥ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΤΩΝ ΜΗ ΠΑΡΑΔΟΣΘΕΝΤΩΝ ΔΕΛΤΑΙΩΝ ΛΟΓΩ ΥΠΕΛΠΙΣΤΕΙΑΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΛΗΠΤΗ.

## ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ - ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΓΡΑΨΤΕ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

ΟΝΟΜΑ: \_\_\_\_\_ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: \_\_\_\_\_

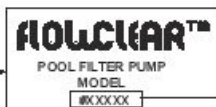
ΤΑΧ. ΚΩΔΙΚΟΣ: \_\_\_\_\_ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΩΛΗΣΗΣ: \_\_\_\_\_

ΧΩΡΑ: \_\_\_\_\_ ΠΟΛΗ: \_\_\_\_\_

ΚΙΝΗΤΟ: \_\_\_\_\_ ΤΗΛΕΦΩΝΟ: \_\_\_\_\_

ΦΑΣ: \_\_\_\_\_ E-MAIL: \_\_\_\_\_

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΓΡΑΨΤΕ ΚΑΘΑΡΑ ΤΟ ΚΩΔΙΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ:



ΚΩΔΙΚΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ

ΟΛΑ ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΠΑΛΟΛΟΓΟΣ ΑΠΕΚΚΟΝΙΣΗΣ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ

- ☐ ΔΙΑΡΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ☐ ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- ☐ ΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΙΝΑΙ ΕΛΛΗΠΕΣ, ΠΟΙΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΛΕΙΠΕΙ - ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΨΕΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
- ☐ ΑΛΛΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΠΕΡΙΓΡΑΨΤΕ \_\_\_\_\_

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΘΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΜΟΝΟ ΤΟ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ, ΟΧΙ ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΣΕΤ.

Η BESTWAY ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΝΑ ΣΗΤΗΣΕΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ ΑΠΟΔΕΚΤΙΚΑ ΣΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ, Η ΝΑ ΑΠΟΤΙΜΗΣΕ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΠΡΟΣΕΤΕΣ ΔΟΚΙΜΕΣ.

ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟ ΥΝΑ ΣΑΣ ΒΟΗΘΗΣΩ ΜΕ ΚΑΛΥΤΕΡΑ, ΖΗΤΗΣΕ ΟΛΕΣ ΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΕ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΡΕΙΣ.

ΓΙΑ ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ, ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ, ΒΙΝΤΕΟ Η ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ

WWW.BESTWAY-SERVICE.COM

ΒΙΝΤΕΟ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΕΠΙΣΗΣ ΣΤΟ ΔΚΟ ΜΑΣ ΚΑΝΑΛΙ BESTWAY ΣΤΟ YOUTUBE:

HTTP://YOUTUBE.COM/USER/BESTWAYSERVICE

**Bestway**

# ФИЛЬТРУЮЩИЙ НАСОС FLOWCLEAR™

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

### ВНИМАНИЕ

Важные инструкции по технике безопасности

Прочитайте и соблюдайте все инструкции

**ВНИМАНИЕ** – Опасность поражения электрическим током – Питание насоса должно осуществляться через изолирующий трансформатор или устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания, не превышающим 30 мА.

Источник питания на стене здания должен быть расположен на расстоянии более 4 м от бассейна и на высоте минимум 1,2 м.

Устройство должно быть оснащено заземленным источником питания.

Удлинитель использовать запрещено.

**ВНИМАНИЕ** – Опасность поражения электрическим током – Не допускается использование насоса, когда кто-либо находится в бассейне.

Располагайте кабель на видном месте, чтобы избежать повреждений от газонокосилок, машин для обрезки кустов и другого оборудования.

**ВНИМАНИЕ** - Шнур питания не подлежит замене. В случае повреждения шнура электроприбор следует утилизировать.

Осторожно – Этот насос предназначен только для использования с разборными бассейнами. Не используйте его с постоянно установленными бассейнами.

Разборный бассейн сконструирован таким образом, что он может быть быстро разобран для хранения и затем вновь собран в его первоначальном виде.

Постоянно установленный бассейн построен в или на земле или внутри здания таким образом, что его нельзя быстро разобрать для хранения.

Важно – Подключение насоса к несоответствующему источнику питания опасно и может привести к катастрофической поломке насоса.

Риск поражения электрическим током – При обслуживании электрических частей насоса, отключите электропитание выключателем и затем закройте крышку выключателя. В противном случае это может привести к поражению электротоком, несчастным случаям и даже смерти.

Не удаляйте штырек заземления и не изменяйте вилку никаким образом.

Не используйте переходников для вилок. Обращайтесь к квалифицированному электрику по любым вопросам, относящимся к заземлению.

Бережно обращайтесь с насосом. Не тяните и не тащите насос за питающий провод. Никогда дергайте провод для того, чтобы вытащить вилку из розетки. Избегайте появления царапин на насосе. Остроконечные предметы, масло, движущиеся механизмы, источники тепла должны находиться вдалеке от фильтрационного насоса.

**ВНИМАНИЕ** – Данное изделие может использоваться детьми в возрасте 8 лет и



старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями либо лицами без соответствующих навыков и опыта, если они находятся под присмотром или проинструктированы на предмет безопасного использования изделия и осознают связанные с этим опасности. Детям запрещается играть с изделием. Чистку и пользовательское обслуживание запрещено выполнять детям без присмотра. (Для рынка ЕС) **ВНИМАНИЕ** - Данное изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также лицами без соответствующего опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы о порядке пользования изделием лицом, ответственным за их безопасность. Следует наблюдать за детьми, чтобы они не игрались с изделием. (Для рынков вне ЕС) Чистку и пользовательское обслуживание должны выполнять взрослые старше 18 лет, осведомленные об опасности поражения электрическим током. Если изделие не будет использоваться в течение долгого времени, например, зимой, разберите его и храните в закрытом помещении.

**ОСТОРОЖНО** - Прочитайте инструкции перед использованием изделия, а также перед каждой установкой и сборкой.

Данный электроприбор следует располагать на расстоянии не менее 2 м. от бассейна. Электроустановка должна следовать национальным нормам по электропроводке. Посоветуйтесь со специалистом, если у вас есть вопросы. Только предоставленные или одобренные производителем аксессуары могут быть использованы во время установки прибора.

Обязательно убедитесь в том, что всасывающие отверстия не забиты.

Рекомендуется прекратить фильтрацию бассейна во время манипуляций с фильтрующей системой.

Регулярно проверяйте, насколько забит фильтр.

Рекомендуется еженедельная проверка и чистка.

Рекомендуемая минимальная продолжительность ежедневной фильтрации - 8 часов, это обеспечит вам оптимальную чистоту воды в бассейне.

Необходимо сразу же заменять поврежденные элементы или группы элементов. Используйте только запчасти, одобренные лицами, ответственными за допуск товара к продаже.

Все фильтры и аксессуары должны регулярно проверяться на предмет скапливающегося мусора, который может помешать качественной работе фильтра. Утилизируйте использованные аксессуары фильтра согласно соответствующим законам и нормативам.

Если у вас есть сомнения в том, что касается насоса или других приборов, обратитесь к квалифицированному установщику или к производителю/импортеру/посреднику.

Установка для циркуляции воды должна соответствовать как европейским, так и национальным/местным нормативам, особенно в том, что касается электропроводки.

Любое изменение позиции клапана, размера насоса, размера сетки могут привести к изменению потока воды; скорость всасывания может увеличиться. Помните обо всех требованиях безопасности и рекомендациях, приведенных в этом руководстве.

**Примечание:**

Пожалуйста, перед тем, как приступить к эксплуатации оборудования, осмотрите его. Сообщите в службу работы с покупателями bestway по одному из адресов, перечисленных в настоящем руководстве, о любых поврежденных или недостающих деталях, имеющих место на момент покупки. Убедитесь, что компоненты оборудования соответствуют тем моделям, которые вы приобрели.

**Примечание:**

Поместите насос на твердом основании или на ровном настиле. Расстояние между насосом и стенкой бассейна должно быть не менее одного метра.

Уделите внимание тому, чтобы расположить бассейн и насос таким образом, чтобы обеспечить должную вентиляцию, слив и доступ для чистки. Нельзя помещать бассейн в местах возможного скопления воды или прохода людей. Вилка должна быть доступной после установки бассейна.

**Примечание:**

Атмосферные условия могут повлиять на работу и на срок службы вашего фильтрационного насоса. Насос может подвергнуться излишнему износу в периоды холода, жары и под воздействием солнечных лучей. По возможности защищайте насос от этих воздействий.

Важно, перед удалением или проведением технического обслуживания насоса, заменить сетчатые фильтры входного и выходного отверстий синими пробками, входящими в заводскую комплектацию.

**Примечание:**

Нельзя добавлять химреагенты в фильтрационный насос.

Не подсоединяйте и не отсоединяйте устройство от сети питания влажными руками.

Обязательно отсоединяйте устройство от сети питания:

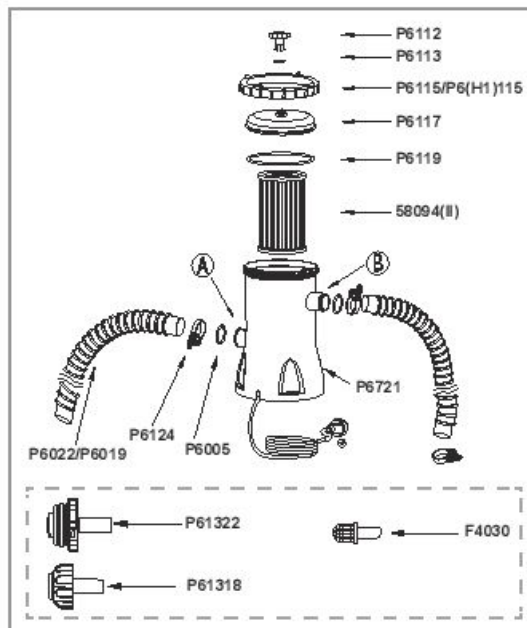
- В дождливые дни;
- Перед чисткой или другим обслуживанием;
- Когда вы уезжаете в отпуск, можно оставить изделие без присмотра.

Храните эту инструкцию в надежном месте. Сверяйтесь с ней каждый раз, разбирая бассейн.

В случае утери инструкции обратитесь в компанию Bestway или на веб-сайт: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**Примечание:** Это изделие не предназначено для коммерческого применения. Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.

Сохраните эти инструкции.



#### Установка основания

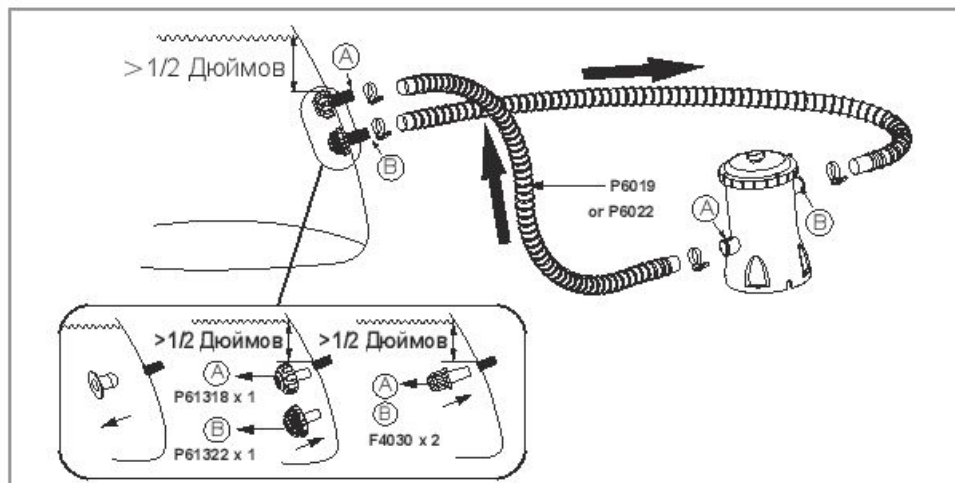
Стандарт «e» 60335-2-41 test требует вертикальной установки насоса с фильтром на земле или каком-то основании из дерева или бетона перед началом использования. В основании должно быть два отверстия диаметром 9 мм, с расстоянием между отверстиями 166 мм. Поместить насос на основание и закрепить его крепежными болтами и гайками. Все основание должно весить не менее 18 кг для того, чтобы предотвратить насос от случайного падения.

#### Установка

Проверьте все части, входящие в комплект, и их наличие, это займет всего несколько минут.

#### Бассейн с двумя клапанами

- 1) Надените хомуты шлангов (P6124) на оба конца шлангов (P6019 или P6022).
- 2) Подсоедините шланги (P6019 или P6022) к разводам с соответствующими буквами на бассейне и фильтрующем насосе (А, В, С).
- 3) Затяните хомуты шлангов (P6124) на насосе.
- 4) Снимите заглушки со впускного и выпускного клапанов бассейна и установите сетки для улавливания мусора (P61322 и P61318) или F4030.
- 5) Когда шланги (P6019 или P6022) и сетки для улавливания мусора (P61322 и P61318) будут установлены, затяните хомуты шлангов (P6124) со стороны бассейна.



#### ОБЩИЙ ВИД КОМПОНЕНТОВ С КОДАМИ

| НАИМЕНОВАНИЕ                          | №         | КОЛ-ВО. |
|---------------------------------------|-----------|---------|
| Клапан продувки воздуха               | P6112     | 1       |
| Уплотнение клапана продувки           | P6113     | 1       |
| Фиксатор крышки фильтра (синий цвет)  | P6115     | 1       |
| Фиксатор крышки фильтра (черный цвет) | P6(H1)115 | 1       |
| Крышка фильтра                        | P6117     | 1       |
| Уплотнение крышки фильтра             | P6119     | 1       |
| Карtridge фильтра                     | 58094(II) | 1       |
| Уплотнительное кольцо шланга          | P6005     | 2       |
| Хомуты шланга                         | P6124     | 2       |
| Корпус фильтра                        | P6721     | 1       |

#### Факультативные части

| НАИМЕНОВАНИЕ                 | №      | КОЛ-ВО. |
|------------------------------|--------|---------|
| Сетка для улавливания мусора | F4030  | 2       |
| Сетка для улавливания мусора | P61322 | 1       |
| Сетка для улавливания мусора | P61318 | 1       |
| Шланг (1.5 м.)               | P6019  | 2       |
| Шланг (3 м.)                 | P6022  | 2       |
| Хомуты шланга                | P6124  | 2       |

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Количество деталей, приобретаемых дополнительно, зависит от того, продавался ли насос отдельно или как часть установки.





## **ПРИМЕЧАНИЕ: Обязательно убедитесь в том, что гидравлические соединители не закупорены.**

### **Эксплуатация**

- 1) Откройте/отвинтите клапан продувки (P6112) в верхней части фильтрующего насоса, воздух будет выпущен по мере заполнения фильтрующего насоса водой.
- 2) Когда вода начнет выливаться через клапан продувки (P6112), закройте его и выпустите воду.
- 3) Для запуска фильтрующего насоса вставьте вилку в устройство защитного отключения (УЗО).

## **ВАЖНО! НИКОГДА НЕ ЗАПУСКАЙТЕ НАСОС БЕЗ ВОДЫ –**

Оба, приемный и выходной, клапана должны быть заполнены водой перед пуском фильтрующего насоса.

### **Техобслуживание насоса**

## **ВНИМАНИЕ: НЕОБХОДИМО УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ФИЛЬТРУЮЩИЙ НАСОС ОТКЛЮЧЕН ИЗ РОЗЕТКИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ, ИНАЧЕ ИМЕЕТСЯ РИСК ПОЛУЧИТЬ ТРАВМУ.**

- 1) Отсоедините фильтрующий насос от сети.
- 2) Ослабьте хомуты шлангов на впускном и выпускном шлангах бассейна, отвинчивая барашковую вилку против часовой стрелки.
- 3) Извлеките из бассейна сетки для улавливания засорений.
- 4) Вместо сеток для улавливания засорений установите заглушки на впускном и выпускном клапанах.
- 5) Отвинтите фиксатор крышки фильтра и снимите крышку фильтра.
- 6) Промойте картридж фильтра с помощью садового шланга. Если картридж фильтра остается после этого загрязненным или обесцвечен, необходимо заменить его новым.
- 7) Вставьте промытый (или новый) картридж фильтра, убедитесь, что он находится по центру фильтрующего насоса.
- 8) Проверьте, находится ли на месте уплотнение крышки фильтра.
- 9) Установите крышку фильтра и завинтите фиксатор крышки фильтра.
- 10) Замените заглушки сетками для улавливания засорений во впускном и выпускном клапанах бассейна. Затяните зажимы шлангов. Теперь поток воды будет направлен к насосу.
- 11) Для подготовки системы к эксплуатации придерживайтесь УКАЗАНИЙ ПО УСТАНОВКЕ НАСОСА.

## **ВАЖНО: По соображениям гигиены мы рекомендуем заменять картридж фильтра новым через каждые две недели.**

### **Подготовка к зиме и длительное хранение**

- 1) Отсоедините фильтрующий насос от сети.
- 2) Чтобы перекрыть поток воды к фильтрующему насосу и извлечь картридж фильтра, действуйте в соответствии с изложенными ранее инструкциями.
- 3) Утилизируйте картридж фильтра.
- 4) Отсоедините все шланги.
- 5) Тщательно просушите все компоненты.
- 6) Храните фильтрующий насос в сухом крытом помещении, в недоступном для детей месте. Температура хранения: 4-40°C (39-104°F)

### **ГАРАНТИЯ НА НАСОС**

ПОСЕТИТЕ НАШ САЙТ, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ИНФОРМАЦИЮ О ГАРАНТИИ НА НАСОС: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

### **УТИЛИЗАЦИЯ НАСОСА**



То означает перекрещенный мусорный контейнер.

Не выбрасывайте электроприборы вместе с другим нерассортированным бытовым мусором, используйте для этого отдельные специальные контейнеры или способы сбора.

Информация, касающаяся возможностей сбора такого мусора, можно получить в местном самоуправлении.

Если электроприборы выбрасываются прямо на озеленение или полигоны, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попасть в круговорот веществ, участвующих в пищевой цепи, тем самым причинить вред вашему здоровью и благосостоянию.

Продавец по закону обязан бесплатно принять обратно ваш старый электроприбор для утилизации при замене старых электроприборов на новые.

# Ограниченная гарантия производителя от компании BESTWAY®

На приобретенное вами изделие распространяется ограниченная гарантия. Компания Bestway® гарантирует качество и надежность и отсутствие дефектов изготовления, вызывающих утечки; в противном случае компания обязуется его заменить.

Следующие указания действительны только для стран-членов Европейского союза: Ограниченная гарантия BESTWAY не охватывает и не ограничивает действие положений директивы 1999/4/ЕС.

Ограниченная гарантия действительна: 1 год гарантии на фильтрующий насос, начиная с даты покупки.

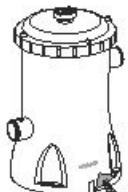
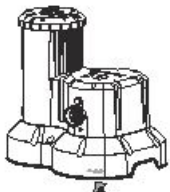
Для подачи гарантийной рекламации следует заполнить данную форму и вместе с копией товарного чека направить в местный центр послепродажного обслуживания компании Bestway. Прежде чем отправлять документы, просим обратиться в местный центр послепродажного обслуживания Bestway – вы получите по почте инструкции о том, что необходимо для рекламации. Компания Bestway® не выполняет замену изделий, дефекты которых вызваны небрежным обращением или несоблюдением рекомендаций, содержащихся в руководстве пользователя.

Гарантия компании Bestway распространяется на дефекты изготовления, обнаруженные при распаковке изделия или во время эксплуатации, в соответствии с рекомендациями, содержащимися в руководстве пользователя. Данная гарантия распространяется только на изделия, которые не подвергались изменениям со стороны третьих сторон. Изделие следует хранить и эксплуатировать в соответствии с техническими рекомендациями.

Гарантия не покрывает ущерб, причиненный в результате неправильного и небрежного использования, включая (но не ограничиваясь) пожар, применение не правильного на присоединения, чрезмерный перегрев, негативное воздействие окружающей среды, неправильную установку, неправильный монтаж проводки или испытание, а также неправильное хранение.

Замены и ремонты не продлевают срок действия гарантии. Ограниченная гарантия действительна в срок, указанный выше; единственная дата, считающаяся датой наступления гарантии в силу, указана на оригинале товарного чека/счета-фактуры.

Скопируйте номер партии, указанный на корпусе фильтрующего насоса.

|                                                                                                       |                                                                                                       |                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Номер партии</p> |  <p>Номер партии</p> |  <p>Номер партии</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Номер партии: \_\_\_\_\_ Дата, указанная на чеке: \_\_\_\_\_

КОМУ: Bestway® Service Department \_\_\_\_\_ ДАТА: \_\_\_\_\_

Номер кода клиента: \_\_\_\_\_

ФАКС/ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА/ТЕЛЕФОН: Используйте сведения для вашей страны, указанные на последней странице обложки или на нашем веб-сайте: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

Укажите ваш адрес полностью. Примечание: Неполный адрес может стать причиной задержки доставки.

Компания Bestway оставляет за собой право выставить счет за повторную пересылку посылки при неправильном указании о получателе адреса получателя.

## НЕОБХОДИМАЯ ИНФОРМАЦИЯ – ВПИШИТЕ АДРЕС ДОСТАВКИ

ФИО: \_\_\_\_\_ Адрес: \_\_\_\_\_

Индекс: \_\_\_\_\_ Продавец: \_\_\_\_\_

Страна: \_\_\_\_\_ Город: \_\_\_\_\_

Мобильный телефон: \_\_\_\_\_ Телефон: \_\_\_\_\_

Факс: \_\_\_\_\_ Электронная почта: \_\_\_\_\_

Просим четко написать код вашего изделия:



Все схемы выполняют исключительно иллюстративную функцию. Схемы не отображают действительный масштаб.

## Описание проблемы

- ☐ Утечка воды ☐ Изделие не работает
- ☐ Некомплектность изделия, какая деталь отсутствует – Пожалуйста, укажите код, содержащийся в руководстве по эксплуатации
- ☐ Другое, просим описать: \_\_\_\_\_

**ВАЖНО:** БУДЕТ ВЫПОЛНЕНА ЗАМЕНА ТОЛЬКО ПОВРЕЖДЕННОГО КОМПОНЕНТА, А НЕ ВСЕГО КОМПЛЕКТА.

Компания Bestway оставляет за собой право запросить фотографии или свидетельства дефектных компонентов либо потребовать выслать компонент для дополнительного тестирования.

В целях оказания вам максимальной помощи просим предоставлять полную информацию.

ЧТОБЫ ОЗНАКОМИТЬСЯ С РАЗДЕЛОМ ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫХ ВОПРОСОВ, ПОСМОТРЕТЬ ВИДЕО ИЛИ ЗАКАЗАТЬ

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ИЗДЕЛИЙ, ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM).

ВИДЕО ДОСТУПНЫ ТАКЖЕ НА НАШЕМ КАНАЛЕ BESTWAY НА YOUTUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

**Bestway**

# **POMPA FILTRA FLOWCLEAR™**

## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

### **OSTRZEŻENIE**

#### **WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

**PRZECZYTAĆ I PRZESTRZEGAĆ NINIEJSZEJ INSTRUKCJI**

**OSTRZEŻENIE – RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM** – Pompa powinna być zasilana poprzez izolowany transformator lub urządzenie prądu szczytkowego (RCD), gdzie znamionowy prąd roboczy nie przekracza 30 mA. Naścienne źródło zasilania powinno znajdować się w odległości większej niż 4 m od basenu i na wysokości co najmniej 1,2 metra.

Urządzenie musi być zasilane przez uziemione źródło zasilania.

Nie wolno korzystać z przedłużaczy.

**OSTRZEŻENIE – RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM** – Pompa nie może być używana, kiedy w basenie przebywają osoby.

**NIE ZAKOPYWAĆ KABLA.** Umieścić przewód w taki sposób, aby nie był on narażony na uszkodzenie przez kosiarki do trawy, urządzenia do konserwacji żywoptłotów lub inne.

**OSTRZEŻENIE - O cabo de alimentação não pode ser substituído. Caso o cabo esteja danificado o equipamento deve ser eliminado.**

**UWAGA** – Niniejsza pompa przeznaczona jest do stosowania jedynie z basenami składanymi. Nie stosować do basenów zamontowanych na stałe. Basen składany skonstruowany jest tak, że może zostać szybko rozebrany w celu przechowania oraz zmontowany ponownie w pierwotnym kształcie. Basen stały wbudowany jest w ziemię lub stoi na ziemi lub w budynku w taki sposób, że nie może zostać szybko rozmontowany w celu przechowania.

**WAŻNE** – Korzystanie z pompy przy niewłaściwym zasilaniu elektrycznym jest niebezpieczne i może prowadzić do zniszczenia pompy.

**ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM** – W czasie pracy z urządzeniami elektrycznymi wyłączyć zasilanie elektryczne wyłącznikiem głównym i zablokować do niego dostęp. Niedopilnowanie tego może prowadzić do zwiększonego zagrożenia porażeniem prądem, zranienia lub nawet śmierci.

**NIE USUWAĆ BOLCA UZIEMIENIA I NIE MODYFIKOWAĆ WTYCZKI W ŻADEN INNY SPOSÓB. NIE STOSOWAĆ ADAPTERÓW.** W sprawie poprawności uziemienia gniazdka skonsultować się z uprawnionym elektrykiem. Z pompą obchodzić się delikatnie. Nie ciągnąć i nie przenosić pompy za przewód zasilający. Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazdka pociągając za przewód zasilający. Upewnić się, że przewód nie jest zaplątany. Chronić przewód przed uszkodzeniem izolacji. Należy nie dopuszczać do oddziaływania ostrych przedmiotów, oleju, części ruchomych oraz ciepła na pompę z filtrem.

**OSTRZEŻENIE** – Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi lub



psychicznymi lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, tylko jeśli zapewniony jest im nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania sprzętu w sposób bezpieczny i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie oraz konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru. (Dla rynku UE)

**OSTRZEŻENIE** - Osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i umysłowej oraz osoby nieposiadające dostatecznej wiedzy albo wystarczającego doświadczenia mogą używać tego urządzenia tylko pod opieką lub pod warunkiem, że zostały poinstruowane, przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo, o bezpiecznym sposobie używania urządzenia. Dzieci powinny być nadzorowane w celu upewnienia się, że nie bawią się tym produktem. (Dla rynku innego niż UE)

Czyszczenie i konserwacja muszą być wykonywane przez osobę dorosłą - w wieku powyżej 18 roku życia, która jest świadoma ryzyka porażenia prądem elektrycznym. W dłuższych okresach w których produkt nie jest używany, na przykład w zimie, zestaw basenowy powinien być demontowany i przechowywany wewnątrz.

**UWAGA** - Przed użyciem tego urządzenia zapoznaj się z instrukcją i montuj/składaj na nowo produkt przed każdym użyciem.

To urządzenie musi znajdować się w odległości większej niż 2m od basenu. Instalacje elektryczne powinny być przeprowadzane w zgodzie z krajowymi przepisami układania przewodów. W przypadku pytań skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Do montażu produktu należy używać wyłącznie narzędzi załączonych lub określonych przez producenta.

Konieczne jest sprawdzenie, czy otwory zasysające nie są zamknięte.

Podczas operacji konserwacji przeprowadzanych na systemie filtrującym zaleca się zatrzymanie filtrowania.

Regularnie sprawdzaj stopień zapchania filtra.

Zaleca się cotygodniowe kontrolowanie stanu filtra w celu przeprowadzenia ewentualnego czyszczenia.

W celu zapewnienia czystej wody zaleca się jej codzienne, 8-godzinne filtrowanie. Należy wymienić każdy zniszczony element lub zestaw elementów tak szybko jak tylko jest to możliwe. Należy używać wyłącznie części zatwierdzonych przez osobę odpowiedzialną za wprowadzenie produktu na rynek.

Wszystkie filtry i media filtracyjne powinny być regularnie kontrolowane w celu zapewnienia, że nie nagromadziły się w nich zanieczyszczenia, mogłyby to utrudniać prawidłową filtrację wody. Utylizacja jakichkolwiek zużytych mediów filtrujących powinna odbywać się w sposób zgodny z obowiązującymi regulacjami/przepisami.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących pompy czy jakichkolwiek innych elementów układu obiegu wody, skontaktuj się ze specjalistą lub producentem/importerem/dystrybutorem.

Instalacja obiegu wody powinna być zgodna z Europejskimi oraz

krajowymi/lokalnymi przepisami, przede wszystkim jeśli jest ona związana z elementami elektrycznymi.

Każda zmiana położenia zaworów, zmiana rozmiaru pompy czy krat, może spowodować zmianę strumienia przepływu i zwiększenie mocy ssania.

Należy przestrzegać wszystkich wymogów bezpieczeństwa i zaleceń zamieszczonych w instrukcji obsługi.

#### **UWAGA:**

Przed użyciem sprawdzić urządzenie. Jeśli w czasie zakupu stwierdzono występowanie brakujących lub uszkodzonych części prosimy o poinformowanie o tym serwisu konsumenckiego firmy Bestway na adres podany w niniejszej instrukcji. Prosimy o sprawdzenie czy wszystkie części odpowiadają typowi urządzenia, który miał być zakupiony.

#### **UWAGA:**

Ustawić pompę na twardym podłożu lub umieścić ją na płaskiej desce na równym poziomie z dnem basenu. Prosimy zwrócić uwagę na to, aby umieścić basen i pompę w taki sposób, aby możliwa była odpowiednia wentylacja, odprowadzanie wody i dostęp do czyszczenia. Nigdy nie należy umieszczać pompy w miejscu, gdzie może gromadzić się woda, lub w miejscu, przez które przechodzą osoby idące do basenu.

Po zmontowaniu basenu wtyczka powinna być dostępna.

#### **UWAGA:**

Na wydajność i trwałość pompy z filtrem mogą wpływać warunki atmosferyczne. W przypadku narażenia na działanie zimna lub ciepła oraz promieni słonecznych może nastąpić zniszczenie pompy. Kiedy to tylko możliwe należy chronić pompę przed wpływem takich warunków.

Ważne jest, aby przed zabraniem pompy lub podjęciem jej konserwacji założyć na króćce wlotowe i wylotowe basenu niebieskie korki zaślepiające dostarczone przez producenta.

#### **UWAGA:**

Do pompy z filtrem nie dodawać środków chemicznych.

Nie podłączać lub odłączać urządzenia z gniazdka mokrymi rękami.

Należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania:

- W deszczowe dni
- Przed czyszczeniem lub innymi zabiegami konserwacyjnymi
- Produkt można pozostawić bez nadzoru na okres wakacyjny.

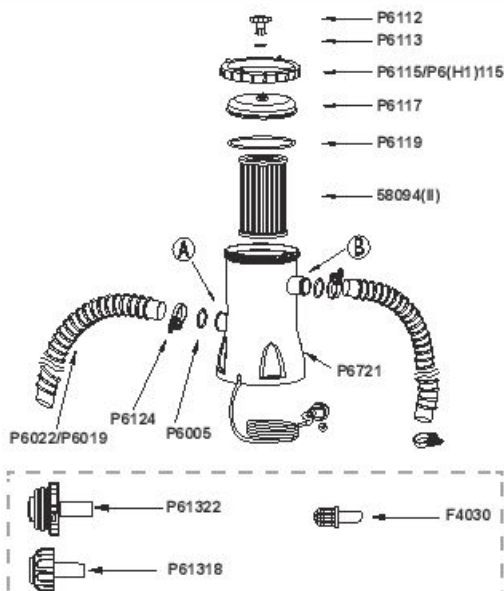
Instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu. Za każdym razem przy ponownym rozkładaniu basenu, zaleca się odnosić do instrukcji obsługi.

W przypadku utraty niniejszego podręcznika, należy skontaktować się z firmą Bestway lub wyszukać go na naszej stronie internetowej:

[www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**UWAGA:** Ten produkt nie jest przeznaczony do używania do celów komercyjnych. Prosimy o dokładne przeczytanie i zachowanie tej instrukcji obsługi do późniejszego wglądu.

**ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ**



#### SPIS CZĘŚCI

| NAZWA                                  | Nr        | IL. |
|----------------------------------------|-----------|-----|
| Zawór odpowietrzający                  | P6112     | 1   |
| Uszczelka zaworu odpowietrzającego     | P6113     | 1   |
| Mocowanie nakrętki filtra (niebieskie) | P6115     | 1   |
| Mocowanie nakrętki filtra (czarne)     | P6(H1)115 | 1   |
| Nakrętka filtra                        | P6117     | 1   |
| Uszczelka nakrętki filtra              | P6119     | 1   |
| Wkład filtra                           | 58094(II) | 1   |
| Uszczelniający pierścień węza          | P6005     | 2   |
| Zadski węza                            | P6124     | 2   |
| Obudowa filtra                         | P6721     | 1   |

#### Dodatkowe części

| NAZWA          | Nr     | IL. |
|----------------|--------|-----|
| Filtr siatkowy | F4030  | 2   |
| Filtr siatkowy | P61322 | 1   |
| Filtr siatkowy | P61318 | 1   |
| Wąż (1,5m)     | P6019  | 2   |
| Wąż (3m)       | P6022  | 2   |
| Zadski węza    | P6124  | 2   |

**UWAGA:** liczba części opcjonalnych może się różnić w zależności od tego, czy pompa została zakupiona indywidualnie, czy należała do zestawu.

#### Mocowanie na podstawie

Norma EN60335-2-41 TEST wymaga, aby pompa była zamocowana pionowo na ziemi lub na podłożu wykonanym z drewna lub z betonu. W podłożu powinny być wykonane dwa otwory o średnicy 9 mm, oddalone od siebie o 166 mm. Umieścić pompę na podłożu i dokręcić śruby i nakrętki mocujące. Wszystkie części podestu powinny ważyć więcej niż 18 kg, aby nie doszło do przypadkowego wywrócenia się pompy.

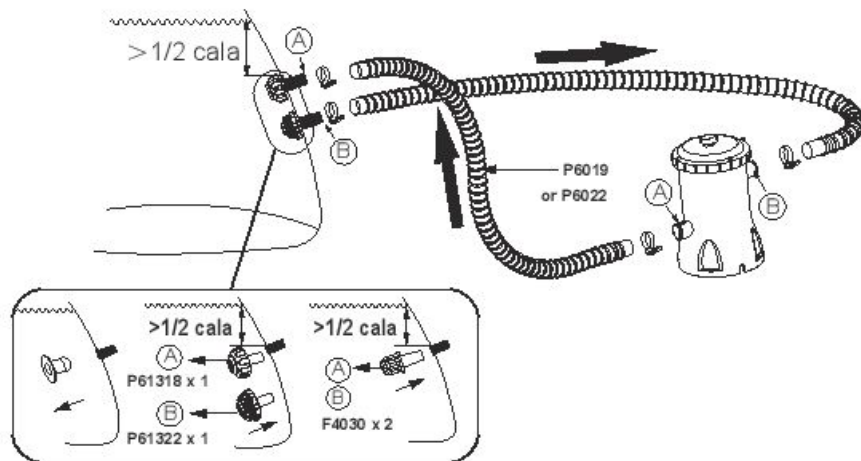


#### Montaż

Poświęć kilka minut na sprawdzenie zawartości opakowania i stanu części składowych.

#### Basen z dwoma zaworami

- 1) Umieścić wolne zadski węzy (P6124) na obu końcach węzy (P6019 lub P6022).
- 2) Podłączyć węze (P6019 lub P6022) do basenu i do pompy filtrującej w korespondencji do oznaczeń na nich umieszczonych (A do A, B do B).
- 3) Docisnąć zadski węzy (P6124) na pompie.
- 4) Wyjąć korki z zaworów wlewu i odpływu basenu i włożyć w nie filtry siatkowe (P61322 i P61318) lub F4030.
- 5) Z węzami (P6019 lub P6022) i filtrami siatkowymi (P61322 i P61318) na swoim miejscu, dokręcić zadski węzy (P6124) na basenie.





## **UWAGA:** Konieczne jest sprawdzenie, że złącza hydrauliczne nie są zatkane.

### **Funkcjonowanie**

- 1) Otwórz/dokręć zawór odpowietrzający (P6112) znajdujący się w górnej części pompy filtrującej; powietrze zostaje wypuszczane w miarę tego jak woda wypełnia pompę filtrującą.
- 2) Jeśli z zaworu odpowietrzającego (P6112) wypływa woda, zakręć go i wytrzymaj go do sucha.
- 3) W celu uruchomienia pompy filtrującej należy włożyć wtyczkę do urządzenia prądu szczytowego (RCD).

## **WAŻNE: NIE WOLNO URUCHAMIAĆ POMPY NA SUCHO –**

Upewnij się, przed uruchomieniem pompy, że zawory wlotowy i wylotowy basenu są w pełni przykryte wodą.

### **KONSERWACJA POMPY**

## **UWAGA: PRZED PODJĘCIEM JAKICHKOLWIEK CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE POMPA ZOSTAŁA ODŁĄCZONA OD ZASILANIA. W PRZECIWNYM RAZIE ISTNIEJE POWAŻNE RYZYKO ZRANIENIA LUB ŚMIERCI.**

- 1) Odłącz pompę filtrującą od zasilania.
- 2) Pdużaj zaciski węży wlewu i odpływu basenu poprzez odkręcenie motyliki, przekręcając go w stronę przeciwną do kierunku ruchu wskazówek zegara.
- 3) Usun filtry siatkowe z wnętrza basenu.
- 4) Zastąp filtry siatkowe znajdujące się w zaworach wlewu i odpływu korkami.
- 5) Odkręć mocowanie nakrętki filtra i usun nakrętkę.
- 6) Czyść wkład filtra przy pomocy węża ogrodowego, jeśli pozostanie zabrudzony lub odbarwiony należy go zastąpić nowym.
- 7) Włóż wyczyszczony (lub nowy) wkład filtra. Upewnij się, że znajduje się w środkowej części pompy filtrującej.
- 8) Sprawdź, czy uszczelka nakrętki filtra znajduje się na swoim miejscu.
- 9) Umieść nakrętkę filtra na swoim miejscu i dokręć jej mocowanie.
- 10) Wymień korki znajdujące się w zaworach wlewu i odpływu basenu na filtry siatkowe. Dodaj zaciski węży. Woda wypływa teraz do pompy.
- 11) W celu przygotowania systemu do użycia postępuj zgodnie z rozdziałem WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE MONTAŻU POMPY.

## **WAŻNE: Ze względów higienicznych zalecamy wymianę wkładu filtra na nowy co dwa tygodnie.**

### **Przechowywanie w okresie zimowym i długotrwałe przechowywanie**

- 1) Odłącz pompę filtrującą od zasilania.
- 2) Postępuj zgodnie z powyższymi instrukcjami zatrzymaj przepływ wody w pompie filtrującej i usun wkład filtra.
- 3) Wyrzuć wkład filtra.
- 4) Odłącz wszystkie węże.
- 5) Dokładnie osusz wszystkie elementy.
- 6) Przechowuj pompę filtrującą w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci. Temperatura przechowywania: 4-40°C (39,2-104°F)

### **GWARANCJA POMPKI**

Informacje dotyczące gwarancji pompy znajdują się na naszej stronie: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

### **POZYBYWANIE SIĘ POMPKI**



Znaczenie symbolu przekreślonego śmiecia na kółkach:

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako niesortowalne śmieci komunalne, korzystaj z oddzielnych pojemników przeznaczonych na ich zbieranie.

Skontaktuj się z samorządem lokalnym w sprawie uzyskania informacji o dostępności urządzeń do zbierania tych odpadów.

Jeżeli urządzenia elektryczne zbierane są w doniach lub wysypiskach śmieci, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wody gruntowej i w ten sposób dostać się do łańcucha pokarmowego, powodując uszkodzenia na zdrowiu lub zło samopoczucie.

Wrazie wymiany starych urządzeń na nowe, sprzedawca detaliczny jest prawnie zobowiązany do nieodpłatnego przyjęcia waszego zużytego sprzętu do utylizacji.

## Ograniczona gwarancja producenta BESTWAY®

Zakupiony przez Państwa produkt jest objęty ograniczoną gwarancją. Bestway® gwarantuje jakość produktu i zapewnia, dzięki gwarancji wymiany, że produkt jest wolny od wad produkcyjnych, które mogą powodować wydeki.

Poniszczy przepis obowiązuje tylko w krajach członkowskich Unii Europejskiej. Niniejsza ograniczona gwarancja Bestway nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza postanowień dyrektywy 1999/44/WE.

Ograniczona gwarancja producenta jest ważna na okres: 1 roku od daty zakupu dla pompy filtrującej.

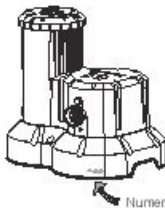
W celu zgłoszenia gwarancyjnego należy dostarczyć do centrum serwisowego Bestway poniszczą, wypełniony formularz oraz kopię dowodu zakupu. Przed wysłaniem jakiegokolwiek dokumentu prosimy o kontakt z najbliższym centrum serwisowym Bestway. Uzyskają Państwo w ten sposób pełną instrukcję dotyczącą wszystkich wymogów dotyczących reklamacji. Bestway® nie wymieni produktów, które użycia za zaniedbanie lub użyte w sposób niezgodny z zaleceniami zamieszczonymi w instrukcji obsługi.

Gwarancja Bestway obejmuje wady produkcyjne odkryte podczas rozpakowywania produktu lub podczas jego użytkowania w sposób zgodny z instrukcją obsługi. Niniejsza gwarancja odnosi się wyłącznie do produktów niemodyfikowanych przez strony trzecie. Produkt musi być przechowywany i obsługiwany zgodnie z zaleceniami technicznymi.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, nadużyciem, zaniedbaniem, włączając, ale nie ograniczając się do mocnego wstrząsu, pożaru, użycia nieprawidłowego napięcia, nadmiernej ekspozycji na ciepło, niewłaściwej instalacji, niewłaściwego okablowania lub testowania, czy nieprawidłowego przechowywania.

Wymiana i naprawa nie przedłuża okresu gwarancji. Ograniczona gwarancja jest ważna w okresie wskazanym powyżej a data jego początku odpowiada w każdym przypadku dacie zakupu produktu, zamieszczonej na oryginalnym paragonie/fakturze zakupu.

Prosimy o skopiowanie numeru partii umieszczonego na korpusie filtra płaskowego.

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|

Numer serii: \_\_\_\_\_ Data ukazana na dowodzie zakupu: \_\_\_\_\_

DO: Dział Obsługi Bestway® \_\_\_\_\_ DATA: \_\_\_\_\_

Kod klienta: \_\_\_\_\_

FAKSE-MAL/TEL: Prosimy o odniesienie się do właściwego kraju, na podstawie informacji znajdujących się na tylnej okładce lub na naszej stronie internetowej: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

Prosimy o podanie dokładnych danych adresowych. **Uwaga:** Niepełne dane adresowe mogą powodować opóźnienia w przesyłkach.

Bestway zastrzega sobie prawo do obciążenia adresata kosztami ponownej dostawy przesyłek, jeśli dostawa została uniemożliwiona z winy odbiorcy.

### WYMAGANE INFORMACJE - PROSIMY O WPISANIE ADRESU DOSTAWY

Nazwisko: \_\_\_\_\_ Adres: \_\_\_\_\_

Kod pocztowy: \_\_\_\_\_ Dostawca: \_\_\_\_\_

Państwo: \_\_\_\_\_ Miasto: \_\_\_\_\_

Teł. komórkowy: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Faks: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Prosimy czytelnie wpisać kod produktu: \_\_\_\_\_



Rysunki zostały zamieszczone wyłącznie w celach ilustracyjnych. Niewykonywane w skali.

### Opis problemu

- ☐ Wydeki wody ☐ Produkt przestał działać
- ☐ Produkt nie jest kompletny. Brakująca część – Prosimy o wpisanie kodu części, znajdującego się w instrukcji obsługi
- ☐ Inne, prosimy opisać \_\_\_\_\_

**WAŻNE:** ZOSTANIE WYMIENIONY TYLKO ZNISZCZONY ELEMENT, NIE CAŁY ZESTAW.

Bestway zastrzega sobie prawo do zażądania fotograficznych dowodów uszkodzonych części lub do zażądania odesłania uszkodzonego elementu w celu przeprowadzenia dodatkowych testów.

Dla zapewnienia Państwa najlepszego wsparcia potrzebujemy kompletnych informacji.

W CELU ZAPOZNANIA SIĘ Z NAJCZĘSTSZYMIZADAWANYMI PYTANIAMI, INSTRUKCJAMI OBSŁUGI, FILMAMI CZY W CELU ZAKUPU CZĘŚCI ZAMIENNYCH PROSIMY O ODWIEDZENIE NASZEJ STRONY INTERNETOWEJ [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM). FILMY DOSTĘPNE SĄ RÓWNIEŻ W NASZYM KANALE BESTWAY NA YOU TUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

**Bestway**

# **FLOWCLEAR™ SZŰRŐSZIVATTYÚ**

## **HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

### **FIGYELMEZTETÉS**

#### **FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

**OLVASSA EL ÉS KÖVESSE AZ ÖSSZES UTASÍTÁST**

**FIGYELMEZTETÉS – ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE** – A szivattyút

szigetelőtranszformátorról vagy maradékáram-működtetésű megszakítóval (RCD) rendelkező hálózati áramellátásról kell működtetni, a névleges üzemi maradékáram pedig nem haladhatja meg a 30 mA-t.

Az épület fali áramforrásának a medencétől legalább 4 m-re és legalább 1,2 m magasságban kell lennie.

A készüléket földelt áramforrásra kell csatlakoztatni

Hosszabbítókábelek nem használhatók.

**FIGYELMEZTETÉS – ÁRAMÜTÉS VESZÉLY** – A szivattyú nem használható, ha a medencében emberek tartózkodnak.

**NE ÁSSA EL A VEZETÉKET.** Helyezze úgy a vezetéket, hogy a fűnyíró gép, bokorvágó és más felszerelések által okozott sérülésveszély csökkenjen.

**FIGYELMEZTETÉS** - A tápkábel nem cserélhető ki. Ha a kábel megsérül, a készüléket ki kell dobni.

**INTÉS** – Ez a szivattyú kizárólag tárolható medencékhez használható. Ne használja véglegesen felszerelt medencékhez. Egy tárolható medence felépítése lehetővé teszi ennek szétszedését majd ismételt összeszerelését eredeti állapotába. Egy véglegesen felszerelt medence a földbe vagy a talajra van felállítva, a szabadban vagy egy épületben, és nem szedhető szét.

**FONTOS** – A szivattyú használata nem megfelelő áramellátással veszélyes és a szivattyú végleges károsodását okozza.

**ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE** – Amikor árammal dolgozik, kapcsolja ki az áramellátást a megszakítótól, és zárja le a megszakító ajtaját. Ellenkező esetben megnövekszik az áramütés, sérülés és halálos balesetek veszélye.

**NE TÁVOLÍTSA EL A FÖLDELÉSI VILLÁT ÉS NE MÓDOSÍTSA SEMMIKÉPP A DUGASZT.** NE HASZNÁLJON ADAPTER DUGASZOKAT. Bármilyen kérdéssel a dugasz földelésére vonatkozóan, forduljon egy villamossági szakemberhez.

Bánjon óvatosan a szivattyúval. Ne húzza vagy emelje fel a szivattyút a tápkábeltől fogva. Soha ne húzza ki a dugaszt a konnektorból a kábeltől fogva. Óvja a kábelt a súrlódástól, Éles tárgyak, olaj, mozgó részek és kő nem szabad a szivattyút érjek.

**FIGYELMEZTETÉS** – Ez a készülék 8 éves kortól használható, illetve a fizikailag,



érzékszervileg vagy szellemileg korlátozott, továbbá a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek a készüléket csak felügyelet mellett, vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatos ismeretek megszerzését és a járulékos veszélyek megértését követően használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és felhasználó által végzendő karbantartást gyermekek csak felügyelettel végezhetik. (EU-s piacra szánt termék esetén)

**FIGYELMEZTETÉS** - Ez a készülék nem használható fizikailag, érzékszervileg vagy szellemileg korlátozott, továbbá a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek (és gyermekek) által, kivéve felügyelet mellett, vagy ha készülék biztonságos használatával kapcsolatosan útmutatást kaptak egy a biztonságukért felelős személytől. A gyerekeket felügyelni kell, hogy ne hagyják játszani a készülékkel. (EU-n kívüli piacra szánt termék esetén)

A tisztítást és felhasználói karbantartást csak 18 évet betöltött, az elektromos áramütés veszélyeivel tisztában lévő felnőttek végezhetik. Ha a készüléket előre láthatólag hosszabb ideig nem fogja használni (pl. télen), a medencekészletet szét kell szerelni, és beltérben kell tárolni.

**VIGYÁZAT!** A készülék használata, illetve (újra)összeszerelése előtt, kérjük, minden alkalommal olvassa el az útmutatót.

A készüléket legalább 2 m-re kell elhelyezni a medencétől. Az elektromos rendszereknek meg kell felelniük a huzalozásra vonatkozó országos követelményeknek. Ha kérdése van, forduljon egy képzett villanszerelőhöz.

A termék telepítéséhez csak a gyártó által szállított vagy meghatározott anyagok használhatók.

Alapvető fontosságú, hogy meggyőződjön arról, hogy a szivókimenetek nincsenek akadályozva.

A szűrőrendszeren végzendő karbantartási műveletek idejére tanácsos leállítani a szűrést.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a szűrő nem tömődött-e el.

Javasolt hetente ellenőrizni, hogy nincs-e szükség tisztításra.

A medencevíz tisztaságának biztosításához minimum napi 8 órás szűrési üzemidő szükséges.

Létfontosságú, hogy a sérült alkatrészeket vagy alkatrészcsoportokat a lehető leghamarabb kicserélje. Csak a termék forgalmazásáért felelős személy által jóváhagyott részegységeket használjon.

Minden szűrőt és szűrőanyagot rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem gyűlt-e benne össze a jó szűrési teljesítményt megakadályozó üledék. Az esetlegesen már használt szűrőközeg ártalmatlanításának szintén meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályoknak.

Amennyiben a szivattyúval, illetve bármely keringtetésért felelős eszközzel

kapcsolatban kétsége merülne fel, forduljon képesített telepítőhöz, illetve a gyártóhoz/importőrhez/forgalmazóhoz.

A vízkeringtetési rendszerek meg kell felelnie az uniós és a nemzeti, illetve helyi jogszabályoknak – különösen az elektromosság vonatkozásában.

A szelephelyzet, szivattyúméret, rácsméret módosítása hatással lehet az áramlásra, ezáltal a szívási sebesség megnőhet.

Vegye figyelembe az útmutatóban foglalt összes biztonsági előírást és javaslatot.

#### **MEGJEGYZÉS:**

Használat előtt ellenőrizze a felszerelést. Bármilyen sérült vagy hiányzó alkatrész esetén értesítse a Bestway társaság ügyfélszolgálati részlegét az alábbi címek egyikén.

Bizonyosodjon meg, hogy az alkatrészek az Ön által rendelt modell részei.

#### **MEGJEGYZÉS:**

Helyezze a szivattyút szolid alapra vagy egy egyenes lemezre. Úgy helyezze el a medencét és a szivattyút, hogy megfelelő legyen a szellőzése, vízelvezetése, és a hozzáférhetősége tisztításkor. Ne helyezze a szivattyút olyan helyre ahol víz gyűlhet össze, vagy ahol járkálás van a medence körül.

Fontos a dugasz hozzáférhetősége a medence felszerelése után.

#### **MEGJEGYZÉS:**

Az időjárás befolyásolhatja a szivattyú működését és élettartamát. A hideg, a meleg valamint a napsütés felesleges elhasználódást és kopást okoznak. Amikor lehetősége van rá, óvja a szivattyút ezekről a körülményektől.

Karbantartás vagy javítás előtt fontos kicserélni a szűrőket a gyár által szolgáltatott kék dugaszokkal a kimeneti és bemeneti portokon.

#### **MEGJEGYZÉS:**

Ne tegyen vegyszereket a szűrőkosaras szivattyúba.

Ne dugja be és ne húzza ki a készülék dugóját nedves kézzel.

Mindig válassza le a készüléket az áramellátásról:

- Esős időben
- Tisztítás vagy más karbantartás esetén
- Hagyja felügyelet nélkül szünnapokon

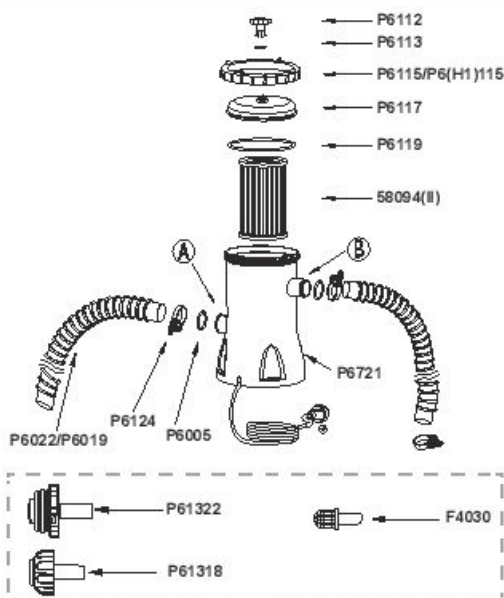
Az utasítások betartása. A medencekészletet összeszerelését minden alkalommal az utasítások szerint végezze.

Az utasítások elvesztése esetén, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Bestway vállalattal, vagy keresse meg a következő weboldalon: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**FIGYELEM:** A termék nem kereskedelmi célú felhasználásra készült.

Alaposan olvassa el, és tegye félre az útmutatót, hogy a jövőben bármikor belenézhesen.

**ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.**



#### A RÉSZEGYSÉGEK ÁTTEKINTÉSE

| NÉV                           | Sz.       | Menny. |
|-------------------------------|-----------|--------|
| Kilevegőztető szelep          | P6112     | 1      |
| Kilevegőztető szelep tömítése | P6113     | 1      |
| Szűrősapkataró (fehér)        | P6115     | 1      |
| Szűrősapkataró (fekete)       | P6(H1)115 | 1      |
| Szűrősapka                    | P6117     | 1      |
| Szűrősapka tömítése           | P6119     | 1      |
| Szűrőszalvéta                 | 58094(II) | 1      |
| Tömítőműködő gyűrű            | P6005     | 2      |
| Tömítőszorító bilincsek       | P6124     | 2      |
| Szűrőfogalat                  | P6721     | 1      |

#### Optionális részegységek

| NÉV                     | Sz.    | Menny. |
|-------------------------|--------|--------|
| Törmelékiszűrő          | F4030  | 2      |
| Törmelékiszűrő          | P61322 | 1      |
| Törmelékiszűrő          | P61318 | 1      |
| Tömlő (1,5m)            | P6019  | 2      |
| Tömlő (3m)              | P6022  | 2      |
| Tömítőszorító bilincsek | P6124  | 2      |

**MEGJEGYZÉS:** Az opcionális alkatrészek mennyisége attól függ, hogy a szivattyút külön egységként, vagy egy készlet részeként értékesítették.

#### A talp felszerelése

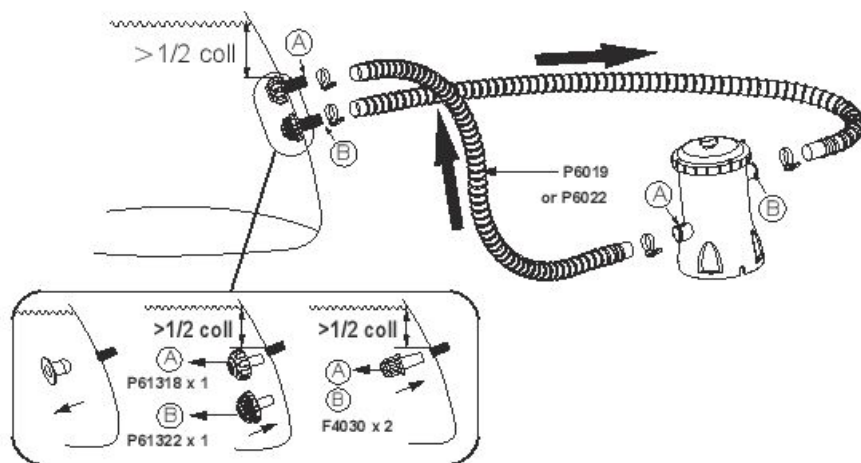
Az EN60335-2-41 TEST szabvány előírása szerint a szűrőkosaras szivattyút függőlegesen kell rögzíteni a talajon vagy falból és betonból előzetesen készített állványon. Az állványon két 9 mm átmérőjű lyuk kell tűni egymástól 166 mm távolságra. Állítsa a szűrőszivattyút az állványra, és a csavarokkal és anyákkal rögzítse őket egymáshoz. Az állványnak legalább 18 kg súlyúnak kell lennie, hogy a szivattyú fel ne boruljon.

#### Összeszerelés

Kérjük, szánjon néhány percet annak ellenőrzésére, hogy minden a helyén van-e.

#### Medence két szeleppel

- Helyezze fel a laza tömítőszorító bilincseket (P6124) a tömlők (P6019 vagy P6022) mindkét végére.
- Csatlakoztassa a tömlőket (P6019 vagy P6022) végeit a medenőn és a szűrőszivattyún azonos betűvel jelölt csatlakozókhöz („A”-t az „A”-hoz, „B”-t a „B”-hez” kell kötni).
- Húzza meg a szivattyún található tömítőszorító bilincseket (P6124).
- Távolítsa el a zárdugókat a medence bemeneti és kimeneti szelepeiről, és helyezze be a törmelékiszűrőket (P61322 és P61318) vagy F4030.
- Ha helyükre szerelte a tömlőket (P6019 vagy P6022) és a törmelékiszűrőket (P61322 és P61318) vagy F4030, szerelje meg a tömítőszorító bilincseket (P6124) a medencén.





# MEGJEGYZÉS: Fontos ellenőrizni, hogy a hidraulikus csatlakozók nincsenek-e eltömődve.

## Használat

- 1) Nyissa ki/csavarozza ki a szűrőszivattyú tetején található levegőtőlívó-szelepet (P6112) – levegő fog távozni, a szűrőszivattyú vízzel való töltődése közben levegő fog távozni a szelepen keresztül.
- 2) Ha a levegőtőlívó-szivattyún (P6112) keresztül víz távozik, forgassa zárt helyzetbe, és töltsön le az esetlegesen kifolyt vizet.
- 3) A szűrőszivattyú elindításához dugja be a csatlakozót egy maradékáram-működésű megszakítóba (RCD).

**FONTOS: NE JÁRASSA SZÁRAZON A SZŰRŐSZIVATTYÚT – A szűrőszivattyú bekapcsolása előtt feltétlenül győződjön meg róla, hogy a medence befolyó és kifolyó szelepeit a víz teljesen ellepi-e.**

## A SZIVATTYÚ KARBANTARTÁSA

**INTÉS: MIELŐTT ELKEZDI A KARBANTARTÁST BIZONYOSODJON MEG, HOGY A SZŰRŐKOSARAS SZIVATTYÚ KI VAN HÚZVA A KONNEKTORBÓL, ELLENKEZŐ ESETBEN SÚLYOS SÉRÜLÉS VAGY HALÁLESET KÖVETKEZHET BE.**

- 1) Válassza le a szűrőszivattyút.
- 2) A szárnyas anya óráirányban történő forgatásával lazítsa meg a medence bemeneti és kimeneti szelepein található tömlőszorító bilincseket.
- 3) Távolítsa el a tömlékszűrőket a medence belsejéből.
- 4) Cserélje ki a medence bemeneti és kimeneti szelepeken elhelyezett tömlékszűrőket a záródugókra.
- 5) A szűrősapkátartó lecsavarásával távolítsa el a szűrősapkát.
- 6) Kerti slaggal tisztítsa meg a szűrőkazettát. Ha a szűrőkazetta koszos vagy elszilárdodott marad, azt egy újra le kell cserélni.
- 7) Helyezze be a megszüntített (vagy új) szűrőkazettát, és ellenőrizze, hogy az a szűrőszivattyú közepén helyezkedik-e el.
- 8) Ellenőrizze, hogy a szűrősapka tömítése a helyén van-e.
- 9) Tegye vissza a szűrősapkát, majd csavarozza a helyére a szűrősapkátartót.
- 10) Cserélje ki a medence bemeneti és kimeneti szelepeken elhelyezett záródugókat a tömlékszűrőkre. Húzza meg a tömlőszorító bilincseket. A szivattyúba most már vizet lehet engedni.
- 11) A rendszer használatra való előkészítéséhez kövesse a SZIVATTYÚ TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓBAN foglaltakat.

**FONTOS: Egészségügyi okokból azt javasoljuk, hogy kéthetente cserélje le a szűrőkazettát egy újra. Naponta öblítse át a szűrőt.**

## Felkészítés téli és hosszabb idejű tárolásra

- 1) Válassza le a szűrőszivattyút.
- 2) A víz szűrőszivattyúba való áramlásának megakadályozása és a szűrőkazetta eltávolítása érdekében a korábban említettek szerint kövesse az útmutatásokat.
- 3) Selejtezze le a szűrőkazettát.
- 4) Válassza le az összes tömlőt.
- 5) Állaposan szűrje meg az összes tartozékot.
- 6) Tárolja a szűrőszivattyút száraz, fedett gyermekektől távol eső helyen. Tárolási hőmérséklet:  $4 - 40^{\circ}\text{C}$  ( $39,2 - 104^{\circ}\text{F}$ )

## A SZIVATTYÚ GARANCIÁJA

A szivattyú garanciájára vonatkozó információkat illetően látogassa meg weboldalunkat: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

## POZYBYWANIE SIĘ POMPKI



Znaczenie symbolu przekreślonego śmieтника na kółkach:

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako niesortowalne śmieci komunalne, korzystaj z oddzielnych pojemników przeznaczonych na ich zbieranie. Skontaktuj się z samorządem lokalnym w sprawie uzyskania informacji o dostępności urządzeń do zbierania tych odpadów.

Jżeli urządzenia elektryczne zbierane są w doniach lub wysypiskach śmieci, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wody gruntowej i w ten sposób dostać się do łańcucha pokarmowego, powodując uszczerbek na zdrowiu lub złe samopoczucie.

Wrazie wymiany starych urządzeń na nowe, sprzedawca detaliczny jest prawnie zobowiązany do nieodpłatnego przyjęcia waszego zużytego sprzętu do utylizacji.

## Korlátozott BESTWAY® gyártói garancia

A vásárolt termékhez korlátozott garancia jár. A Bestway® áll a minőségi garanciáért és cseregaranciájával biztosítja, hogy a termék minden szívárgást okozó gyártói hibától mentes lesz.

Az alábbi feltétel csak az EU-tagországokban érvényes. Az 1999/44/EK irányelv jogszabályi előírásait ez a BESTWAY korlátozott garancia nem érinti.

A korlátozott jótállás érvényessége: 1 év jótállás a szűrőszivattyú vásárlásának dátumától.

A garanciaérvényesítéséhez ezt az űrlapot ki kell tölteni, és a vásárlási bizonylat másolatával együtt át kell adni a Bestway értékesítés utáni szolgáltatásnak.

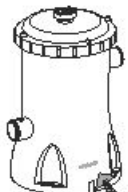
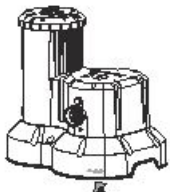
Mielőtt bármilyen dokumentumot elküldene, tájékozódjon a legközelebbi Bestway értékesítés utáni szolgáltatásról – náluk mindent megtudhat arról, hogy a garanciaérvényesítéséhez mi szükséges. A Bestway® nem cserél olyan termékeket, amelyekről úgy ítéli meg, hogy hanyag kezelés vagy a használati útmutatóban leírtak szerinti használat figyelmén kívül hagyása miatt sérült meg.

A Bestway garancia a termék kicserélésére vagy a terméknek a használati útmutatóban foglalt ajánlások betartása mellett használatkor felfedezett gyártási hibákra terjed ki. Ez a garancia csak harmadik fél által nem módosított termékekre vonatkozik. A terméket a műszaki ajánlásoknak megfelelően kell tárolni és kezelni.

Ez a garancia nem vonatkozik a nem rendeltetésszerű használatból, túlháztartásból, hanyagságból eredő hibákra, ideértve, de nem kizárólag, az ütközés, tűz, nem megfelelő feszültség használata, túlzott melegnek való kitettség, nem megfelelő beszerelés, nem megfelelő huzalozás vagy tesztelés, illetve nem megfelelő tárolás miatti károkat.

A cserék és javítások nem hosszabbítják meg a garancia lejáratát. A korlátozott garancia a fent feltüntetett időtartama érvényes, és a garancia kezdőének dátumaként kizárólag az eredeti nyugtán/vásárlási számlán szereplő dátum érvényes.

**Jegyezze fel a szűrőszivattyú testén elhelyezett gyártási sorozatszámot.**

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|

Sorozatszám: \_\_\_\_\_ Vásárlási bizonylat dátuma: \_\_\_\_\_

CÍMZETT: Bestway® Szervizrészleg \_\_\_\_\_ DÁTUM: \_\_\_\_\_

Ügyfélszám: \_\_\_\_\_

FAXE-MAIL/TEL.: Kérjük, a dokumentum hátoldalán vagy a weboldalunkon keresse meg az Ön országára vonatkozó adatokat: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

Kérjük, adja meg a teljes címet. **Megjegyzés:** Ha nem a teljes címet adja meg, a szállítási késéskérdésért nem fog megérkezni.

A Bestway fenntartja a jogot, hogy a fogadó fél hibájából kézbesítetlen csomagok újraküldéséért díjat számoljon fel.

### SZÜKSÉGES ADATOK – ADJA MEG A SZÁLLÍTÁSI CÍMET

Név: \_\_\_\_\_ Cím: \_\_\_\_\_

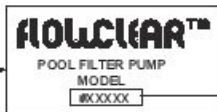
Irányítószám: \_\_\_\_\_ Kereskedő: \_\_\_\_\_

Ország: \_\_\_\_\_ Város: \_\_\_\_\_

Mobil: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Kérjük, olvashatóan írja föl a cikk kódját: \_\_\_\_\_



Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem méretarányosak.

### Probléma leírása

- ☐ Vízszivárgás ☐ Elromlott
- ☐ Cikk nem teljes. Melyik alkatrész hiányzik? Kérjük, írja le azt a kódot, melyet az útmutatóban talál
- ☐ Egyéb – kérjük, írja le \_\_\_\_\_

**FONTOS: CSAK A SÉRÜLT ALKATRÉSZ LESZ KICSERÉLVE, NEM A TELJES KÉSZÜLÉK.**

A Bestway fenntartja a jogot, hogy fényképes bizonyítékot kérjen a hibás alkatrészekről, illetve hogy a termék további tesztelését követje meg. Az Ön minél jobb kiszolgálása érdekében arra kérjük, hogy minden Ön által adott információ teljes legyen.

GYAKRAN ISMÉLT KÉRDÉSEK, KÉZKÖNYVEK ÉS ALKATRÉSEK: ÜGYEBEN LÁTOGASSON EL.

[WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) CÍMEN TALÁLHATÓ WEBOLDALUNKRA.

HA VIDEÓRA KIVÁNCSI, LÁTOGASSON EL YOUTUBE-OS BESTWAY-CSATORNÁNKRA.

<http://youtube.com/user/BestwayService>

**Bestway**

# FLOWCLEAR™ FILTERPUMP

## ÄGARMANUAL

### VARNING

#### VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

#### LÄS OCH FÖLJ ALLA ANVISNINGAR

**VARNING- RISK FÖR ELEKTRISK STÖT** – Pumpen får sin strömförsörjning av en isolerad transformator eller genom en jordfelsbrytare (RCD) som har en fastställd tillslagsström som inte överskrider 30 mA. Strömuttaget på byggnadens yttervägg bör vara mer än 4 m från poolen och på en höjd av minst 1,2 m.

Apparaten måste förses med ström från en jordad strömkälla.

Förlängningssladdar kan inte användas.

**VARNING- RISK FÖR ELEKTRISK STÖT** – Pumpen kan inte användas medan det finns människor i poolen.

**BRÄNN INTE KABELN.** Placera kabeln så att den inte utsätts för gräsklippare, häcktrimmers och annan utrusning.

**VARNING - Strömladdan kan inte ersättas. Om sladden är skadad apparaten bör skrotas.**

**FÖRSIKTIGT-** Denna pump ska endast användas för pooler som kan förvaras. Använd den inte för permanent installerade poolar. En pool som kan förvaras är konstruerad så att den kan demonteras lätt för förvaring och sedan återmonteras för användning. En permanent installerad pool är konstruerad på eller i marken eller i en byggnad där den inte lätt kan demonteras för förvaring.

**VIKTIGT-** Om du använder pumpen med ett felaktigt strömförsörjningssystem kan detta vara farligt och leda till en farlig felfunktion hos pumpen.

**RISK FÖR ELEKTRISK STÖT** – Då du arbetar med elektricitet, ska du stänga av strömmen vid med strömbrytaren och med dörrens låsströmbrytare. Annars ökar risken för elektrisk stöt, skada och till och med livsfara.

**TA INTE BORT JORDNINGSSTIFTET ELLER MODIFIERA KONTAKTEN PÅ NÅGOT SÄTT. ANVÄND INTE ADAPTERKONTAKTER.** Konsultera en kvalificerad elektriker för eventuella frågor i samband med jordningen av dina kontakter.

Hantera pumpen försiktigt. Dra eller bär inte pumpen genom att hålla i strömkabeln. Dra aldrig ut en kontakt ur uttaget genom att rycka i kabeln.



Skydda kabeln mot avskavningar. Utsätt aldrig filterpumpen för vassa föremål, olja, rörliga delar eller värme.

**VARNING-** Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller brist på erfarenhet och kunskap om de är under uppsyn eller har instruerats gällande apparatens sacra användande och förstår farorna i samband med användandet. Barn bör inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll skall inte göras av barn utan tillsyn. (För EU)

**VARNING-** Denna apparat är ej avsedd att användas av personer (däribland barn), med begränsad fysisk, mental eller sensoriskt förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om inte denne har under uppsyn och instruktion om apparatens användning av en person som är ansvarig för dennes säkerhet. Barn bör hållas under uppsyn så de ej leker med apparaten. (För länder utanför EU)

Rengöring och underhåll måste utföras av en vuxen, 18 år eller äldre, som är bekant med farorna med elektriska stötar. När apparaten ej används under en längre tid, såsom under vintern, ska poolsatsen demonteras och förvaras inomhus.

**VARNING!** Läs instruktionerna innan apparaten tas i bruk och före varje installation/montering.

Apparaten måste placeras minst 2 m från poolen. Elektriska installationer måste stämma överens med lokala regelverk. Kontrollera med en kvalificerad elektriker om du har några frågor.

Enbart de delar som följer med eller som anges av tillverkaren skall användas vid installation.

Det är mycket viktigt att kontrollera att de sugöppningarna inte är blockerade.

Det rekommenderas att stoppa filtreringen när underhåll utförs på filtreringssystemet.

Övervaka regelbundet filtrets tilltäppningsnivå.

Kontroll för ev. rengöring rekommenderas en gång i veckan.

Det rekommenderas att köra filtrering minst i 8 timmar per dag för att garantera klart poolvatten.

Det är viktigt att byta ut skadade delar så snart som möjligt. Använd enbart godkända reservdelar från den som är ansvarig för marknadsföringen.

Alla filter och filterdelar ska kontrolleras regelbundet för att säkerställa att det inte blir smutsansamlingar som hindrar en god filtrering. Filter och filterdelar kasseras i enlighet med lokala föreskrifter/lagstiftning.

Vid frågor kring pumpen eller cirkulationsenheter, kontakta installatören,

eller tillverkare/importör/distributör.

Installation av vattencirkulation skall överensstämja med EU-regler samt nationella/lokala regelverk, särskilt när det kommer till elinstallationer.

Alla ev. ändringar av ventilers placering, pumpstorlek, gallerstorlek kan orsaka förändringar i flödet och sughastigheten kan öka.

Ta alla säkerhetsföreskrifter och rekommendationer som beskrivs i manualen i beaktande.

**OBS:**

Undersök utrustningen före användning. Informera Bestway på kundserviceadressen som anges i bruksanvisningen om eventuella fabrikationsfel eller delar som saknades vid inköpstillfället. Kontrollera att utrustningens beståndsdelar motsvarar filterpumpsmodellen du önskade köpa.

**OBS:**

Placera pumpen på ett stadigt och jämnt underlag. Var noga med poolens och pumpens placering så att en lämplig ventilation, tömning och åtkomst för rengöring finns tillgänglig. Placera aldrig pumpen i ett område där den kan samla vatten eller i ett område där man hela tiden går runt poolen.

Kontakten ska vara tillgänglig efter poolens installation.

**OBS:**

Väderförhållanden kan påverka din filterpumps prestanda och livslängd. Var noga med att skydda filterpumpen mot onödigt slitage som kan ske under perioder av kyla, värme och då den är utsatt för sol.

**OBS:**

Tillsätt aldrig kemikalier i filterpumpen i ett område där poolen är åtkomlig för rengöring.

Koppla inte i eller ur apparaten med våta händer.

Koppla alltid ur apparaten:

- På regniga dagar
- Innan rengöring eller annat underhåll
- Lämna den obebakad under semestern

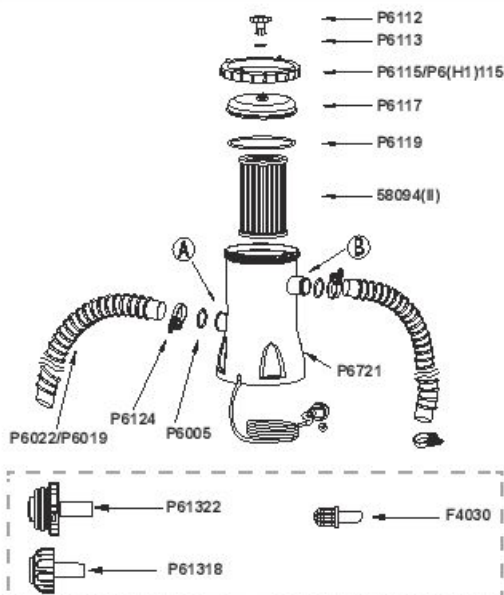
Säker förvaring av instruktionerna. För återuppbyggnad av poolsetet, vänligen kontrollera instruktionerna varje gång.

Om du saknar instruktionerna, vänligen kontakta Bestway eller leta upp den på hemsidan: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

**OBS:** Produkten är inte avsedd för kommersiellt bruk.

**Läs instruktionsmanualen noga och spara den för framtida bruk.**

**SPARA DESSA ANVISNINGAR.**



#### BILDEREFERENS DELAR

| Namn                       | Nr.       | Antal |
|----------------------------|-----------|-------|
| Lufthningsventil           | P6112     | 1     |
| Lufthningsventil tätning   | P6113     | 1     |
| Filterlockshållare (blå)   | P6115     | 1     |
| Filterlockshållare (svart) | P6(H1)115 | 1     |
| Filterlock                 | P6117     | 1     |
| Filterlock tätning         | P6119     | 1     |
| Filterpatron               | 58094(II) | 1     |
| Slangpadning               | P6005     | 2     |
| Slangklämmor               | P6124     | 2     |
| Filterkåpa                 | P6721     | 1     |

#### Valfria tillbehör

| Namn          | Nr.    | Antal |
|---------------|--------|-------|
| Skräpfilt     | F4030  | 2     |
| Skräpfilt     | P61322 | 1     |
| Skräpfilt     | P61318 | 1     |
| Slang (1,5 m) | P6019  | 2     |
| Slang (3 m)   | P6022  | 2     |
| Slangklämmor  | P6124  | 2     |

**OBS!** Mängden av tillvalsdelar kan variera beroende på om pumpen har sålts individuellt eller som en del i en uppsättning.

#### Fastsättning av basen

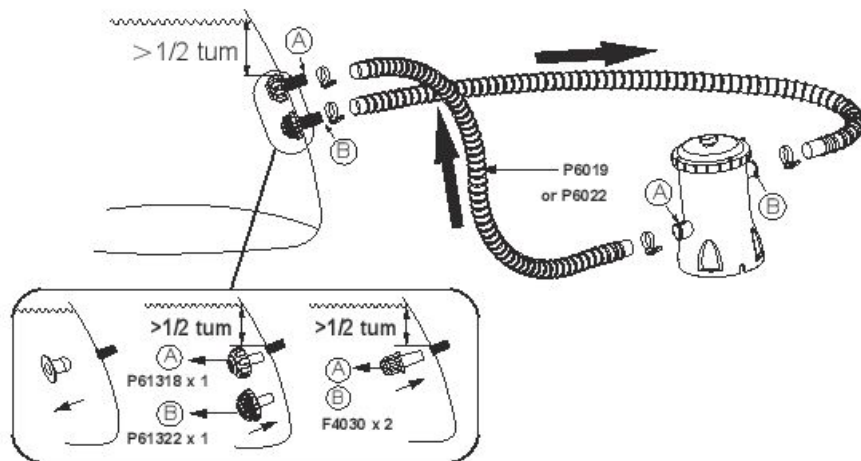
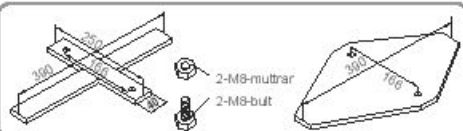
EN60335-2-41 TEST-standarden kräver att filterpumpen är vertikalt installerad på marken eller på en bas av trä eller betong. Det ska finnas två hål med en diameter på 9mm på basen och avståndet mellan hålen ska vara 160mm. Sätt filterpumpen på basen och sätt ihop den med fastbultar och muttrar. Alla basens delar ska väga över 18kg minst för att pumpen inte ska falla ned.

#### Installation

Ta några minuter för att kontrollera innehållet och se om allt finns med.

#### Pool med två ventiler

- 1) Placera de två slangklämmor (P6124) på vardera ända av slangarna (P6019 eller P6022).
- 2) Anslut slangarna (P6019 eller P6022) till de motsvarande bokstäverna på både poden och filterpumpen (A till A, B till B).
- 3) Dra åt slangklämmorna (P6124) på pumpen.
- 4) Ta ut propparna ur poolens in- och utloppsventiler och sätt i skräpfiltren (P6680 och P61318) eller F4030.
- 5) När slangarna (P6019 eller P6022) och skräpfiltren (P61322 och P61318) eller F4030 är på plats, dra åt slangklämmorna (P6124) på poolen.





## **OBS: Det är mycket viktigt att kontrollera att de hydrauliska kopplingarna inte är blockerade.**

### **Användning**

- 1) Öppna/skruva loss luftdräneringsventilen (P6112) högst upp på filterpumpen så att luft släpps ut då vatten fyller filterpumpen.
- 2) När vatten kommer ut ur luftdräneringsventilen (P6112), skruva den så att den stänger och toika bort allt vatten.
- 3) För att starta filterpumpen, sätt i kontakten med en jordfelsbrytare (RCD).

## **VIKTIGT: KÖR INTE FILTERPUMPEN UTAN VATTEN – Se till att poolens intags- och utsläppsventiler är helt täckta av vatten innan du sätter igång filterpumpen.**

### **UNDERHÅLL AV PUMPEN**

## **FÖRSIKTIGT: DU MÅSTE SE TILL ATT FILTERPUMPEN ÄR FRÄNKOPPLAD FRÅN STRÖMMEN INNAN DU UTFÖR UNDERHÅLLET, ANNARS KAN ALLVARLIGA ELLER LIVSHOTANDE SKADOR UPPSTÅ.**

- 1) Koppla ur filterpumpen.
- 2) Öppna klämmorna på poolens in- och utlopps slangar genom att skruva vingmuttern moturs.
- 3) Avlägsna skräpfiltren från in- och utloppsventilerna.
- 4) Ersätt skräpfiltren i poolens in- och utloppsventiler med pluggarna.
- 5) Skruva loss filterlockshållaren och ta av filterlocket.
- 6) Gör rent filterpatronen med en trädgårds slang. Om filterpatronen förblir smutsig eller missfärgad måste den bytas ut mot en ny.
- 7) Sätt in den rengjorda (eller nya) filterpatronen, se till att den ligger i mitten av filterpumpen.
- 8) Kontrollera att filterlockspackningen är på plats.
- 9) Ersätt filterlocket och skruva fast filterlockshållaren på sin plats.
- 10) Ersätt pluggarna i poolens in- och utloppsventiler med skräpfiltren. Dra åt slangklämmorna. Vatten kommer nu att flöda genom pumpen.
- 11) Följ anvisningarna i avsnittet ANVISNINGAR FÖR PUMPISTALLATION för att förbereda systemet för användning.

## **VIKTIGT: Av hygieniskäl föreslår vi att filterpatronen byts ut mot en ny varannan vecka. Spola igenom filtret dagligen.**

### **Vinterförvaring och långtidförvaring.**

- 1) Koppla ur filterpumpen.
- 2) Följ tidigare beskrivna instruktioner för att förhindra att vattnet rinner till filterpumpen och för att avlägsna filterpatronen.
- 3) Kassera filterpatronen.
- 4) Dra loss alla slangar.
- 5) Toika alla komponenter ordentligt.
- 6) Förvara filterpumpen på en torr plats inomhus utom räckhåll för barn. Förvaringstemperatur: 4-40°C (39-104 °F)

### **PUMPENS GARANTI**

För information om pumpens garanti, besök vår webbplats på adress: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

### **KASTA BORT PUMPEN**



Förslättning av den överkorsade soptunnan med hjul.

Kasta inte bort elektriska apparater tillsammans med vanliga hushållssopor, utan använd anläggningar för källsortering.

Kontakta dina lokala myndigheter för information om de insamlingsystem som finns tillgängliga.

Om du kaster bort elektriska apparater på sopplattor eller depåer, kan farliga ämnen läcka ned i grundvattnet och komma in i livsmedelskedjan, vilket kan skada din hälsa och välbefinnande.

När du ersätter gamla apparater med nya, är återförsäljaren skyldig att ta emot din gamla apparat för bortskaffning gratis.

## Begränsad BESTWAY® tillverkargaranti

Produkten du har köpt levereras tillsammans med en begränsad garanti. Bestway® står bakom vår kvalitetsgaranti och försäkrar genom en ersättningsgaranti att din produkt ej har tillverkningsfel som ger läckage.

Följande villkor gäller enbart för länder i EU. Den rättsliga regleringen i direktiv 1999/44/EC berörs ej av BESTWAYs garanti.

Garantins giltighet: 1 års garanti för filterpumpen från inköpsdatum.

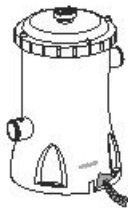
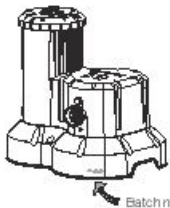
För att göra ett garantianspråk måste detta formulär fyllas i och levereras med en kopia av kvittot till ditt lokala Bestway®-servicecenter. Vänligen kontakta ditt lokala Bestway®-servicecenter innan du skickar några dokument – de kommer att ge dig instruktioner om vad du behöver för ditt anspråk. Bestway® kommer inte att ersätta några produkter som anses ha försumrats eller ha använts utanför ägarhandledningens riktlinjer.

Bestway garanti täcker tillverkningsfel som upptäcks när produkten packats upp eller när den använts enligt rekommenderade anvisningar i användarmanualen. Denna garanti gäller bara produkter som ej har modifierats av en tredje part. Produkten måste lagras och hanteras i enlighet med tekniska rekommendationer.

Garantin täcker ej skador som uppkommit till följd av felaktig användning, missbruk, försumelse, inklusive, men ej begränsat till kollisioner, brand, felaktigt voltantal, överdriven värme exponering, felaktig installation, olämplig sladddragning, olämpliga tester eller olämplig förvaring.

Ersättningar och reparationer förlänger inte garantins giltighetstid. Garantin är giltig från det datum som anges ovan och det datum som anses som start för garantin är endast det som anges på originalkvittot/fakturan.

Var vänlig och kopiera Partinummer som finns på filterpumpens huvuddel.

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Batch nummer: _____                                                               | Batch nummer: _____                                                               | Batch nummer: _____                                                               |

Batch nummer: \_\_\_\_\_ Inköpsdatum kvitto: \_\_\_\_\_

TILL: Bestway® Service Department DATUM: \_\_\_\_\_

Kundnummer: \_\_\_\_\_

FAXE-POST /TEL: Ange ditt land enligt den information du hittar på baksidan på förpackningen eller på vår hemsida: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

Ange dina fullständiga adressuppgifter. OBS: Ofullständiga adressuppgifter kommer att leda till försenade leveranser.

Bestway förbehåller sig rätten att ta betalt för återleverans av levererade paket där felet ligger hos mottagaren.

### OBLIGATORISKA UPPGIFTER – SKRIV LEVERANSADRESS

Namn: \_\_\_\_\_ Adress: \_\_\_\_\_

Postkod: \_\_\_\_\_ Återförsäljare: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_ Stad: \_\_\_\_\_

Mobiltelefon: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-post: \_\_\_\_\_

Ange tydligt din artikelkod: \_\_\_\_\_



Alla bilder är enbart som illustration. Ej skalenliga.

### Beskrivning av problem

- ☐ Vattenläckage ☐ Slutade fungera
- ☐ Varan är ofullständig. Vilken del saknas - vänligen skriv ner koden du hittar i instruktionsmanualen \_\_\_\_\_
- ☐ Övrigt, vänligen beskriv \_\_\_\_\_

**VIKTIGT: ENDAST SKADADE DELAR KOMMER ATT ERSÄTTAS, INTE HELA PAKETET.**

Bestway förbehåller sig rätten att kräva fotografiskt bevis för defekta delar eller att kräva att föremålet skickas för testning. För att kunna hjälpa dig på bästa sätt ber vi dig att se till att alla uppgifter du anger är kompletta.

FÖR FAQ, MANUALER, FILMER OCH RESERVDELAR, BESÖK VÅR HEMSIDA [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM)  
FILMER FINNS ÄVEN TILLGÄNGLIGA PÅ VÅR BESTWAY-KANAL PÅ YOUTUBE:  
<http://youtube.com/user/BestwayService>

**Bestway.**











**Authorized Service Centers**  
**Centres de Service Après-vente Agrees**  
**Autorisierte Kundendienstzentren**  
**Centri di Assistenza Autorizzati**  
**Geautoriseerde Servicecentra**  
**Centros de Asistencia Técnica autorizados**  
**Autoriserede Servicecentre**  
**Centros de Assistência Autorizados**  
**ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΑ ΚΕΝΤΡΑ**  
**ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΑ ΚΕΝΤΡΑ**  
**Авторизованные Сервисные Центры**  
**Autorizovaná Servisní Střediska**  
**Autoriserte Servicecentre**  
**Auktoriserade Servicecenter**

**Valtuutetut Palvelukeskukset**  
**Autorizované Servisné Strediská**  
**Autorizowane Centra Serwisowe**  
**Hivatalos Szervizközpontok**  
**Pilnarvoti Pakalpojuma Centri**  
**Igaliojei Aptarnavimø Centrai**  
**Pooblašteni Serviserji**  
**Yetkili Hizmet Merkezleri**  
**Centre de Service Autorizate**  
**Оторизирани Сервисни Центрове**  
**Ovlašteni Servisni Centri**  
**Volitatud Hoolduskeskused**  
**Autorizovani Servisni Centri**

**Albania**  
 Phone: (+355) 68203429  
 Fax: (+355) 0562 1203  
 E-mail: servis@bestway.si

**Argentina**  
 Phone: (+54) 1 155843671  
 E-mail:  
 argentina@bestway-southamerica.com

**Australia**  
 Phone: (+61) 260371395  
 Fax: (+61) 297379423  
 E-mail:  
 afilesales@bestway-australia.com

**Austria**  
 Phone: (+43) 720892434  
 Fax: (+43) 720892436  
 E-mail: austria@bestway-service.com

**Belgium**  
 Phone: 0 800 20 132  
 Fax: (+32) 026104411  
 E-mail:  
 belgiumservice@bestway-europe.com

**Bosnia**  
 Phone: (+387) 036870335  
 Fax: (+387) 0562 1203  
 E-mail: servis@bestway.si

**Brazil**  
 Phone: 0800 001 8400  
 E-mail: sac@bestway-brazil.com

**Bulgaria**  
 Phone: (+359) 575012562  
 Fax: (+359) 29250232  
 E-mail: bulgaria@bestway-service.com

**Canada**  
 Phone: 1 855 838 3888  
 Fax: 1 490 838 1888  
 E-mail:  
 info@bestway-northamerica.com

**Chile**  
 Phone: (+56) 2232036438  
 E-mail:  
 postventa@bestway-southamerica.com

**Colombia**  
 Phone: (+57) 13441717  
 E-mail:  
 colombia@bestway-southamerica.com

**Croatia**  
 Phone: (+385) 097930188  
 Fax: (+385) 0562 1203  
 E-mail: servis@bestway.si

**Cyprus**  
 Phone: (+357) 22 426803  
 (+357) 22 423924  
 Fax: (+357) 22 46137  
 E-mail: cyprus@bestway-service.com

**Czech Republic**  
 Phone: (+420) 0367020573  
 E-mail:  
 pomocservis@bestway-service.com

**Denmark**  
 Phone: (+45) 33321018  
 Fax: (+45) 33321038  
 E-mail: denmark@bestway-service.com

**Finland**  
 Phone: (+358) 504104403  
 E-mail: finland@bestway-service.com

**France**  
 Phone: 08 20 77 70 09 (0,34 TTC/MINUTE)  
 Fax: (+33) 045608991  
 E-mail: sav@bestway-france.com

**Germany**  
 Phone: (+49) 6948001281  
 Fax: (+49) 6948001282  
 E-mail:  
 kundendienst@bestway-europe.com

**Greece**  
 Phone: 00 800 361 275300  
 Fax: (+36) 029 1390361  
 E-mail:  
 ipostixis@bestway-service.com

**Hungary**  
 Phone: (+36) 0640204624  
 E-mail: hungary@bestway-service.com

**Iceland**  
 Phone: (+46) 8 508 690 80  
 Fax: (+46) 508 690 99  
 E-mail: sweden@bestway-service.com

**Ireland**  
 Phone: 8006120457  
 Fax: (+44) 01628835738  
 E-mail: afilesales@bestway-uk.com

**Italy**  
 Phone: (+39) 0236285939  
 Fax: (+39) 0281330361  
 E-mail:  
 assistenza@bestway-europe.com

**Macedonia**  
 Phone: (+389) 032366235  
 Fax: (+389) 0562 1203  
 E-mail: servis@bestway.si

**Malta**  
 Phone: (+356) 2743820/21489101  
 Fax: (+356) 21486208  
 E-mail: info@model-toys.com

**Mexico**  
 Phone: (+52) 5541663620  
 Fax: (+52) 5183463418  
 E-mail: info@bestway-mexico.mx

**Moldova**  
 Phone: (+373) 69635552  
 E-mail: Moldova@bestway-service.com

**Netherlands**  
 Phone: 8002376629  
 Fax: (+31) 857579569  
 E-mail:  
 dutchservice@bestway-europe.com

**New Zealand**  
 Phone: 0800 142 101  
 E-mail:  
 afilesales@bestway-australia.com

**Norway**  
 Phone: (+47) 22650122  
 Fax: (+47) 22721127  
 E-mail: norway@bestway-service.com

**Peru**  
 Phone: (+51) 17089765  
 E-mail:  
 peru@bestway-southamerica.com

**Poland**  
 Phone: (+48) 327505320 / 322328040  
 Fax: (+48) 327505330  
 E-mail: servis@bestway-service.com

**Portugal**  
 Phone: (+351) 707508662  
 Fax: (+34) 902802705  
 E-mail: sac@bestwayiberica.com

**Romania**  
 Phone: (+40) 212525354 / 213362859  
 Fax: (+40) 212525353 / 213362854  
 E-mail:  
 suportclienti@bestway-service.com

**Russia (Россия)**  
 Phone: +7 (495) 979-80-88  
 E-mail: info@bestway-service.ru

**Serbia and Montenegro**  
 Phone: (+381) 065664362  
 (+386) 0562 1208  
 Fax: (+386) 0562 1203  
 E-mail: servis@bestwaysi

**Slovak Republic**  
 Phone: (+421) 0415075833  
 Fax: (+421) 0415075808  
 E-mail:  
 pomocservis@bestway-service.com

**Slovenia**  
 Phone: (+386) 056621206  
 Fax: (+386) 056621203  
 E-mail: servis@bestway.si

**South Africa**  
 Phone: (+27) 21-5771401  
 Toll-Free: 0800 224 881  
 Fax: (+27) 21-5774400  
 E-mail: sales@seagullindustries.co.za

**Spain**  
 Phone: (+34) 902361045  
 Fax: (+34) 902802705  
 E-mail: sac@bestwayiberica.com

**Sweden**  
 Phone: (+46) 8 508 691 80  
 Fax: (+46) 508 690 99  
 E-mail: sweden@bestway-service.com

**Switzerland**  
 Phone: (+41)(0)716260000  
 Fax: (+41)(0)716260080  
 E-mail:  
 switzerland@bestway-service.com

**Turkey**  
 Phone: (+90) 02128444800  
 Fax: (+90) 02125550224  
 E-mail:  
 teknikservis@bestway-service.com  
 teknikle@leylaaet.com

**Ukraine**  
 Phone: (+38) 0577597227  
 (+38) 0677033206  
 E-mail:  
 service@bestway-ukraine.com.ua

**United Kingdom**  
 Phone: 08455780118  
 Fax: (+44) 01628535738  
 E-mail: afilesales@bestway-uk.com

**USA**  
 Phone: 1 855 838 3888  
 Fax: 1 490 838 1888  
 E-mail:  
 info@bestway-northamerica.com